Zeitschrift: Physiotherapie = Fisioterapia
Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
Band: 31 (1995)
Heft: 6

Rubrik: Verbandsmitteilungen

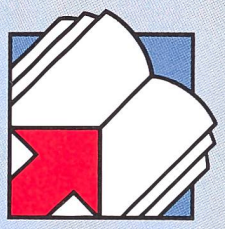
Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



BILDUNGSWESEN

European Network of Physiotherapy in Higher Education

Erste Generalversammlung – Löwen (B)
11.–12. Februar 1995

Alle Physiotherapie-Schulen in Europa sind im zweiten Semester über die Gründung dieses «European Network» informiert worden. Sie wurden eingeladen, einen Fragebogen über die örtlichen Ausbildungssysteme bzw. Konzepte auszufüllen, sowie an der Gründungsversammlung an der Universität Löwen in Belgien am 11. und 12. Februar 1995 teilzunehmen.

Karel Stappaerts, Präsident des «European Network of Physiotherapy».

Karel Stappaerts, président de l'«European Network of Physiotherapy».

Karel Stappaerts, presidente del'«European Network of Physiotherapy».

European Network of Physiotherapy in Higher Education

Première assemblée générale – Louvain (B)
11–12 février 1995

Toutes les écoles de physiothérapeutes d'Europe ont été informées durant le deuxième semestre de la création de ce «European Network of Physiotherapy». Elles ont été invitées à remplir un questionnaire sur les systèmes de formation locaux – ou les concepts y relatifs – et à participer à l'assemblée constitutive qui s'est réunie à l'université de Louvain, en Belgique, les 11 et 12 février 1995.

Fort heureusement, pas moins de sept écoles de Suisse ont renvoyé le questionnaire une fois rempli et trois d'entre elles étaient représentées à Louvain. Avec une délégation d'un quart de ses écoles, la Suisse a ainsi manifesté clairement son intérêt pour la formation en physiothérapie dispensée au sein de l'Europe. Outre les représentantes et représentants suisses, 90 autres directrices et directeurs d'école venus de différentes régions d'Europe ont participé à la manifestation.

Voici quels sont les objectifs du «European Network»:

- Elaboration de normes européennes pour la formation en physiothérapie
- Durée de la formation fixée à 4 ans partout
- Uniformisation et amélioration de la qualité de la formation
- Normalisation de la terminologie

Pour réaliser ces objectifs ambitieux, plusieurs groupes de travail ont été institués avec la tâche, dans un premier temps, de se consacrer aux trois projets suivants:

European Network of Physiotherapy in Higher Education

Prima assemblea generale – Lovanio (B)
11–12 febbraio 1995

Tutte le scuole di fisioterapia in Europa sono state informate nel secondo semestre sulla costituzione di un «European Network». Hanno ricevuto l'invito a compilare un questionario sui sistemi locali di formazione e sui programmi, nonché a partecipare all'assemblea di fondazione che avrebbe avuto luogo l'11 e 12 febbraio 1995 in Belgio, all'università di Lovanio.

Fortunatamente sette scuole svizzere hanno rispedito il questionario debitamente compilato e tre di esse hanno inviato i loro rappresentanti a Lovanio. Con una delegazione rappresentante un quarto delle scuole, la Svizzera ha quindi mostrato chiaramente il suo interesse all'addestramento professionale europeo. Hanno partecipato alla manifestazione altri 90 direttori, provenienti da tutta Europa.

Gli obiettivi dell'European Network sono:

- Realizzare gli standard europei per la formazione di fisioterapista
- Unificare la formazione a 4 anni
- Uniformare e aumentare la qualità della formazione
- Normalizzare la terminologia

Per raggiungere questi obiettivi si formeranno gruppi di lavoro che elaboreranno, in una prima fase, i progetti seguenti:

Progetto 1:
Rilevare tutte le forme di addestramento professionale esistenti

LEUENBERGER MEDIZIN TECHNIK AG LMT
Glattbrugg
Tel. 01 - 810 46 00

Erfreulicherweise haben sieben Schulen aus der Schweiz den ausgefüllten Bogen zurückgeschickt, und drei davon waren in Löwen vertreten. Somit hat die Schweiz ihr Interesse am Europäischen Ausbildungswesen mit einer Delegation von einem Viertel der Schulen klar gezeigt. 90 weitere Schulleiterinnen und Schulleiter aus ganz Europa haben an der Veranstaltung teilgenommen.

Die Ziele der European Network sind:

- Ausführung europäischer Standards für die Physiotherapie-Ausbildung
- Vereinheitlichung der Ausbildung auf 4 Jahre
- Uniformierung und Steigerung der Ausbildungsqualität
- Normalisierung der Terminologie

Zur Erreichung dieser hochgesteckten Ziele werden Arbeitsgruppen gebildet, die sich in einer ersten Phase mit folgenden Projekten auseinandersetzen werden:

Projekt 1:
Inventaraufnahme aller bestehenden Ausbildungsformen
- Bestehende Landesnormen und Erwartungen
- Ausbildungsprogramme
- Hindernisse und Schwierigkeiten

Projekt 2:
Bereicherung der Curriculums
- Erstellung eines Europäischen Master-Programms

Proiekt 3:
Inventaraufnahme aller Forschungsstellen sowie Forschungsprogramme

Die Inkraftsetzung aller Projekte wird von einem Exekutivkomitee überwacht, bestehend aus vier Berufsangehörigen:
- Präsident: Hr. K. Stappaerts (Belgien)
- Vizepräsidentin: Fr. M. Garrett (Irland)
- Sekretär: Hr. H. Bour (Holland)
- Kassier: Hr. J. Paparemborde (Frankreich)

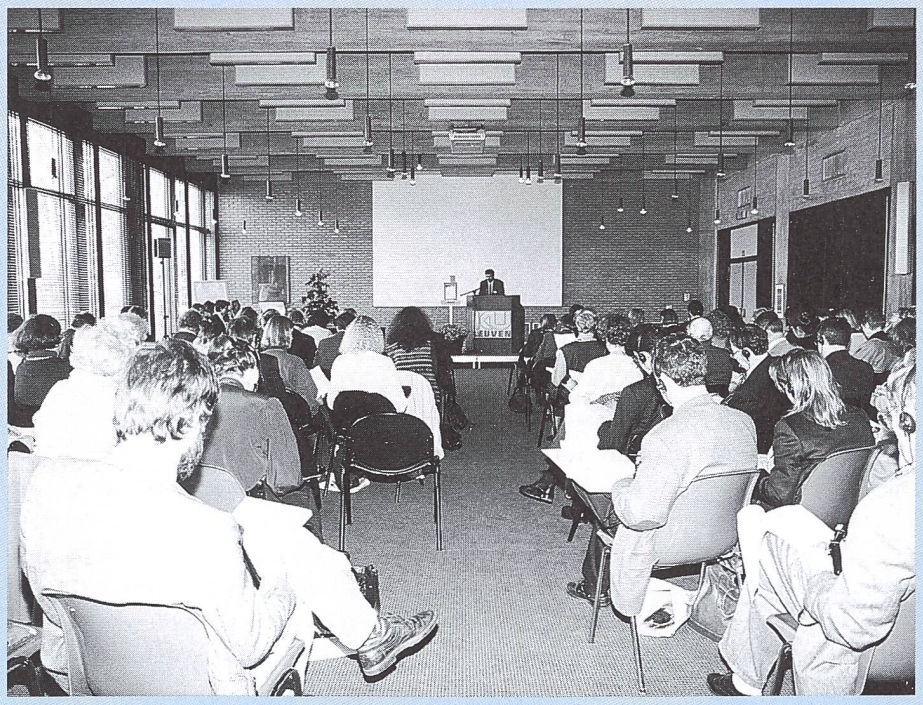
Ein **Koordinationsorgan** wurde auch gegründet, bestehend aus zwei Vertretern/-innen der EU- und EFTA-Länder.

Die drei Vertreter der Schweizer Delegation wurden in dieses Gremium gewählt, nämlich:

Projet 1:
Inventaire de toutes les formations existantes
- Normes nationales existantes et attentes
- Programmes de formation
- Obstacles et difficultés

Projet 2:
Enrichissement du programme d'études
- Etablissement d'un programme de maîtrise européen

Projet 3:
Inventaire de tous les centres et programmes de recherche



Erste Generalversammlung in Löwen, Belgien.

Première assemblée générale à Louvain, en Belgique.

Prima assemblea generale a Lovanio, in Belgio.

La mise en vigueur de l'ensemble des projets est surveillée par un comité exécutif composé de quatre membres de la profession:
- Président: M. K. Stappaerts (Belgique)
- Vice-présidente: Mme M. Garrett (Irlande)
- Secrétaire: M. H. Bour (Pays-Bas)
- Caissier: M. J. Paparemborde (France)

De plus, on a créé un **organe de coordination** composé de deux représentants des pays de l'UE et de l'AELE.

- Norme esistenti in ogni paese e aspettative
- Programmi di formazione
- Ostacoli e difficoltà

Progetto 2:
Arricchire il curriculum
- Preparare un programma Master europeo

Progetto 3:
Rilevare tutti gli uffici di ricerca e tutti i programmi di ricerca

L'entrata in vigore di tutti i progetti verrà sorvegliata da un comitato esecutivo, composto da quattro persone appartenenti alla nostra professione:
- Presidente: Sig. K. Stappaerts (Belgio)
- Vicepresidente: Sig.ra M. Garrett (Irlanda)
- Segretario: Sig. H. Bour (Olanda)
- Cassiere: Sig. J.Paparemborde (Francia)

Ihr Sponsor / Votre Sponsor

VISTA medsa

5102 Rupperswil 064- 47 15 15
1024 Ecublens 021-691 98 91

- Mireille Clerc, Physiotherapieschule E.C.V.P., Lausanne, als Vertreterin der Schweizerischen Schulleiter/-innen-Konferenz
- Jean-Claude Steens, Physiotherapie-Schule Kantonsspital Basel, als Vertreter der Kommission für Bildungsfragen (KfB) des Schweizerischen Berufsverbandes
- Fredy Bopp (Reserve) Physiotherapie-Schule Stadtspital Triemli, Zürich

Dieses Koordinationskomitee trifft sich zweimal jährlich und ist für eine Amtsdauer von vier Jahren gewählt.

Der Unterzeichnete wird interessierte Physiotherapeuten/-innen in regelmässigen Abständen über die Entwicklung der geleisteten Arbeit informieren.

Finanzierung

Das «Network of Physiotherapy» arbeitet unter dem Patronat von europäischen Instanzen.

Persönliche Eindrücke

Die Schweizer Delegation wurde von der Effizienz der Zusammenarbeit trotz grosser Teilnehmerzahl stark beeindruckt. Diese Gründungsversammlung wurde speditiv und sachlich geführt, sterile und unnötige Diskussionen haben keinen Platz gefunden.

Ursprünglich hatten nur Länder aus der EU in den Koordinationskomitees Einsitz gehabt. Eine Intervention der Schweizer Gruppe hatte zur Folge, dass die Länder aus der EFTA auch vertreten sein können – und somit sind Norwegen, Island und die Schweiz dabei!

An dieser Stelle ist die Grundeinstellung der Organisatoren, die die geographische anstatt die politische Grenze berücksichtigt haben, zu begrüssen und zu verdanken.

Jean-Claude Steens, Schweizer Koordinator des «European Network of Physiotherapy», c/o Physiotherapie-Schule, Kantonsspital Basel, Klingelbergstrasse 61, 4031 Basel, Telefon 061-265 28 07

Les trois représentants de la délégation suisse ont été élus au sein de cet organe, soit:

- Mireille Clerc, Ecole de physiothérapeutes E.C.V.P., Lausanne, en sa qualité de représentante de la Conférence suisse des directrices et directeurs d'école
- Jean-Claude Steens, Physiotherapie-Schule Kantonsspital Basel, en sa qualité de représentant de la Commission pour les questions de formation (KfB) de la Fédération suisse
- Fredy Bopp (réserve), Physiotherapie-Schule Stadtspital Triemli, Zurich

Ce Comité de coordination, élu pour une durée de fonctions de quatre ans, se réunit deux fois l'an.

Les physiothérapeutes que cela intéresse seront informés à intervalles réguliers par le soussigné du développement en cours des travaux fournis.

Financement

Le «Network of Physiotherapy» est parrainé par des instances européennes.

Impressions personnelles

La délégation suisse a été vivement impressionnée par l'efficacité de la collaboration malgré le grand nombre de participants. Grâce à une direction des débats aussi sûre qu'objective, aucune discussion stérile n'est venue gêner le déroulement de cette assemblée constitutive.

A l'origine, seuls les pays de l'UE devaient être représentés au sein des comités de coordination mais, après une intervention du groupe suisse, on y a également accepté les pays de l'AELE de sorte qu'à présent, la Norvège, l'Islande et la Suisse y sont représentées elles aussi!

Cette attitude fondamentale des organisateurs tenant compte de la frontière géographique de préférence à la frontière politique est fort louable. Je profite de cette occasion pour les en remercier.

Jean-Claude Steens, coordinateur suisse du «European Network of Physiotherapy», c/o Physiotherapie-Schule Kantonsspital Basel, Klingelbergstrasse 61, 4031 Bâle, tél. 061-265 28 07

È stato costituito anche un **organo di coordinamento,** al quale fanno parte due rappresentanti dei paesi dell'UE e dell'AELS.

I tre rappresentanti della delegazione svizzera sono stati eletti in questo gruppo, e cioè:

- Mireille Clerc, scuola di fisioterapia E.C.V.P., Losanna, quale rappresentante della conferenza svizzera dei direttori didattici
- Jean-Claude Steens, scuola di fisioterapia dell'ospedale cantonale di Basilea, quale rappresentante della Commissione per le questioni di formazione dell'associazione di categoria svizzera
- Fredy Bopp (riserva), scuola di fisiosterapia dell'ospedale civico Triemli di Zurigo

Questo Comitato di coordinamento si riunisce due volte all'anno ed è eletto per un periodo di quattro anni.

Il sottoscritto informerà di tanto in tanto i fisioterapisti interessati sull'andamento dei lavori.

Finanziamento

Il «Network of Physiotherapy» svolge il proprio lavoro sotto il patronato delle istanze europee.

Impressioni personali

La delegazione svizzera è rimasta molto impressionata dall'efficienza della collaborazione, malgrado l'elevato numero di partecipanti. L'assemblea di fondazione si è svolta in modo spedito e obiettivo, non ci sono state discussioni sterili e inutili.

Dapprima, soltanto i paesi dell'UE potevano far parte del Comitato di coordinazione. Il gruppo svizzero è intervenuto e di conseguenza, anche i paesi dell'AELS vi possono essere rappresentati. Così anche la Norvegia, l'Islanda e la Svizzera sono della partita!

Accogliamo con favore l'atteggiamento fondamentale degli organizzatori, che hanno tenuto conto dei confini geografici e non di quelli politici e li ringraziamo.

Jean Claude Steens, coordinatore svizzero dell'«European Network of Physiotherapy», c/o Physiotherapie-Schule, Kantonsspital Basel, Klingelbergstsrasse 61, 4031 Basilea, tel. 061-265 28 07

SPV-Ausbildungskonzept – eine Standordbestimmung

Die Teilnehmer/-innen der ersten SPV-Ausbildungsgänge «Chef-Physiotherapeut/-in» und «Freipraktizierende/-r Physiotherapeut/-in» haben die letzten Kursmodule besucht und werden am 12. September 1995 die Prüfung absolvieren. Obwohl bereits neue Lehrgänge begonnen haben, ist dies eine gute Gelegenheit, um innezuhalten und die Ausbildungsgänge auf ihre positiven und negativen Seiten hin zu überprüfen und allfällige Änderungen vorzusehen.

Eine erste Analyse über den bisherigen Verlauf der Pilot-Ausbildungsgänge «Chef-Physiotherpeut/-in» und «Freipraktizierende/-r Physiotherapeut/-in» hat grundsätzlich ein sehr positives Bild ergeben. Es ist vorgesehen, dass in der zweiten Hälfte dieses Jahres die Erkenntnisse und Erfahrungen dieser Ausbildungsgänge konkret analysiert und allfällige Änderungen vorgenommen werden. Das positive Echo auf die Kurse hat auch dazu geführt, dass in diesem Jahr bereits mit einer zweiten Generation der Ausbildungsgänge gestartet worden ist. Erstmals wird zudem der Lehrgang «Physiotherapie-Lehrer/-in» angeboten. Die Anzahl der eingegangenen Anmeldungen signalisiert ganz klar, dass ein grosses Bedürfnis für diesen Ausbildungsgang vorhanden ist.

Bekanntlich basieren die SPV-Lehrgänge auf dem Baukastensystem. Die verschiedenen Module können grundsätzlich auch einzeln besucht werden. Dies hat für die Teilnehmer/-innen den Vorteil, dass sie sich nicht von Anfang an für einen kompletten Lehrgang entscheiden müssen. Es soll aber betont werden, dass die einzelnen Ausbildungsgänge als Ganzes konzipiert worden sind mit dem Ziel, dass die Teilnehmer/-innen den absolvierten Lehrgang mit einem Abschluss beenden können. Der grösste Nutzen wird ohne Zweifel durch den Besuch eines ganzen Ausbildungsgangs erreicht, weil dadurch der beste Mix zwischen den Kursen, die einen grösseren Anteil an Persönlichkeitsbildung und -entwicklung beinhalten, und jenen, die eher fachspezifisch ausgerichtet sind, erreicht wird. Mit den SPV-Lehrgängen wird eine ganzheitliche Weiterbildung angeboten, welche eine breitgefächerte Entwicklung sowohl in fachlicher wie auch in persönlicher Hinsicht gewährleistet.

Auch aus organisatorischer Sicht hätte es auf jeden Fall positive Auswirkungen, wenn sich künftig noch mehr Interessierte schon von Anfang an für einen gesamten Lehrgang entscheiden würden. Auf diese Weise könnte relativ früh festgestellt werden, ob beispielsweise Kursmodule doppelt geführt werden müssten oder ob – bei zuwenig Anmeldungen – allenfalls noch Massnahmen getroffen werden müssten, um die Durchführung von Ausbildungsgängen oder einzelnen Modulen zum vorgesehenen Zeitpunkt zu gewährleisten.

Aufgrund der Kursevaluationen, welche jeweils durch die Teilnehmer/-innen am Kursende ausgefüllt werden, lässt sich hinsichtlich des persönlichen und fachlichen Nutzens ebenfalls eine sehr positive Bilanz ziehen. So werden beispielsweise die Ausrichtung der Kurse auf das praktische (Berufs-)Leben, das Arbeiten in Gruppen, die Referenten und nicht zuletzt das durchwegs positive Klima innerhalb der Gruppen gelobt. Diese Ausführungen sollten nun eigentlich Grund genug und Motivation für alle jene sein, die schon lange das Gefühl haben, endlich etwas bezüglich der eigenen Weiterbildung unternehmen zu wollen. Es ist noch nicht zu spät! Für die untenstehenden Kursmodule werden noch Anmeldungen entgegengenommen.

Ausbildungsgang «Chef-Physiotherapeut/-in»:

- **Spitalorganisation I,** 29. Juni bis 1. Juli 1995 in Bad Ragaz. Inhalt: Management im Spital, Organisationslehre, Kostenstrukturen eines Spitals, Budgeterstellung, Spitalleistungskatalog, Raumplanung usw.
- **Spitalorganisation II,** 7. bis 9. September 1995 in Schaffhausen. Inhalt: Personaleinsatz, Personalplanung, Personalförderung, Umwelt des Spitals, Stellung und Bedürfnisse der Physiotherapie im Spital usw.
- **Zielorientiertes Führen,** 9. bis 11. November 1995 in Bad Ragaz. Inhalt: Führungsgrundsätze, eigenes Führungsverhalten, Förderung und Steuerung von Gruppenprozessen usw.

Ausbildungsgang «Freipraktizierende/-r Physiotherapeut/-in»:

- **Praxisorganisation I,** 8. bis 10. Juni 1995 in Bad Ragaz. Inhalt: Umgang mit Kostenträgern, Leistungsanalyse, Versicherungswesen, Öffentlichkeitsarbeit und PR usw.
- **Praxisorganisation II,** 21. bis 23. September 1995 in Kastanienbaum. Inhalt: Praxiseröffnung und -führung (Rechtsform, EDV-Einsatz usw.), Stress- und Zeitmanagement usw.
- **Zielorientiertes Führen,** 9. bis 11. November 1995 in Bad Ragaz. Inhalt: Führungsgrundsätze, eigenes Führungsverhalten, Förderung und Steuerung von Gruppenprozessen usw.

Talon für Anmeldung/Informationsbezug SPV-Ausbildungsgänge

☐ Ich möchte Informationen zum folgendem Lehrgang:
☐ Ich melde mich für folgenden Lehrgang an:
- ☐ Chef-Physiotherapeut/-in
- ☐ Freipraktizierende/-r Physiotherapeut/-in
- ☐ Physiotherapie-Lehrer/-in

Name/Vorname: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____

Tel. P.: _____ Tel. G.: _____

Ich melde mich für folgende(n) Kurs(e) an:

- ☐ Spitalorganisation I, 29. Juni–1. Juli 1995 in Bad Ragaz
- ☐ Spitalorganisation II, 7.–9. September 1995 in Schaffhausen
- ☐ Praxisorganisation I, 8.–10. Juni 1995 in Bad Ragaz
- ☐ Praxisorganisation II, 21.–23. September 1995 in Kastanienbaum
- ☐ Zielorientiertes Führen, 9.–11. November 1995 in Bad Ragaz

Einsenden an: SPV-Bildungssekretariat, Oberstadt 11, 6204 Sempach

Aktivitäten • Activités • Attività

Delegiertenversammlung 1995 des SPV

«Unsere Hände sind unser Kapital»

Wenig Gefallen zeigte der Präsident des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes SPV, Marco Borsotti, an den Wegen, die mit dem neuen Krankenversicherungsgesetz KVG beschritten werden sollen. Eine fortschreitende Entmündigung der Leistungserbringer und die Reglementierung durch die staatlichen Organe dürften nicht als die Qualitätsmerkmale der laufenden Diskussion akzeptiert werden. Anlässlich der Delegiertenversammlung vom 8. April 1995 in Bern, vor 95 Delegierten, die fast 5000 Verbandsmitglieder repräsentierten, und geladenen Gästen, setzte der SPV gesundheitspolitische Akzente. Unter grossem Beifall wurden Dr. med. h.c. Susanne Klein-Vogelbach und Othmar Lenzi für ihr grosses Schaffen zugunsten des Berufsstandes mit der Ehrenmitgliedschaft gewürdigt.

Zeiten der Veränderung boten sich schon immer für diejenigen als Chance an, die ihnen rechtzeitig mit Mut zur Selbstkritik und dem Bekenntnis zur Toleranz und Neugier begegnet sind. Zu dieser Strategie gehört auch mehr Unternehmertum im Gesundheitswesen, wo Begriffe wie Effizienz, Qualitätskontrolle und Kostensenkung zu den Maximen erfolgreicher Tätigkeit zählen. Kritisch äusserte sich Marco Borsotti in diesem Zusammenhang zum neuen KVG, das statt einer gewissen Liberalisierung im Gesundheitswesen vermehrt staatliche Bevormundung befürchten lasse. Als gefährlich bezeichnete der Präsident die zunehmende «Verregulierung» durch die Kostenträger und Politiker – dies paradoxerweise gegen die allgemeinen Deregulierungstendenzen in unsererem Lande.

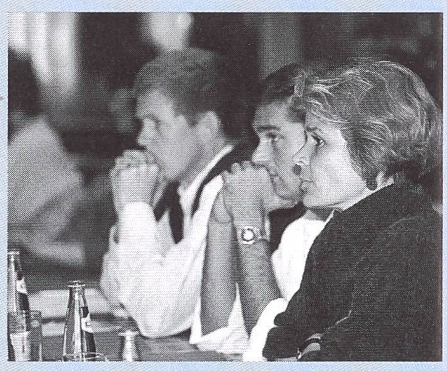
Und wenn er von Qualität spricht, nennt er das Kind auch gleich beim Namen: Die «Je mehr, desto besser»-Mentalität müsse dem »Soviel wie nötig»-Denken im Gesundheitswesen weichen.

Die Fachkompetenz werde auch dadurch untergraben, dass viele Kostenträger aufgrund statistischer Werte die Behandlungsarten für die Patienten diktierten, so Borsotti weiter. Bei den Tarifverhandlungen habe sich klar die Philosophie durchgesetzt, dass die intellektuelle manuelle Tätigkeit der Physiotherapeutinnen und Therapeuten unbedingt besser entschädigt werden müsse. Im Klartext bedeutet dies, dass inskünftig primär das Einkommen der Physiotherapeutinnen und Therapeuten über ihre manuelle intellektuelle Arbeit erzielt werden soll und weniger via «Steckdosen».

«Unsere Hände sind unser Kapital – und damit werden wir, allen Megatrends zum Trotz, unseren Beruf sichern und die hohe Qualität garantieren können», gab sich Marco Borsotti überzeugt.

Kobe – Trauer und Dankbarkeit

Zu Beginn der Veranstaltung hielt Edi Bucher, Einsatzchef des Schweizerischen Vereins für Katastrophenhunde SVKH, einen eindrücklichen Diavortrag über die verheerende Erdbebenkatastrophe in Kobe, Japan. Als Augenzeuge beurteilte er die Tragödie mit anderen Worten, als uns dies von den Medien allgemein suggeriert wurde – Eindrücke, die vielfach auch Betroffenheit auslösten.



Die Delegierten als Sprachrohr der Mitglieder (Delegierte der Sektion Ostschweiz).

Beschlüsse mit grossem Mehr

Die statutarischen Geschäfte wurden von den Delegierten mit grossem Mehr geneh-

Dr. h.c. Susanne Klein-Vogelbach – sichtlich erfreut über die SPV-Ehrenmitgliedschaft.

migt. Die Rechnung 1994 schloss dank rigorosen Sparanstrengungen und teilweise anderen Finanzierungsformen mit einem respektablen Gewinn – bei gleichzeitiger Bildung von Reserven und Rückstellungen. Rund 40 Hauptaufgaben und eine Reihe weiterer permanenter Tätigkeiten hat sich der SPV für das Verbandsjahr 1995 auf die Fahnen geschrieben. Prioritärer Schwerpunkt des Aktivitätenprogramms bildet aber das Tarif- und Bildungswesen.

Die DV gilt auch als Massstab für die Befindlichkeit einer Organisation.

Ehre, wem Ehre gebührt

Für ihr grosses Schaffen und ihre Verdienste in der Physiotherapie wurden **Dr. h.c. Susanne Klein-Vogelbach und Othmar Lenzi** mit der Ehrenmitgliedschaft belohnt. Die markantesten Leistungen für die Physiotherapie im Lebenswerk von **Dr. h.c. Susanne Klein-Vogelbach** sind die selbständige Entwicklung einer eigenen Lehre als Basis für die Bewegungstherapie, die Formulierung und Gestaltung von Lehrbüchern sowie die Bereitschaft, ihre Erkenntnisse lehrend weiter zu vermitteln. Als Lehrerin an der Physiotherapie-Schule des Kantonsspitals Basel hat sie es immer wieder verstanden, durch ihre präzise Beobachtungsgabe und ein konsequent logisches Denken bei den Schülern Freude und Faszination an der Arbeit zu wecken. Ihre Schaffenskraft und ihre grosse Hingabe zum Beruf haben sie jung erhalten.

Othmar Lenzi hat während Jahrzenten mit grossem Engagement massgeblich an unserer Fach- und Verbandszeitung mitgewirkt. Als versierter und geachteter Pädagoge hat er während vieler Jahre den Schülerinnen und Schülern an der Physiotherapie-Schule der Uniklinik in Zürich mit grossem Sachverstand und Einfühlungsvermögen das Rüstzeug für eine erfolgreiche Berufstätigkeit weitervermittelt. Mit der Verleihung der Ehrenmitgliedschaft soll auch sein langjähriges Wirken zugunsten des SPV verdankt werden, das er – entsprechend seinem Naturell – als stiller Schaffer mit grosser Akribie und Uneigennützigkeit geleistet hat. Leider konnte Othmar Lenzi die Ehrung aus gesundheitlichen Gründen nicht selber entgegennehmen. Wir wünschen ihm aber im Umgang mit seiner Krankheit, die er mit viel Fassung und Zuversicht trägt, jene Zuneigung und Lebensmut, die er anderen stets zuteil werden liess.

Delegiertenversammlung 1995 – ein ungutes Gefühl bleibt zurück

Eine Sektion des SPV hatte eines seiner Mitglieder infolge Verletzung des Leitbildes (im Zusammenhang mit der Behandlung einer Patientin) aus seinen Reihen ausgeschlossen. Das betroffene Mitglied hat daraufhin sein Recht wahrgenommen und beantragte vor der Delegiertenversammlung (als zuständiger Rekursinstanz) die Aufhebung des Ausschlussentscheides. Das Geschäft wurde ordnungsgemäss in die Traktandenliste der DV aufgenommen und behandelt. Die Abstimmung fiel zugunsten des betroffenen Mitgliedes aus, was sein Verbleiben im SPV bedeutet. Der Entscheid kam rechtens zustande und muss akzeptiert werden. Trotzdem bedarf er eines kurzen Kommentars. Die Art und Weise, wie es zum Beschluss kam, kann nicht einfach hingenommen werden. Das betroffene Mitglied, welches persönlich anwesend war, hat es in einer beispiellosen Manier verstanden, die Problematik zu verharmlosen und mit widersprüchlichen Argumenten zu bagatellisieren. Verschiedene Votanten haben nicht zur Sache, wohl aber zu verfahrensrechtlichen Fragen Stellung genommen. Man kann nun die Sache drehen und wenden wie man will, in erster Linie gilt es, unmissverständlich festzuhalten, dass der SPV sich von Mitgliedern klar distanzieren muss, welche das Ansehen des Berufes des/-r Physiotherapeuten/-in schädigen. Die Glaubwürdigkeit eines ganzen Berufsstandes steht auf dem Spiel. Ein Verband, der es – aus welchen Gründen auch immer – nicht fertigbringt, Mitglieder auszuschliessen, welche durch ihr Verhalten ein schlechtes Licht auf die Physiotherapie werfen, muss über die Bücher gehen und sich einige Gedanken machen. Die Diskussion an der DV hinterlässt ungute Gefühle, und ein solches Schauspiel darf sich auf keinen Fall mehr wiederholen. Die verantwortlichen Organe werden ihre Pflichten wahrnehmen müssen und entprechende Konsequenzen daraus zu ziehen haben.

Die Geschäftsleitung

Misstöne

Einen Schatten über die gute Stimmung an der Delegiertenversammlung warf die Behandlung eines Rekursantrages gegen den Ausschluss eines Mitgliedes aus dem SPV. Die Auffassungen, worin die Berufsethik in der Physiotherapie besteht, wurden dabei einer harten Probe ausgesetzt. Die Zweidrittelshürde wurde in der Abstimmung knapp verfehlt, weshalb der Rekurs angenommen wurde (siehe Kasten).

Dank für das Engagement

Die Delegiertenversammlung bietet auch Gelegenheit, allen engagierten Berufsleuten und allen Inhabern von Funktionen auf den verschiedenen Ebenen ein ehrliches Dankeschön auszusprechen; ohne ihren Einsatz wäre das Funktionieren eines Berufsverbandes undenkbar.

Othmar Wüest, Geschäftsführer SPV

Assemblée des délégués 1995 de la FSP

«Nos mains sont notre capital»

Le président de la Fédération suisse des physiothérapeutes FSP, Marco Borsotti, a fait preuve de peu de complaisance à l'égard des sentiers que doit ouvrir la nouvelle loi sur l'assurance-maladie LAMal. Une mise sous curatelle progressive des fournisseurs de prestations et la réglementation par les organes étatiques ne doivent pas être acceptées comme signes qualitatifs de la discussion en cours. A l'occasion de l'assemblée des délégués du 8 avril 1995 à Berne, devant 95 délégués représentant presque 5000 membres, et devant les invités, la FSP a posé des jalons en matière de politique de la santé. Sous un tonnerre d'applaudissements, le docteur honoris causa Susanne Klein-Vogelbach et Monsieur Othmar Lenzi ont été jugés dignes de recevoir le statut de membre d'honneur pour leur engagement en faveur de la profession.

Les époques de changement ont toujours été sources d'opportunités pour ceux qui ont eu le courage de faire preuve en temps voulu d'autocritique et qui ont manifesté leur foi en la tolérance et la curiosité. Cette stratégie suppose davantage d'esprit d'entreprise dans la santé publique où des notions comme efficacité, contrôle de la qualité et réduction des coûts comptent au nombre des maximes d'une activité vouée au succès. Dans cet ordre d'idées, Marco Borsotti a critiqué la nouvelle LAMal qui, au lieu d'une certaine libéralisation dans la santé, laisse craindre une tutelle publique renforcée. Le président voit comme un danger la «réglementite» des politiciens et organes de support des coûts, alors que paradoxalement la tendance générale va vers la déréglementation dans notre pays.

Et quand il parle de qualité, il appelle les choses par leur nom: la mentalité du «Toujours plus, d'autant mieux» doit céder la place à celle du «Juste ce qu'il faut».

La compétence professionnelle est minée par le fait que les organes de support des coûts dictent les modes de traitement pour les patients selon des valeurs statistiques, a continué Borsotti.

Dans le cadre des négociations tarifaires, la philosophie s'est imposée selon laquelle l'activité manuelle/intellectuelle des physiothérapeutes doit être absolument mieux rémunérée.

En termes concrets, cela signifie qu'à l'avenir le revenu des physiothérapeutes doit être réalisé essentiellement à partir du travail manuel/intellectuel et moins via «contacteur».

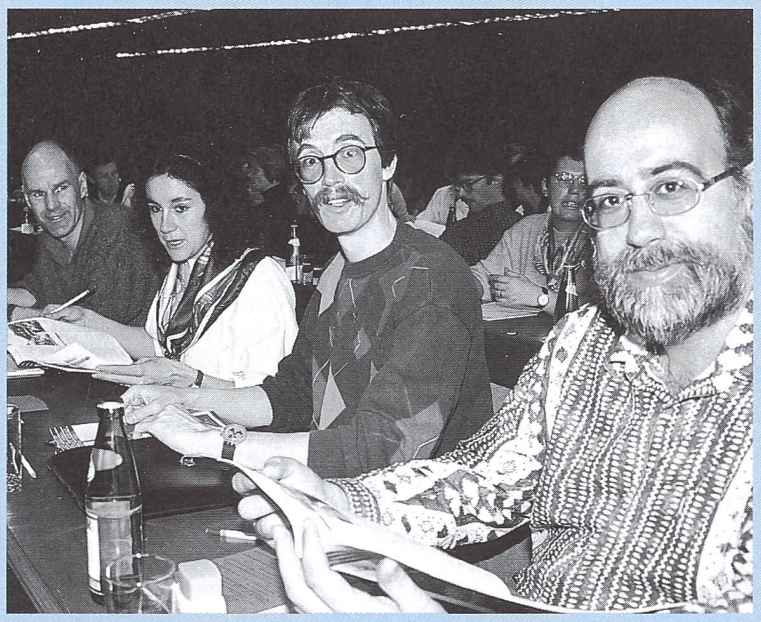
«Nos mains sont notre capital – et avec elles, nous pourrons assurer notre profession et garantir le degré de qualité élevé, en dépit de toutes les mégatendances», telle est la conviction de Marco Borsotti.

Kobe – affliction et gratitude

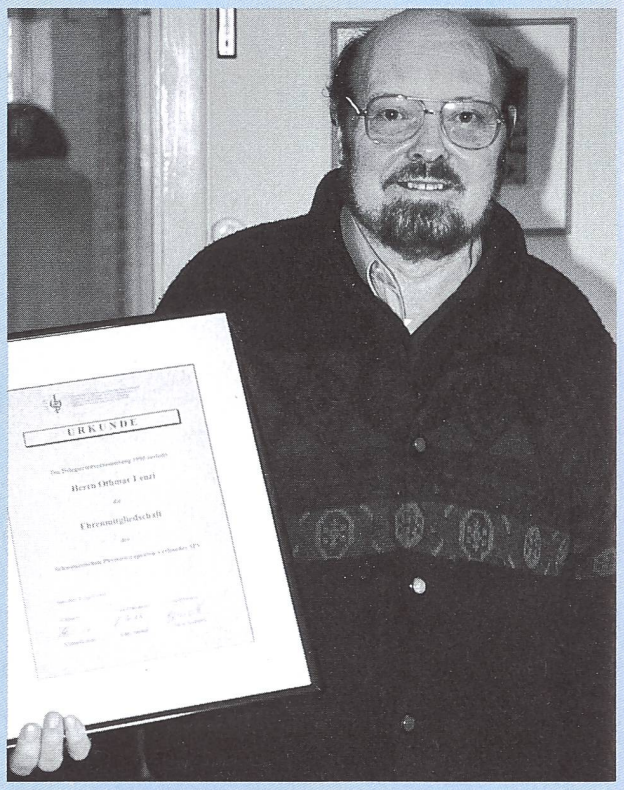
Au début de cette réunion, Edi Bucher, chef opérationnel de la Société suisse pour chiens de catastrophes SSCC, a présenté une série de diapositives impressionnantes sur le tremblement de terre dévastateur de Kobe au Japon. En tant que témoin oculaire, il a décrit la tragédie en des termes autres que ceux employés en général par les médias. Des impressions souvent génératrices de consternation.

Décisions prises à forte majorité

Les délégués ont accepté avec une forte majorité les affaires statutaires. Grâce à des efforts d'épargne rigoureux et à des modes de financement en partie différents, les comptes pour 1994 ont clôturé avec un bénéfice respectable, tout en constituant des réserves et des provisions. La FSP s'est fixée pour l'année associative 1995 quelque 40 tâches principales et une série d'autres ac-



Les délégués comme porte-parole des membres (délégués de la section Fribourg).



Othmar Lenzi – visiblement réjoui de son statut de membre d'honneur de la FSP.

tivités permanentes. Mais le programme d'activités met essentiellement l'accent sur la formation et les tarifs.

L'AD donne aussi une indication sur l'état d'une organisation.

A tout seigneur tout honneur

En remerciement de leur travail et de leurs mérites en physiothérapie, le **dr h.c. Susanne Klein-Vogelbach** et **Othmar Lenzi** ont été faits membres d'honneur. Les prestations significatives en physiothérapie dans la vie du **dr h.c. Susanne Klein-Vogelbach** sont le développement indépendant d'une propre doctrine comme base de la kinésithérapie, la rédaction et la réalisation de manuels ainsi que la disposition à communiquer ses connaissances par l'enseignement. En tant qu'enseignante à l'Ecole de physiothérapie de l'Hôpital Cantonal de Bâle, elle a toujours su, par un don d'observation précis et une logique rigoureuse, faire naître chez ses élèves la joie et la fascination à l'égard du travail. Sa force créative et son profond engagement professionnel lui ont gardé sa jeunesse.

Othmar Lenzi a, pendant plusieurs dizaines d'années, participé de manière déterminante à notre revue d'association professionnelle avec beaucoup d'engagement. Pédagogue estimé et expert, il a transmis avec une grande précision technique et empathie, durant de nombreuses années, le bagage nécessaire à une activité professionnelle réussie aux élèves de l'Ecole de physiothérapie de la Clinique universitaire de Zurich. En lui conférant le statut de membre d'honneur, il s'agit aussi de le remercier de son engagement de longue date en faveur de la FSP, d'un travail accompli tranquillement, selon son naturel, avec beaucoup de minutie et avec désintéressement. Malheureusement Othmar Lenzi n'a pu recevoir lui-même ces honneurs pour des raisons de santé. Nous lui souhaitons cependant, face à sa maladie qu'il supporte avec beaucoup de contenance et de confiance, cette bienveillance et ce courage de vivre dont il a toujours su témoigner aux autres.

Assemblée des délégués 1995 – un goût d'amertume

Une section de la FSP avait exclu l'un de ses membres à la suite d'une violation du profil professionnel (en rapport avec le traitement d'une patiente). Le membre concerné a, sur ce, recouru à son droit de faire la demande d'annulation de cette décision d'exclusion auprès de l'assemblée des délégués (instance de recours compétente). Cette affaire a donc été portée à l'ordre du jour et traitée selon les formes prescrites. Le vote a joué en la faveur du membre concerné, ce qui signifie son maintien dans la FSP. La décision a été prise de façon juste et légitime et doit donc être acceptée. Elle requiert cependant un bref commentaire. On ne peut pas tout simplement tirer un trait sur la manière utilisée pour aboutir à cette décision. Le membre en question, présent en la circonstance, a su minimiser la problématique d'une façon incomparable et la rendre insignifiante avec des arguments contradictoires. Divers votants n'ont pas donné leur avis sur l'affaire en soi, mais bien davantage sur des questions procédurales. On peut tourner et retourner les choses comme l'on veut, il s'agit avant tout de dire haut et fort que la FSP doit clairement se distancer des membres qui portent ombrage à la physiothérapie. La crédibilité de toute une profession est en jeu. Une organisation qui ne parvient pas, quelles que soient les raisons, à exclure des membres qui, de par leur comportement, donnent une mauvaise image de la physiothérapie, doit revoir sa copie et réfléchir. La discussion de l'AD laisse un goût amer, et un tel spectacle ne doit en aucun cas se reproduire. Les organes responsables devront prendre conscience de leurs devoirs et en tirer les conséquences logiques.

Comité exécutif FSP

Discordances

La demande de recours contre l'exclusion d'un membre de la FSP a jeté une ombre sur l'ambiance agréable de l'assemblée des délégués. Les opinions selon lesquelles l'éthique professionnelle existe en physiothérapie ont été mises à rude épreuve. L'obstacle des deux tiers fut manqué de peu dans le vote, d'où l'acceptation du recours (cf. encadré).

Remerciement pour l'engagement

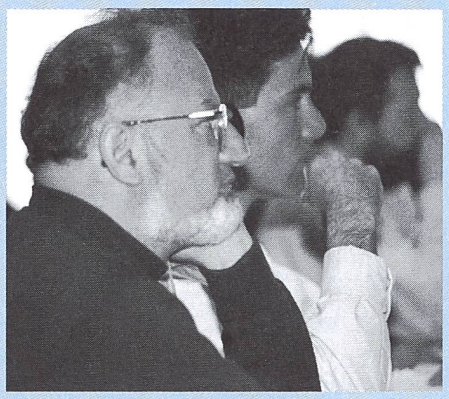
L'assemblée des délégués offre aussi l'occasion d'exprimer de sincères remerciements à tous les professionnels engagés et à tous les titulaires de fonctions à différents niveaux. Sans cette mobilisation, le fonctionnement d'une association professionnelle serait impensable.

Othmar Wüest, secrétaire général FSP

Assemblea dei delegati 1995 della FSF

«Le nostre mani sono anche il nostro capitale»

Il presidente della Federazione svizzera dei fisioterapisti FSF, Marco Borsotti, non ha gradito molto il modo di procedere considerato nella nuova Legge federale sull'assicurazione malattie LAMal. Un'interdizione in continuo crescendo posta ai fornitori di prestazioni e la regolamentazione da parte di organi statali non dovrebbero venire accettati quali caratteristiche qualitative della discussione in atto. Nel corso dell'Assemblea dei delegati, tenutasi l'8 aprile 1995 a Berna, in presenza di 95 delegati che rappresentavano a loro volta circa 5000 membri di questa federazione e di vari ospiti, la FSF ha illustrato la sua posizione in materia di politica sanitaria. Con grande plauso sono stati inoltre nominati membri onorifici la Signora dr. med. h.c. Susanne Klein-Vogelbach e Othmar Lenzi per il loro enorme contributo in favore di questa categoria professionale.



Quando si dice ascoltare con attenzione…

Ogni qualvolta si vive un periodo di cambiamenti, chi lo sa affrontare con coraggio ed autocritica, tolleranza e curiosità, ne coglie anche i frutti migliori. Fa parte di questa strategia anche un maggior senso di imprenditoriato in campo sanitario, e concetti come efficienza, controllo della qualità nonché riduzione dei costi sono massime a cui è bene attenersi per un'attività coronata da successi. In questo contesto, parlando della nuova LAMal, Marco Borsotti ha espresso parole di critica, in quanto essa comporterebbe maggiore tutela da parte della stato anziché un certo grado di liberalizzazione in materia sanitaria. Pericolosa è stata giudicata dal presidente la crescente tendenza da parte dei debitori dei costi e dei politici a «riregolamentare», cosa per altro, in contrasto con la tendenza vigente nel nostro paese di deregolamentare.

E quando parla di qualità, non usa mezzi termini. Il ragionare secondo la logica del «Tanto più, tanto meglio» dovrebbe cedere il posto alla filosofia del «Tanto quanto necessario» in campo sanitario.

La competenza specifica verrebbe ad essere anche sottovalutata allorquando molti debitori dei costi decidessero, in base a valori statistici, quali tipi di trattamento considerare – dichiara fra l'altro Borsotti. Per quanto concerne le negoziazioni tariffarie, si sarebbe fatta strada la filosofia secondo cui è l'attività intellettuale, manuale del fisioterapista a dover essere indennizzata in ogni caso meglio. Detto in parole più chiare, leggendo fra le righe, in futuro il reddito dei fisioterapisti verrebbe a basarsi in primo luogo sul lavoro svolto per via manuale, intellettuale e meno per via «elettro-indotta». «Le nostre mani sono il nostro capitale – ed è in questo modo che noi, nonostante tutte le maggiori tendenze del momento, possiamo assicurarci il lavoro e garantirne un alto livello qualitativo», ha sostenuto con convinzione Marco Borsotti.

L'AD è quasi come un barometro, segna qual è lo stato di un'organizzazione.

Il dolore e la riconoscenza della città di Kobe

All'inizio della manifestazione, Edi Bucher, responsabile per le missioni dell'associazione svizzera cani da catastrofe SVKH, ha tenuto una relazione con il supporto di diapositive, peraltro assai impressionante, sulla spaventosa catastrofe di Kobe in Giappone. Come testimone oculare, ha giudicato questa tragedia con parole diverse da quelle suggeriteci dai media. Sono state parole le sue che hanno colpito profondamente i presenti.

Decisioni a larga maggioranza

Le questioni statutarie sono state approvate dai delegati a larga maggioranza. Il bilancio 1994 si è chiuso con un buon utile netto – e contemporaneamente con un accantonamento di riserve – grazie ai rigorosi sforzi fatti per risparmiare e ad altre forme di finanziamento. Ben 40 attività principali ed una serie di altre attività permanenti verranno abbracciate dalla FSF nel corso del 1995. Priorità nel programma di quest'anno è data, in ogni caso, al capitolo tariffe e formazione.

Sia reso onore a chi lo merita

Per il grande impegno e l'enorme contributo nei confronti della fisioterapia, la Signora **dr. h.c. Susanne Klein-Vogelbach** ed **Othmar Lenzi** sono stati iscritti nell'albo dei

membri honoris causa. L'opera della **dr. h.c. Susanne Klein-Vogelbach** è d'importanza fondamentale per la fisioterapia: suo è lo sviluppo di un nuovo metodo per la terapia motoria, sua è la concezione e realizzazione di nuovi testi di studio e sua è la decisione di rendersi disponibile a trasmettere ad altri le sue conoscenze. In qualità d'insegnante di fisioterapia presso la scuola dell'Ospedale cantonale di Basilea è riuscita in ogni istante a captare l'interesse e l'attenzione dei suoi alunni nei confronti di questa professione grazie ad una straordinaria capacità d'osservazione e ad una filosofia di pensiero logica e conseguente. Questa sua forza interna e questa sua predisposizione l'hanno aiutata a mantenersi uguale nel tempo.

Othmar Lenzi ha contribuito per decenni e con grande impegno alla realizzazione della nostra rivista specialistica ed organo federativo. In qualità di esperto e stimato pedagogo ha lavorato per diversi anni presso la scuola di fisioterapia della clinica universitaria di Zurigo, dimostrando cognizione di causa e capacità di immedesimazione nel trasmettere con successo questa scienza. Col conferimento del titolo di membro onorifico lo si desidera anche ringraziare della sua lunga attività svolta in favore della FSF, un aiuto che – come per sua natura – ha prestato in silenzio, con grande meticolosità e disinteresse. Purtroppo, per motivi di salute, Othmar Lenzi non è potuto intervenire di persona per ritirare questa nostra forma di ringraziamento. Gli auguriamo in quest'occasione di sapere affrontare la sua malattia, che lo vede comunque sereno e fiducioso, con la stessa energia che ha sempre saputo trasmettere agli altri.

I delegati dei membri ne sono la voce (in questo caso si tratta della sezione del Vallese).

L'assemblea dei Delegati 1995 – con una sensazione d'amaro in bocca

Una sezione della FSF aveva estromesso dalle sue file un membro per una sua infrazione alla linea di condotta (verificatasi in relazione al trattamento d'una paziente). Lo stesso membro, volendo tutelare i suoi diritti, ha però presentato richiesta di revoca all'assemblea dei delegati (quale istanza competente per i ricorsi). La questione è stata iscritta regolarmente nella lista delle trattande dell'AD e quindi discussa. La votazione è risultata favorevole al membro in questione, il che significa che rimarrà iscritto alla FSF. Tale decisione ha seguito la giusta procedura e deve essere accettata, ciononostante un breve commento è d'obbligo. Perché il modo seguito per prenderla, non lo si può accettare così semplicemente. Il membro di cui stiamo parlando, personalmente presente in quell'occasione, è riuscito in maniera esemplare a minimizzare il problema, banalizzandolo con argomenti contraddittori. Vari votanti non hanno preso posizione nei riguardi dell'accaduto, quanto più sulla questione procedurale. Ebbene, se la faccenda la si può girare e rigirare a piacere, in prima linea si deve tenere presente che è espresso dovere della FSF distanziarsi da membri che possono arrecare danno al buon nome della professione di fisioterapista. In gioco è messa l'attendibilità di un'intera categoria professionale. Una federazione che, per un qualsivoglia motivo, non sia in grado di escludere quei membri che con il loro comportamento gettano cattiva luce sulla fisioterapia, deve rivedere la questione e porsi degli interrogativi. La discussione avutasi all'AD ha lasciato dell'amaro in bocca, uno spettacolo del genere non deve più ripetersi. Gli organi responsabili dovranno esercitare i loro doveri e trarre anche le rispettive conseguenze.

Comitato esecutivo FSF

Note stonate

Un'ombra è poi calata sull'assemblea dei delegati, sino a quel momento svoltasi piacevolmente, quando si è trattato di rivedere un ricorso per la radiazione dalla FSF di un membro. Sono state messe a dura prova le concezioni di etica professionale in materia di fisioterapia. L'esito della votazione non ha visto raggiunto l'ostacolo dei due terzi, motivo che ha permesso al ricorso di essere accolto (vedere tabella).

Diciamo grazie

L'assemblea dei delegati dà anche la possibilità di ringraziare vivamente tutti i professionisti qui impegnati e tutti i responsabili con funzioni di diverso livello per il loro operato; senza il loro contributo non sarebbe possibile far funzionare in alcun modo una federazione di categoria.

Othmar Wüest, dirigente della sede FSF

BDF
Beiersdorf
medical
4142 Münchenstein

DIALOG • DIALOGUE • DIALOGO

MITGLIEDER FRAGEN...

Hippotherapie K® bei MS Pflichtleistung

Neu hat auch die Hippotherapie K® bei multipler Sklerose MS Aufnahme in die Verordnung 7 (des EDI) als Pflichtleistung der Krankenkassen gefunden. Die Fachgruppe führt die Adressen jener Physiotherapeuten/-innen, die speziell in dieser Therapie ausgebildet sind.

NOS MEMBRES DEMANDENT...

Hippothérapie K® dans la sclérose en plaques – une prestation obligatoire

Désormais l'hippothérapie K® dans la sclérose en plaques a été intégrée à l'ordonnance 7 (du DFI) comme prestation obligatoire des caisses-maladie. Le groupe spécialisé gère les adresses des physiothérapeutes spécialement formés à cette thérapie.

I NOSTRI MEMBRI DOMANDANO...

L'ippoterapia K® in caso di sclerosi multipla – una prestazione obbligatoria

In caso di sclerosi multipla l'ippoterapia K® è stata integrata di recente nell'Ordinanza 7 (del DFI) come prestazione obbligatoria per le casse malati. Il gruppo d'esperti elenca gli indirizzi di quei fisioterapisti che presentano un'apposita formazione per praticare questo metodo terapeutico.

Neue Pflichtleistungen

Auch primäre Lymphödeme sind leistungspflichtig

Als wissenschaftlich anerkannte Heilanwendung hat sich bei der Lymphdrainage bei Lymphödemen durch speziell in dieser Therapie ausgebildete Physiotherapeuten/-innen folgende Neuerung (in Abänderung der Verordnung 7 des EDI) ergeben: Seit 1. März 1995 werden nicht nur sekundäre, sondern neu auch **primäre Lymphödeme** bei Lymphdrainage durch die Kostenträger übernommen.

De nouvelles prestations obligatoires

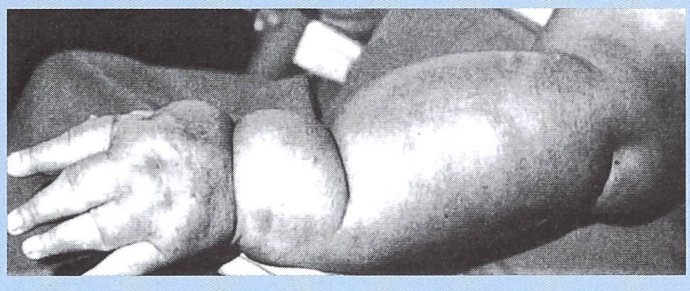
Obligation dorénavant de prendre en charge les œdèmes lymphatiques primaires

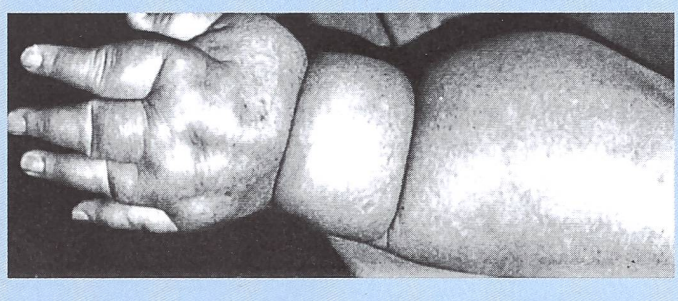
Comme application médicale reconnue scientifiquement, le drainage lymphatique dans les œdèmes lymphatiques effectué par des physiothérapeutes formés spécialement à cette thérapie a entraîné la nouveauté suivante (par dérogation à l'ordonnance 7 du DFI): depuis le 1er mars 1995, les organes de support des coûts prennent désormais en charge non seulement les œdèmes lymphatiques secondaires mais aussi **les œdèmes lymphatiques primaires** dans le drainage lymphatique.

Nuove prestazioni obbligatorie

Ora anche per casi di linfoedema primario sussiste la prestazione obbligatoria

Come trattamento di cura riconosciuto scientificamente, in caso di linfoedema, per il linfodrenaggio eseguito da fisioterapisti che presentano una formazione in questo senso si ha la seguente novità (in modifica all'ordinanza 7 del DFI): a decorrere dal 1° marzo 1995, non soltanto linfeodemi seconnaggi saranno a carico dei debitori dei costi, ma anche: linfoedemi primari nel drenaggio linfatico.





Aktualitäten

Ernüchterung

Verordnung über die Krankenversicherung zerzaust

Wenig Freude dürfte beim eidgenössischen Departement des Innern EDI über die Reaktionen der Verbände und Parteien zur Hauptvernehmlassung zum neuen Krankenversicherungsgesetz KVG herrschen. Die Hauptkritik richtet sich insbesondere gegen die grosse Reglementierungsdichte und die propagierten Wettbewerbsmöglichkeiten, die jetzt aber fast gänzlich fehlen. Eine Kurzzusammenfassung der Stellungnahme des SPV an Bundesrätin Ruth Dreifuss ist in der Ausgabe 5/95 der «Physiotherapie» publiziert worden.

Damit nicht genug! Heftige Kritik kommt auch von den Kantonen. Die Regelungsdichte liege an der obersten Grenze des Zumutbaren, halten die Ostschweizer Kantone übereinstimmend fest. Erschwerend sei auch, dass Unwesentliches bis ins kleinste Detail geregelt worden sei, während wesentliche Bereiche ausgeklammert würden.

Was die finanzielle Seite betrifft, so schlagen die Kantone jetzt Alarm. 1996 werden wegen der Umstellung bei den Bundesbeiträgen an die Krankenkassen 3,1 Milliarden Franken zur Zahlung fällig. Der gebeutelte Bund will einen grossen Teil der Lasten auf die ohnehin finanzschwachen Kantone abwälzen. Auch sind sich viele Kantone noch uneinig darüber, wie die Mittel zur Prämienverbilligung verteilt werden sollen.

Und was sagen die Spitäler und die Ärzte zur Verordnung über die Krankenversicherung? Nicht einverstanden mit dem Entwurf zeigen sich auch die Spitäler. Nach Ansicht der Vereinigung Schweizer Krankenhäuser (VESKA) bringt die Verordnung vor allem den Krankenversicherern mehr Macht statt mehr Wettbewerb unter den Leistungsanbietern im Gesundheitswesen. Für die Ärzteschaft schliesslich bleiben viele heikle und umstrittene Fragen offen, so unter anderem das Fehlen der Pflichtleistungen in der Verordnung und der ungenügende Schutz der Persönlichkeitssphäre.

Der Bundesrat will, trotz grosser Bedenken aus praktisch allen Lagern, die Verordnung bereits im Juni 1995 verabschieden und das neue KVG am 1. Januar 1996 in Kraft setzen. Ist ihm aber an der Akzeptanz gelegen, muss er unweigerlich nochmals über die Bücher gehen.

Othmar Wüest, Geschäftsführer SPV

Actualités

Désenchantement

Embrouillamini avec l'ordonnance sur l'assurance-maladie

Le Département fédéral de l'intérieur DFI ne devrait pas avoir de quoi se réjouir des réactions des associations et partis relatives à la consultation principale concernant la nouvelle loi sur l'assurance-maladie LAMal. La critique porte notamment sur l'épaisseur des règlements et les possibilités de concurrence propagées, mais qui à présent manquent totalement. Un bref résumé de la position de la FSP à l'adresse de la conseillère fédérale Ruth Dreifuss a été publié dans le numéro 5/95 de la «Physiothérapie».

Et ce n'est pas tout! Une vive critique vient aussi des cantons. L'épaisseur des règlements atteint la limite du supportable, constatent à l'unanimité les cantons de Suisse orientale. Il est aussi aggravant que des bagatelles soient réglées dans le moindre détail tandis que des domaines importants restent exclus.

Pour ce qui est de l'aspect financier, les cantons sonnent l'alarme. En 1996, en raison de la réforme touchant les subsides fédéraux, 3,1 milliards de francs seront à verser aux caisses-maladie. La Confédération aux poches vides veut répercuter une grande partie du fardeau sur les cantons déjà affaiblis financièrement. De plus, nombre de cantons ne savent pas encore vraiment comment répartir les moyens concernant la réduction des primes.

Et que pensent les hôpitaux et les médecins de l'ordonnance sur l'assurance-maladie? Les hôpitaux ne se montrent pas non plus d'accord avec le projet. Selon la VESKA, Association suisse des établissements hospitaliers, l'ordonnance apporte surtout davantage de puissance aux assureurs pratiquant l'assurance-maladie au lieu de créer plus de concurrence parmi les fournisseurs de prestations dans la santé. Pour les médecins enfin, de nombreuses questions épineuses et controversées restent ouvertes, notamment l'absence de prestations obligatoires dans l'ordonnance et la protection insuffisante de la personnalité.

Malgré les fortes réticences de presque tous les camps, le Conseil fédéral veut adopter l'ordonnance déjà en juin 1995 et mettre en vigueur la nouvelle LAMal le 1er Janvier 1996. Toutefois s'il est soucieux d'un esprit de consentement, il devra revoir inévitablement sa copie.

Othmar Wüest, secrétaire général FSP

Attualità

La delusione

L'ordinanza sull'assicurazione malattie crea scompiglio

Al Dipartimento federale dell'interno DFI non deve essere piaciuta molto la serie di reazioni di federazioni e partiti pervenutegli in risposta alla messa in consultazione principale della nuova legge federale sull'assicurazione malattie LAMal. Principale critica viene mossa contro la vasta rete di regolamentazioni e nei confronti delle possibilità di concorrenzialità propagandate che ora invece verrebbero a mancare quasi completamente. Un riassunto della risposta della FSF inviata alla consigliera federale Ruth Dreifuss è stato pubblicato nel numero 5/95 di «Fisioterapia».

Ma non è tutto! Critiche severe vengono mosse anche dai cantoni. L'ampia regolamentazione verrebbe a porsi al limite massimo della sopportazione, come sostengono all'unisono i cantoni della Svizzera orientale. Difficile da accettare sarebbe inoltre il fatto che si sarebbe provveduto a regolamentare anche il superfluo fin nel più piccolo dettaglio, tralasciando però settori molto più importanti.

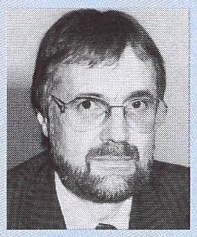
Per quanto riguarda il capitolo finanze, i cantoni gridano all'allarme. Nel 1996, a causa di cambiamenti nei sussidi federali, alla casse malati verrebbero a mancare 3,1 miliardi di franchi. La Confederazione vuole scaricare una buona parte del carico sui cantoni, peraltro già deboli in materia di finanze. Molti cantoni non sarebbero inoltre ancora riusciti a concordarsi su come ripartire i sussidi per la riduzione dei premi.

E cosa ne pensano gli ospedali ed i medici in proposito? Qual è la loro opinione sull'ordinanza sull'assicurazione malattie? Anche gli ospedali non si dichiarano d'accordo con questo disegno. Secondo la Veska, l'associazione svizzera degli istituti ospedalieri, quest'ordinanza regala maggior raggio d'azione soprattutto agli assicuratori malattia, anziché creare maggiore concorrenzialità tra i fornitori di prestazioni in campo sanitario. Per quanto riguarda infine il corpo medico, in questa categoria si ritrova tutta una serie di difficili e delicati interrogativi ancora senza risposta, come ad esempio, quello che concerne l'assenza delle prestazioni obbligatorie nell'ordinanza stessa e una scarsa protezione della sfera personale.

Il Consiglio federale, nonostante il gran parlare che se ne fa, vuole adottare quest'ordinanza già a decorrere dal mese di giugno 1995 e fare entrare in vigore la nuova LAMal il 1° gennaio 1996. Se dipendesse però dal consenso, sarebbe costretto senza ombra di dubbio a rivederla tutta.

Othmar Wüest, dirigente della sede FSF

Für das leichtere Verständnis der folgenden Beiträge möchten wir darauf hinweisen, dass in der männlichen Form der Person auch die weibliche enthalten ist.



Eckhardt Böhle, Vorsitzender des ZVK.

Blick über die Grenzen

Jährlich treffen sich die Präsidenten Deutschlands, Österreichs, Liechtensteins und der Schweiz zum sogenannten Vier-Länder-Treffen. Dabei werden primär nationale Unterschiede diskutiert, gemeinsame Lösungen zu länderübergreifenden Themen gesucht und Erfahrungswerte ausgetauscht. Die Verbände Deutschlands und Österreichs erklärten sich auf Anfrage bereit, im Zusammenhang mit einem internationalen Vergleich die folgenden Fragen zu beantworten. (Der Präsident Liechtensteins wurde dabei nicht interviewt, weil die Physiotherapie dort der Schweizerischen Gesetzgebung unterstellt ist.)

Renate Imhof-Grünn, Geschäftsführerin.

Antwort: D	Fragen:	Antwort: A
30 500 Mitglieder.	**Frage 1:** Wieviele Mitglieder vereinen Sie in Ihrem Verband?	2650 Mitglieder.
3 Jahre, Gliederung in 2900 Std. theoretischer und praktischer Unterricht und 1600 Std. praktische klinische Ausbildung.	**Frage 2:** Wie lange dauert die Grundausbildung zum dipl. Physiotherapeuten, und was sind die Voraussetzungen dazu?	Vorraussetzung: Matura (12 Jahre) oder Krankenpflegediplom oder Diplom einer Ausbildung zur medizinisch technischen Fachkraft, dann dreijährige Ausbildung in einer der zehn Akademien.
Im Bundesgesetz mit der geschützten Berufsbezeichnung «Physiotherapeut».	**Frage 3:** Wie ist der Beruf des Physiotherapeuten in Ihrem Lande gesetzlich geregelt?	Im Gesetz für die medizinisch-technischen Dienste.
DM 3000,– (SFr. 2475.–)	**Frage 4:** Wieviel verdient ein «frisch diplomierter» Physiotherapeut?	Ungefähr 19 200.– öS (SFr. 2236.80) brutto, 14 mal pro Jahr.
Das ist abhängig von der verordneten Leistung: krankengymnastische Behandlung (15–25 Min.) DM 26,– (SFr. 21.45); manuelle Therapie (15–25 Min.) DM 30,25 (SFr. 24.95); krankengymnastische Behandlung auf neurophysiologischer Grundlage bei angeborenen und frühkindlich erworbenen zentralen Bewegungsstörungen (30–45 Min.) DM 44,35 (SFr. 36.60); dto. erworben nach Abschluss der «Hirnreife» (25–30 Min.) DM 33,50 (SFr. 27.65).	**Frage 5:** Wie hoch sind die Entschädigungssätze der Kostenträger für diplomierte, selbständig tätige Physiotherapeuten bei Massage oder Heilgymnastik?	Das ist in jedem Bundesland verschieden: Wien und Niederösterreich: 30 Min. HG öS 168.– (SFr. 19.60); Burgenland: 60 Min. neurophysiologische Behandlung öS 373.– (SFr. 43.45); Oberösterreich/Kärnten: 30 Min. HG öS 192.– (SFr. 22.30), 60 Min. neurophysiologische Behandlung öS 415.– (SFr. 48.35); Tirol: 20 Min. HG öS 168.– (SFr. 19.60); 40 Min. HG öS 336.– (SFr. 39.15); Vorarlberg: 30 Min. HG = neurophysiologische Behandlung öS 263.– (SFr. 30.65); 60 Min. HG = neurophysiologische Behandlung öS 528.– (SFr. 61.50).
In der Regel problemlos bis hin zu gemeinsamer Kooperation in fachübergreifenden Praxen.	**Frage 6:** Wie gestaltet sich die Zusammenarbeit mit den Ärzten und Physiotherapeuten in Ihrem Lande?	Das ist sehr verschieden. In den Spitälern ist die Zusammenarbeit oft sehr gut, manchmal gibt es Schwierigkeiten mit Fachärzten für physikalische Medizin. Bei den Freiberuflichen ist es ganz vom persönlichen Engagement abhängig, ob der Physiotherapeut gar keinen oder einen sehr guten Kontakt hat.

Antwort: D

Der Beruf des Physiotherapeuten ist in Deutschland ein freier Beruf. Er unterliegt damit vertraglich mit den Krankenkassen geregelten Werbebeschränkungen. Somit ist er kein klassischer Unternehmerberuf. Der Berufsverband schult die niederlassungswilligen Kollegen in entsprechenden Seminaren über betriebswirtschaftliche Schulung, Investitionspläne usw.

Seit dem 1. Januar 1995 hat der Zentralverband der Krankengymnasten/Physiotherapeuten (ZVK) die Weiterbildung zum Fachphysiotherapeuten eingeführt. Er wird in den folgenden medizinischen Fachgebieten als eine dreijährige Weiterbildung angeboten: Geriatrie, Gynäkologie und Geburtshilfe, innere Medizin einschliesslich Herz-Kreislauf-Rehabilitation, Neurologie, Orthopädie/Chirurgie/Traumatologie, Pädiatrie, Psychiatrie, Rheumatologie.

Der ZVK begrüsst die Freizügigkeit der Berufsausübung in der Europäischen Union. Durch die Europäische Union ist die Zusammenarbeit der Physiotherapeuten in Europa wesentlich intensiviert worden, und der fachliche Gedankenaustausch ist somit eine positive Bereicherung für unseren Berufsstand.

Mittelfristig sehen wir als wichtigste verbandspolitische Aufgabe die Etablierung der Ausbildung an der Fachhochschule. Das Angebot der Physiotherapeuten soll in der Gesundheitsvorsorge intensiviert werden. Problemstellung: Bemühungen um Qualitätssicherung in der Physiotherapie. Der grösste Erfolg des ZVK im Jahre 1994 war die vertragliche Regelung über den Schutz der physiotherapeutischen Leistungen, die ausschliesslich von Physiotherapeuten abgegeben werden dürfen, sowie die vertragliche Festlegung über die Qualifikation von Referenten und Weiterbildungsinstitutionen in der Weiterbildung.

Ja, um die vierjährige Ausbildung, die wir in Deutschland auch anstreben.

Fragen:

Frage 7:
Unternehmertum in der Physiotherapie – ein Thema in Ihrem Verband?

Frage 8:
Fachphysiotherapeut – wie stellen Sie sich dazu?

Frage 9:
Welche Vor- bzw. Nachteile sehen Sie für die Physiotherapie in Ihrem Lande im Zusammenhang mit der Europäischen Union?

Frage 10:
Welches sind derzeit Ihre wichtigsten verbandspolitischen Aufgaben, Problemstellungen und Erfolge?

Frage 11:
Gibt es etwas, worum Sie Ihre Berufskollegen in der Schweiz beneiden?

Antwort: A

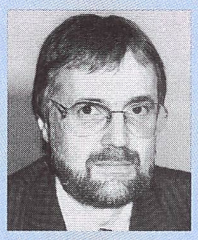
Noch nicht sehr stark. Es wird von den Ministerien ein neues Erwerbsgesellschaftengesetz ausgearbeitet, in dem eine Gruppenpraxenregelung enthalten sein wird, allerdings nur innerhalb verwandter Berufe im medizinisch-technischen Dienst. Dann wird die Gründung einer Erwerbsgesellschaft relativ leicht sein.

Wir sind in der Diskussionsphase, die allgemeine Meinung ist eher dafür.

Konkrete Auswirkungen können wir noch nicht beurteilen, manche Kollegen haben Angst, Österreich könnte überschwemmt werden mit EU-Kollegen. Wir erhoffen uns im Ausbildungssektor einen anregenden Gedanken-, eventuell Studenten- und Lehreraustausch.

Derzeit werden die gesetzlichen Grundlagen aller Sanitätsberufe reformiert, der Verband ist in die Gestaltung mit einbezogen. Es gilt vor allem, die Qualität der Physiotherapeuten zu wahren. Verstärkung der Öffentlichkeitsarbeit, Bewusstseinsbildung in der Bevölkerung, Verhandlungen mit den Sozialversicherungen und vieles mehr.

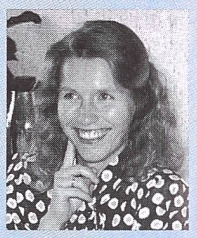
Das hohe Ansehen des Berufsstandes der Physiotherapeuten in der Bevölkerung und bei der Ärzteschaft, die Möglichkeit der freien Praxen, durch Kassenverträge kostendeckend zu arbeiten.



Eckhardt Böhle, président du ZVK.

Un regard de l'autre côte des frontières

Une fois tous les ans, les présidents des fédérations d'Allemagne, d'Autriche, du Liechtenstein et de Suisse se réunissent pour discuter en premier lieu de différences nationales, chercher des solutions communes de problèmes transnationaux et échanger leurs expériences. Sur demande, les fédérations d'Allemagne et d'Autriche ont accepté de répondre à un certain nombre de questions dans le cadre d'une comparaison internationale. Si le président de la fédération du Liechtenstein n'a pas été interviewé, c'est que la physiothérapie y relève pour l'essentiel de la législation suisse en la matière. Ces questions, les voici:



Renate Imhof-Grünn, gérante.

Réponse: D	Question:	Réponse: A
30 500 membres.	**Question 1:** Combien de membres compte votre fédération aujourd'hui?	2650 membres.
3 ans, 2900 heures d'enseignement théorique et pratique et 1600 heures de formation clinique pratique.	**Question 2:** Quelle est la durée de la formation de base requise pour l'obtention du diplôme de physiothérapeute et quelles conditions faut-il remplir pour y être admis?	Condition: maturité (12 ans) ou diplôme d'une formation en soins infirmiers ou médico-technique, puis formation d'une durée de trois ans à suivre dans l'une des dix académies.
Loi fédérale avec la désignation de «physiothérapeute» protégée.	**Question 3:** Quelle est la loi applicable à la profession de physiothérapeute dans votre pays?	Loi relative aux services médico-techniques.
DM 3000,– (frs. 2475,–).	**Question 4:** Combien gagne un physiothérapeute fraîchement diplômé?	Env. öS 19.200.– (frs. 2236.80) brut 14 fois par an.
Cela dépend de la prestation prescrite: gymnastique thérapeutique (15–25 min.) DM 26,00 (frs. 21.45); thérapie manuelle (15–25 min.) DM 30,25 (frs. 24.95); gymnastique thérapeutique sur une base neurophysiologique en cas de troubles moteurs centraux congénitaux et acquis dans la petite enfance (30–45 min.) DM 44,35 (frs. 36.60); idem, acquis une fois la «maturité cérébrale» atteinte (25–30 min.) DM 33,50 (frs. 27.65).	**Question 5:** Quels taux d'indemnisation les répondants des coûts appliquent-ils pour les physiothérapeutes diplômés indépendants en cas de massage ou de gymnastique thérapeutique?	Cela varie d'un Etat fédéral à l'autre: Vienne et Basse-Autriche: 30 min. GT* öS 168.– (frs. 19.60); Burgenland 60 min. TN** öS 373.– (frs. 43.45); Haute-Autriche et Carinthie: 30 min. GT öS 192.– (frs. 22.30); 60 min. TN öS 415.– (frs. 48.35); Tyrol: 20 min. GT öS 168.– (frs. 19.60); 40 min. GT öS 336.– (frs. 39.15); Vorarlberg: 30 min. GT=TN öS 263.– (frs. 30.65); 60 min. GT=TN öS 528.– (fr.s. 61.50). * GT = gymnastique thérapeutique ** TN = traitement neurophysiologique
Généralement bonne, également au niveau de la coopération dans les cabinets regroupant plusieurs spécialistes.	**Question 6:** Comment est la collaboration entre les médecins et les physiothérapeutes dans votre pays?	Cela varie beaucoup. Dans les hôpitaux, la collaboration est souvent très bonne, d'éventuelles difficultés pouvant survenir avec des spécialistes de médecine physique. Du côté des physiothérapeutes indépendants, c'est de l'engagement personnel de chacun d'eux que dépend la qualité du contact établi avec les médecins (et, pour commencer, la décision de l'établir ou non).

Réponse: D

La profession de physiothérapeute est une profession libérale en Allemagne. A ce titre, elle est soumise par contrat aux restrictions en matière de publicité telles qu'elles sont réglées avec les caisses-maladie. Il ne s'agit donc pas d'une profession d'entrepreneur classique. La fédération se charge de former les collègues désireux de s'installer en cabinet privé lors de séminaires consacrés à l'économie commerciale, aux plans d'investissement, etc.

La fédération Zentralverband der Krankengymnasten/Physiotherapeuten (ZVK) a introduit au 1er janvier 1995 la formation de physiothérapeute spécialisé, à obtenir en l'espace de trois ans dans les domaines médicaux suivants: gériatrie, gynécologie et obstétrique, pathologie interne, réhabilitation cardiovasculaire comprise, neurologie, orthopédie/chirurgie/traumatologie, pédiatrie, psychiatrie, rhumatologie.

La liberté d'établissement et de mouvement pour les personnes qui exercent une profession au sein de l'Union Européenne est un avantage certain. Grâce à l'Union Européenne, la collaboration des physiothérapeutes en Europe a été considérablement intensifiée, d'où un échange d'idées et d'expériences sensiblement accru très positif pour notre profession.

La tâche la plus importante à moyen terme est l'établissement de la formation au niveau des hautes écoles spécialisées. Parmi les autres tâches importantes, il y a notamment l'intensification de l'offre des physiothérapeutes dans le domaine de la prévention. Côté problèmes: les efforts à faire en matière d'assurance de la qualité dans la physiothérapie. La plus grande réussite de notre fédération en 1994 a été la réglementation contractuelle de la protection des prestations physiothérapeutiques, à fournir exclusivement par les physiothérapeutes eux-mêmes, ainsi que la fixation contractuelle de la qualification des orateurs et des établissements dans le domaine du perfectionnement professionnel.

Oui, leur formation s'étendant sur une durée de quatre ans que nous souhaitons introduire en Allemagne aussi.

Question:

Question 7:
Le physiothérapeute en tant qu'entrepreneur – en discutez-vous au sein de votre fédération?

Question 8:
Le physiothérapeute spécialisé – qu'en pensez-vous?

Question 9:
Quels avantages ou désavantages voyez-vous pour la physiothérapie dans votre pays en rapport avec l'Union Européenne?

Question 10:
Au niveau de la politique fédérative, quelles sont les tâches, les problèmes et les réussites actuellement les plus importantes?

Question 11:
Vos collègues suisses ont-ils quelque chose que vous leur enviez?

Réponse: A

Pas beaucoup pour le moment. Les ministères sont en train d'élaborer une nouvelle loi sur les sociétés à but lucratif qui contiendra des dispositions relatives aux cabinets de groupe – mais uniquement à l'intérieur de professions voisines du service médico-technique. Après cela, il sera relativement facile de créer une société à but lucratif.

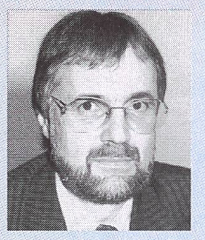
Nous en discutons actuellement. L'opinion générale y est plutôt favorable.

Il faut attendre de voir les premières conséquences concrètes pour en juger. Plusieurs de nos collègues redoutent un afflux de physiothérapeutes originaires des différents pays de l'Union. Nous en espérons, quant à nous, un échange d'idées – et peut-être même d'étudiants et d'enseignants – très stimulant dans le domaine de la formation.

Notre fédération participe actuellement aux travaux en rapport avec la réforme des bases légales de toutes les professions de la santé. Pour nous, il s'agit avant tout de préserver la qualité de la physiothérapie. Intensification des relations publiques, sensibilisation de l'opinion publique, négociations avec les assurances sociales – et j'en passe.

L'excellente réputation dont jouit la profession de physiothérapeute auprès du public et des médecins, la possibilité qu'ont les cabinets privés de s'assurer une couverture totale des coûts par des contrats conclus avec les caisses.

Per facilitare la comprensione dell'articolo che segue, si precisa che la forma del maschile, con riferimento ad una persona, sottintende e comprende anche la forma del femminile.



Eckhardt Böhle, presidente del ZVK.

Uno sguardo oltre confine

A scadenza annuale, ha luogo il cosiddetto incontro dei quattro paesi (Germania, Austria, Principato del Liechtenstein e Svizzera) al quale prendono parte tutti i presidenti in rappresentanza delle loro rispettive federazioni. Nel corso di questo ritrovo vengono discusse le differenze riscontrate a livello nazionale, cercate soluzioni a temi di interesse comune e, scambiate opinioni su esperienze fatte. Quest'anno, su precisa richiesta, le federazioni tedesca ed austriaca si sono dichiarate disposte a rispondere ad alcune nostre domande. Il nostro intento era di potere tracciare un possibile parallelo tra queste tre federazioni di categoria. Il presidente della federazione del Principato del Liechtenstein non è stato intervistato in quanto la fisioterapia, per quanto riguarda questo paese, sottostà in gran parte alla legislazione svizzera. Ecco le domande loro rivolte:

Renate Imhof-Grünn, gerente.

Risposta: D	Domanda:	Risposta: A
30 500 membri.	**Domanda 1:** Quanti membri conta la vostra federazione?	2650 membri.
3 anni, suddivisi in 2900 ore di lezioni pratiche e teoriche e 1600 ore di formazione pratica in clinica.	**Domanda 2:** Quanto dura la formazione base per l'ottenimento del diploma di fisioterapista e quali sono le premesse?	Premesse: maturità (12 anni di scuola) o diploma di infermiere o diploma per una formazione in un settore specialistico medico tecnico. In seguito tre anni di formazione specifica in una delle dieci accademie esistenti.
Legge federale che protegge la qualifica professionale di «fisioterapista».	**Domanda 3:** Com'è regolata a livello di legge la pratica della professione di fisioterapista?	Legge concernente le professioni nel settore dei servizi medico-tecnici.
DM 3000,– (fr. 2475.–)	**Domanda 4:** Qual'è il salario di un fisioterapista «fresco di diploma»?	All'incirca öS 19 200.– lordi (fr. 2236.80) x 14 mensilità all'anno
Dipende dal trattamento prescritto: ginnastica fisioterapica (15–25 min.) DM 26,00 (fr. 21.45); terapia manuale (15–25 min.) DM 30,25 (fr. 24.95); ginnastica terapeutica come trattamento su base neurofisiologica in caso di disturbi motori centrali congeniti e contratti nella prima fase dello sviluppo (30–45 min.) DM 44,35 (fr. 36.60); idem, contratti al termine dello «sviluppo del cervello» (25–30 min.) DM 33,50 (fr. 27.65).	**Domanda 5:** A quanto ammonta l'indennizzo da parte dei debitori dei costi per massaggi o ginnastica fisioterapica praticata da fisioterapisti diplomati ed indipendenti?	Dipende dalla regione in cui ci si trova: Vienna e Bassa Austria: 30 min. ginnastica terap. öS 168.– (fr. 19.60); Burgenland 60 min. trattamento neurofisiol. öS 373.– (fr. 43.45); Alta Austria, Carinzia: 30 min. ginnastica terap. öS 192.– (fr. 22.30); 60 min. trattamento neurofisiol. öS 415.– (fr. 48.35); Tirolo: 20 min. ginnastica terap. öS 168.– (fr. 19.60); 40 min. ginnastica terap. öS 336.– (fr. 39.15); Vorarlberg: 30 min. GT = tratt. neurofisiol. öS 263.– (fr. 30.65); 60 min. GT = tratt. neurofisiol. öS 528.– (fr. 61.50).
Di regola non presenta alcun problema, si arriva sino all'attiva cooperazione in ambulatori specifici.	**Domanda 6:** Come si può definire la collaborazione tra medici e fisioterapisti presente nel loro paese?	Dipende dalla situazione, all'interno degli ospedali, la collaborazione avviene di sovente su ottime basi, a volte ci sono casi di contrasto con medici specialistici in medicina fisica. Quando si tratta di liberi professionisti, dipende molto dall'impegno del singolo fisioterapista e dal tipo di contatto che si può arrivare ad instaurare.

Risposta: D

Quella di fisioterapista è considerata una libera professione in Germania. Sottostà per contratto con le casse malati, a precise limitazioni per quanto concerne la propaganda. Pertanto si tratta di un classico esempio di professione imprenditoriale. La federazione di categoria dà la possibilità a qualsiasi collega che volesse stabilirsi di seguire appositi seminari di economia aziendale, di pianificazione degli investimenti, ecc.

A decorrere dal 1° gennaio 1995, il «Zentralverband der Krankengymnasten/Physiotherapeuten (ZVK)» ha introdotto dei corsi di formazione continua per fisioterapisti specialistici. Questi corsi della durata di tre anni spaziano nei seguenti campi della medicina: geriatria, ginecologia e assistenza al parto medicina interna incl. riabilitazione cardio-circolatoria, neurologia, ortopedia/chirurgia/traumatologia, pediatria, psichiatria, reumatologia.

La ZVK appoggia la libertà di movimento per quanto concerne la pratica della propria professione all'interno dell'Unione Europea. Grazie ad essa la collaborazione fra fisioterapisti in Europa è divenuta molto più attiva; lo scambio di riflessioni ed opinioni di carattere professionale non può che giovare alla nostra categoria professionale.

In un prossimo futuro, il nostro principale obiettivo, parlando di politica federativa, è quello di posizionare la formazione presso gli istituti secondari superiori. La presenza di fisioterapisti deve essere intensificata a livello di prevenzione sanitaria. Tra i principali temi ci sono i nostri sforzi per la sicurezza della qualità nel settore della fisioterapia. Il risultato più valido della ZVK per l'anno 1994 è stata la regolamentazione contrattuale sulla protezione delle prestazioni fisioterapiche che possono essere effettuate unicamente da fisioterapisti, ed anche la definizione, sempre per contratto, della qualifica di esperti ed istituzioni di formazione continua proprio in questo ambito.

Sì, la formazione di durata superiore (4 anni) che vorremmo attuare anche in Germania.

Domanda:

Domanda 7:
L'imprenditoriato anche nel settore della fisioterapia – è un tema di cui si discute all'interno della loro federazione?

Domanda 8:
A proposito di fisioterapisti specialistici – qual'è l'opinione vigente?

Domanda 9:
Quali sono i vantaggi e gli svantaggi per la fisioterapia all'interno del loro paese in rapporto all'Unione Europea?

Domanda 10:
Quali sono attualmente i principali obiettivi, problemi e risultati della loro federazione?

Domanda 11:
Se c'è qualcosa che invidiano ai loro colleghi di categoria svizzeri?

Risposta: A

Non molto. Attualmente, i ministeri stanno elaborando una nuova legge sulle società a scopo di lucro che conterrà anche un regolamento per gli ambulatori raggruppatisi. Ciononostante solo per professioni affini nel settore dei servizi medico-tecnici. Solo allora sarà relativamente più facile fondare una società a scopo di lucro.

Ci troviamo in una fase preliminare di discussione, l'opinione generale è comunque in gran parte favorevole.

Non ci è ancora possibile analizzare e giudicare effetti concreti, alcuni colleghi temono che l'Austria possa venire invasa da fisioterapisti di altri paesi dell'Unione. Per quanto ci riguarda, auspichiamo soprattutto nel settore della formazione uno scambio più fitto e stimolante di opinioni ed eventualmente di studenti ed insegnanti.

Attualmente si sta procedendo alla riforma delle basi legali di tutte le professioni in campo sanitario ed anche la nostra federazione sta prendendo parte attiva a questo lavoro. Tra le priorità c'è la tutela della qualità della fisioterapia, un potenziamento delle attività di RP, una formazione della coscienza in relazione alla popolazione, negoziazioni con le assicurazioni sociali ed altro ancora.

La grande considerazione che la popolazione ed i medici hanno per i fisioterapisti, la possibilità di gestire ambulatori indipendenti lavorando in modo da coprire le spese grazie a convenzioni con le casse

Berufspolitik • Politique professionnelle • Politica professionale

Tarifwesen

Teilrevision Physiotherapietarif

In den Startlöchern!

Nach insgesamt acht harten Verhandlungsrunden zwischen Leistungserbringern und Kostenträgern sind nun (fast) alle Streitpunkte um den teilrevidierten Tarifvertrag bereinigt. Unterschiedliche Auffassungen waren schliesslich nur noch beim Thema Spezialbehandlungen auszumachen. In intensiver Arbeit haben Fachspezialisten des SPV und der VESKA gemeinsam mit Dr. med. R. Fischer, Zentralstelle für Medizinaltarife UVG (ZMT), um sinnvolle Lösungen gerungen.

Leistungsgerechte Entlöhung intellektueller manueller Arbeit

Durch den neuen Vertrag soll die Arbeitsleistung der Physiotherapeuten/-innen besser entschädigt werden. Gleichzeitig will der teilrevidierte Vertrag kostenbewusstes Arbeiten fördern. Es ist nun – immer vorbehältlich der Zustimmung der entsprechenden Entscheidungsgremien – vorgesehen, die Tarifpositionen 7001 und 7002 um je ca. ⅓ aufzuwerten, 7003 um knapp 20%, 7004 noch um knapp 10%. Die Tarifposition 7005 wird in der heutigen Form abgeschafft und durch eine Spezialposition 7005 ersetzt, die nur noch für die Abrechnung spezieller Behandlungen offensteht. Dafür wird diese neue Position gegenüber der bisherigen Position 7005 um mehr als 40% aufgewertet. Da der neue Tarif im Vergleich zum bisherigen kostenneutral sein muss, werden vor allem die Positionen 7061–7078 zum Teil um über 50% abgewertet. Die Entschädigungen für physikalische Behandlungen decken somit in Zukunft gerade noch knapp die Selbstkosten. Unfallversicherer, Krankenkassen, die Invalidenversicherung, die VESKA und der SPV bereiten nun

Tarifs

Révision partielle du tarif de physiothérapie

A vos places!

Après en tout et pour tout huit durs rounds de négociations entre fournisseurs de prestations et organes de support des coûts, (presque) tous les points litigieux de la convention tarifaire partiellement révisée ont été réglés. Les divergences restantes ne concernaient plus que les traitements spéciaux. Au cours d'un travail intensif, les spécialistes de la FSP et de la VESKA en collaboration avec le docteur R. Fischer, Service central des tarifs médicaux LAA, ont âprement recherché des solutions adéquates.

Rémunération conforme aux prestations pour le travail manuel intellectuel

La nouvelle convention doit permettre de mieux rémunérer la prestation du physiothérapeute. Dans le même temps, la convention partiellement révisée veut faire prendre conscience des coûts. Il est maintenant prévu, sous réserve évidemment de l'accord des organes de décision responsables, de relever les positions tarifaires 7001 et 7002 d'env. ⅓ chacune, 7003 de 20% à peine et 7004 de juste 10%. La position 7005 sera supprimée dans sa forme actuelle et remplacée par une position spéciale 7005 qui ne servira qu'au décompte de traitements spéciaux. Cette nouvelle position sera en contrepartie revalorisée de plus de 40% par rapport à l'ancienne position 7005. Dans la mesure où le nouveau tarif doit être neutre du point de vue des coûts en comparaison de l'ancien, les positions 7061–7078 seront en partie dévalorisées de plus de 50%. La rémunération des traitements ne couvrira donc juste que le prix de revient à l'avenir.

Tariffe

Revisione parziale del tariffario per la fisioterapia

Tenetevi pronti, quasi ci siamo!

Dopo ben otto dure sedute di negoziazione, in presenza dei fornitori di prestazioni e dei debitori dei costi, ora (quasi) tutti gli argomenti salienti concernenti la revisione parziale della convenzione tariffaria sono stati trattati. Si era infatti di opinione divergente solo in merito al tema ancora dei trattamenti «speciali». Con meticoloso lavoro gli specialisti della FSF e della Veska, unitamente al Dr. med. R. Fischer, dell'Ufficio centrale delle tariffe mediche LAINF, hanno cercato valide soluzioni.

Un'idonea retribuzione per prestazioni intellettuali manuali

La nuova convenzione vede retribuite in modo migliore le prestazioni dei fisioterapisti. Al contempo, quest'edizione parzialmente rivista, incita a lavorare con fare coscienzioso nei confronti dei costi. È quindi previsto, sempre che se ne riceva l'approvazione da parte dei relativi organi decisionali, che le posizioni del tariffario 7001 e 7002 vengano rivalutate con una maggiorazione pari ad un terzo circa e che la posizione 7003 migliori di un 20% contro un 10% per la cifra 7004. La posizione 7005 del tariffario, come la conosciamo oggi, verrà invece sostituita da un'altra posizione 7005, ma questa sarà speciale, valida unicamente per la fatturazione di precisi trattamenti. Di positivo c'è che questa nuova posizione 7005 subirà un incremento rispetto, alla precedente, di più del 40%. Il nuovo tariffario, se rapportato all'edizione in vigore, risulterà però neutrale alla voce costi, visto che soprattutto le posizioni 7061–7078 si vedranno a loro volta svalutate, con una riduzione in parte ammontante fino al 50%. In futuro, l'indennizzazione di tratta-

gemeinsam die konkrete Umsetzung des neuen Tarifs in ihren Organisationen vor. In Kürze werden die jeweiligen Entscheidungsgremien im Detail informiert, parallel dazu müssen Druck und Versand der neuen Tarife, die internen Informationsbroschüren usw. vorbereitet werden, um bei einer Zustimmung der Entscheidungsgremien den Vertrag per 1. August, allerspätestens aber per 1. Oktober 1995 in Kraft zu setzen. Die «Physiotherapie» wird voraussichtlich in der Juli-Nummer den vorgeschlagenen Tarif im Detail abdrucken und kommentieren können.

Tarifziffer 7005 nur noch für zeitaufwendige Spezialbehandlungen

Mit der Tarifposition 7005 werden heute Behandlungen abgerechnet, die sehr zeitraubend sind, d.h. über 45 Minuten dauern. Gerade Therapeuten und Therapeutinnen, die sich auf Therapiegebiete spezialisiert haben, in denen lange Sitzungen unabdingbar sind, werden heute mit 14 Taxpunkten sehr dürftig abgespiesen. Der neue Tarif will aber kürzere Sitzungen generell besser honorieren als längere. Aufwendige Heilgymnastiken würden damit etwa gleich entschädigt wie heute. Dies kann in dieser Form nicht akzeptiert werden. Es musste also nach einer Speziallösung gesucht werden, welche allerdings die grundlegende Zielrichtung des neuen Vertrags nicht in Frage stellt. Erfahrene Physiotherapeuten des SPV wie U. Gamper und J. Kool (beide vom Rehabilitationszentrum Valens) und D. Andreotti, Gordola, haben zusammen mit Spezialisten der VESKA und Dr. R. Fischer, FMH für Chirurgie, auf seiten der Kostenträger Richtlinien für die Interpretation der Tarifziffer 7005 ausgearbeitet. Die Tarifziffer soll nun bei folgenden Situationen angewendet werden dürfen:

- aufwendige heilgymnastische Behandlung mehrerer Gliedmassen
- Atemtherapien bei schweren obstruktiven und/oder restriktiven Lungenventilationsstörungen
- aufwendige Heilgymnastik bei zerebralen und/oder medullären Bewegungsstörungen (inkl. Polyradiculitiden, z.B. Guillain-Barré) unter erschwerten Bedingungen (Alter, Allgemeinzustand, Hirnfunktionsstörungen)

André Haffner, lic. oec. HSG
(Berater SPV in Tariffragen / conseiller FSP pour les questions tarifaires / consulente per questioni sulle tariffe).

Les assureurs pratiquant l'assurance-accidents, les caisses-maladie, l'assurance-invalidité, la VESKA et la FSP préparent désormais ensemble la mise en application concrète du nouveau tarif dans leurs organisations. Très bientôt, les organes de décision seront informés en détail; en parallèle il faut préparer l'impression et l'envoi des nouveaux tarifs, les brochures d'informations internes, etc. afin de pouvoir mettre en vigueur la convention, en cas de feu vert des décideurs, dès le 1er août, mais le 1er octobre 1995 au plus tard. La «Physiothérapie» pourra probablement imprimer le détail du tarif proposé et le commenter dans son numéro de juillet.

7005 uniquement pour les traitements spéciaux exigeant beaucoup de temps

Aujourd'hui la position tarifaire 7005 s'applique aux traitements qui requièrent beaucoup de temps, c.-à-d. qui dépassent 45 minutes. Les thérapeutes spécialisés dans les domaines nécessitant absolument de longues séances sont récompensés très chichement avec 14 points de taxation. Le nouveau tarif veut dans l'ensemble mieux honorer les séances courtes que les longues. Les gymnastiques médicales requérant beaucoup de temps auraient ainsi été rémunérées à peu près comme aujourd'hui. Une telle situation n'était pas acceptable. Il a donc fallu chercher une solution particulière qui ne remette toutefois pas en question l'objectif fondamental de la nouvelle convention. Des physiothérapeutes expérimentés de la FSP comme U. Gamper et J. Kool, tous deux du Centre de réadaptation de Valens, et D. Andreotti, Gordola, ont élaboré des directives d'interprétation du chiffre 7005 en collaboration avec des spécialistes de la VESKA et le docteur R. Fischer, FMH chirurgie, du côté des organes de support des coûts.

menti fisici coprirà proprio di poco i prezzi di costo.

Gli assicuratori secondo LAINF, le casse malati, l'assicurazione invalidità, la Veska e la FSF stanno ora organizzandosi per il passaggio all'applicazione concreta di questo nuovo tariffario all'interno delle loro strutture. Tra breve, i rispettivi organi decisionali verranno ad essere informati nel dettaglio, mentre parallelamente si passerà alla stampa ed all'invio ai vari interessati dei nuovi tariffari, alla preparazione di opuscoli d'informazione interna e così via per poi fare entrare in vigore – all'OK definitivo degli organi decisionali – questa nuova convenzione con decorrenza 1° agosto o al più tardi 1° ottobre 1995. «Fisioterapia», nel numero di luglio, anticiperà la stampa di questo progetto di tariffario, offrendone anche un commento.

La posizione 7005 del tariffario, ora, solo per trattamenti speciali che richiedono una durata superiore

Con la posizione 7005 oggi vengono fatturati trattamenti la cui durata è superiore ai 45 minuti. Quei terapisti che si sono specializzati in precisi settori terapeutici, che richiedono necessariamente sedute di durata maggiore, vengono attualmente compensati in modo assai magro con 14 punti. Il nuovo tariffario prediligerà a livello di onorario, in ogni caso, sedute di durata inferiore; per trattamenti basati sulla ginnastica medica e su sedute di lunga durata, invece, l'indennizzazione rimarrà pressoché la stessa. Ciò non può essere accettato in questa forma. Pertanto, si è cercata una soluzione di comodo che potesse consentire ciononostante di non rimettere in discussione l'obiettivo primario di questa nuova convenzione. Fisioterapisti di lunga esperienza della FSF come U. Gamper e J. Kool, entrambi del centro di riabilitazione Valens, e D. Andreotti di Gordola, hanno quindi elaborato in collaborazione con specialisti della VESKA e con la partecipazione del Dr. R. Fischer, FMH per la chirurgia, per i debitori dei costi, delle direttive per l'interpretazione della cifra 7005 del tariffario. Tale cifra può pertanto essere applicata solo nei casi qui di seguito elencati:

- trattamento di ginnastica medica di durata superiore quando si prendono in considerazione più estremità
- terapia respiratoria in presenza di gravi disturbi di ventilazione polmonare ostruttivi e/o restrittivi

STOKKE
MACHT DAS LEBEN SITZENSWERT
Offizieller Sponsor des SPV
Telefon 064 - 56 31 01

- aufwendige Behandlungen von Lymphödemen als Bestandteil eines vollständigen Behandlungskonzeptes durch Physiotherapeutinnen und Physiotherapeuten mit anerkannter Zusatzausbildung (Beschränkung auf 18 Sitzungen bei akutem Bedarf)
- In indizierten Fällen können vom Vertrauensarzt bzw. von der Versicherung nach Gesuchstellung Ausnahmen bewilligt werden.

Im Moment werden die Kriterien für die Anwendung der Spezialposition 7005 weiter verfeinert, damit in der Praxis Unklarheiten möglichst vermieden werden können.

Änderungen und Präzisierungen in der administrativen Abwicklung zwischen Leistungserbringern und Kostenträgern

Detaillierte Statistiken über Behandlungsverläufe belegen, dass Zwölfer-Behandlungsserien sehr häufig sind. Die Kostenträger wollten nun alles daran setzen, dass speziell im Akutbereich diese Häufungen bei 12, 24 und 36 Sitzungen reduziert werden können. So wurde beschlossen, dass bis zur 36. Sitzung neu vier Behandlungsserien à 9 statt drei à 12 Sitzungen pro Kostengutsprache beantragt werden müssen. Über dieses administrative Erschwernis sind die Vertreter der Leistungserbringer nicht glücklich, wollen aber nicht die gesamte Teilrevision in Frage stellen. Die Leistungserbringer wiederum sind bereit, nach Einführung des teilrevidierten Vertrages über einfachere Formen der Entschädigung zu verhandeln. Im Rahmen der Tarifanwendung hat die Praxis der Leistungserbringer, systematisch beantragte Tarifziffern 7003 als Kombinationsbehandlungen auf 7002 zu kürzen, zu bösem Blut geführt. Im Sinne einer versöhnlichen Geste betonen die Kostenträger, dass sie in begründeten Fällen innerhalb einer Behandlungsserie die Beantragung einzelner 7003 akzeptieren. Behandlungsserien mit mehrheitlich 7003 als Kombinationsbehandlungen werden jedoch nach wie vor nur in Ausnahmesituationen zugelassen. Persönlich glaube ich, dass dadurch und durch die

La position tarifaire doit donc pouvoir s'appliquer dans les cas suivants:

- kinésithérapie importante de plusieurs membres
- thérapies respiratoires pour les troubles obstructifs et/ou restrictifs graves de la ventilation pulmonaire
- kinésithérapie importante dans les troubles du mouvement cérébraux et/ou médullaires (y compris polyradiculites, p. ex. Guillain-Barré) dans des conditions difficiles (âge, état général, troubles de la fonction cérébrale)
- traitements importants des œdèmes lymphatiques comme partie intégrante d'un concept de traitement global par des physiothérapeutes ayant suivi une formation complémentaire reconnue (limitation à 18 séances dans les cas aigus)
- Dans des cas indiqués, le médecin-conseil/l'assurance peuvent accorder des exceptions sur demande.

Pour le moment, les critères d'application de la position spéciale 7005 sont épurés afin d'éviter autant que possible toute confusion dans la pratique.

Modifications et précisions dans le déroulement administratif entre fournisseurs de prestations et organes de support des coûts

Des statistiques détaillées sur le déroulement des traitements attestent que les séries de 12 traitements sont très fréquentes. Les organes de support des coûts ont voulu employer tous leurs efforts à réduire, notamment dans les cas aigus, ces fréquences de 12, 24 et 36 séances. Il a donc été décidé que jusqu'à la 36e séance, désormais, quatre séries de traitements à 9 séances, au lieu de 3 à 12, seraient demandées par bon de traitement. Les représentants des fournisseurs de prestations ne se réjouissent pas de ce handicap administratif, mais ils ne veulent pas remettre en question l'ensemble de la révision partielle. En revanche, les fournisseurs de prestations sont prêts, après l'introduction de la convention partiellement révisée, à négocier des formes simplifiées de décompte. Dans le cadre de l'appli-

- ginnastica medica in presenza di disturbi motori cerebrali e/o midollari (incl. poliradicolite, p.es. Guillain-Barré) in condizioni fisiche precarie (età, stato di salute generale, disturbi alle funzioni cerebrali)
- trattamento con sedute di lunga durata per casi di linfoedema, nel quadro di un piano di cura eseguito completamente da fisioterapisti con una formazione apposita e legalmente riconosciuta (limitazione a 18 sedute per casi acuti)
- In determinati casi può essere autorizzata dal medico di fiducia e rispettivamente dall'assicurazione qualche eccezione, ma unicamente dietro presentazione di esplicita richiesta.

Attualmente si stanno rivedendo i criteri per l'applicazione della posizione tariffaria 7005, in modo da potere evitare il maggior numero di dubbi a livello di messa in pratica di questa cifra.

Modifiche e precisazioni in merito a pratiche amministrative tra fornitori delle prestazioni e debitori dei costi

Statistiche dettagliate sul procedimento di trattamenti di cura dimostrano che spesso si hanno serie di 12 sedute. I debitori dei costi hanno cercato di fare il possibile, specialmente in riferimento a casi acuti, per ridurre queste ripetizioni di 12, 24 e 36 sedute. Per questo motivo è stato deciso che, fino ad un totale di 36 appuntamenti, si debba richiedere il benestare per 4 serie di 9 sedute e non più per 3 serie da 12, come finora in vigore. In merito a questa difficoltà amministrativa, i rappresentanti dei fornitori delle prestazioni non si dichiarano soddisfatti, ma non intendono rimettere in discussione l'intera revisione parziale. I fornitori di prestazioni sono però disposti a trattare forme più semplici d'indennizzazione una volta introdotta quest'edizione parzialmente riveduta della convenzione. Nell'ambito dell'applicazione del tariffario, l'esperienza pratica dei fornitori di prestazioni di ridurre sistematicamente la cifra 7003 del tariffario, richiesta per trattamenti combinati con la cifra 7002 ha smosso non poco le acque. Quale gesto simbolico, i debitori dei costi si sono dichiarati disposti ad accettare, in casi specifici relativi ad una serie di trattamenti, la richiesta della singola cifra 7003. Serie di trattamenti con la cifra 7003 ripetutamente richiesta per

massive Aufwertung der Tarifziffer 7002 das Problem entscheidend entschärft wird.

Ihr Beitrag: Qualitätsdenken und Kostenbewusstsein

In den Verhandlungen mit den Kostenträgern habe ich immer wieder argumentiert, dass bei einer leistungsgerechteren Honorierung der Therapeutinnen und Therapeuten das Kostenbewusstsein wachsen wird. Qualitätsdenken hat beim SPV Tradition. Diese Tugend dürfen wir nicht aufgeben. Sie zusätzlich mit Kostenbewusstsein zu verbinden, ist keine leichte Sache. Wir müssen diese Kunst aber beherrschen und unseren guten Willen unter Beweis stellen, wenn wir in künftigen Verhandlungen eine starke und glaubwürdige Rolle spielen wollen. Denn nur dadurch, dass wir Kostenneutralität erreichen, haben wir eine Chance, im Rahmen der Gesamtrevision weitere, aus unserer Sicht legitime Forderungen durchzusetzen. Ich möchte deshalb in künftigen Ausgaben der «Physiotherapie» möglichst praxisnah darauf hinweisen, wie Kostendenken und Qualitätsdenken zu einer harmonischen Einheit verknüpft werden können. Dabei bin ich auf Ihre Kreativität und Erfahrung angewiesen. Bitte schreiben Sie mir (handgeschriebene Stichworte genügen!), wie Sie Fallkosten sparen können, ohne dass die Qualität darunter leidet, an folgende Adresse:

Redaktion «Physiotherapie»
z. H. André Haffner
Stichwort: «Hohe Qualität – tiefere Kosten»
Oberstadt 11, Postfach, 6204 Sempach-Stadt

Eine Kehrtwende in der Kostenentwicklung wird nur erreicht, wenn alle ihre Verantwortung hinsichtlich Kosten ernst nehmen. Leisten auch Sie Ihren Beitrag und schicken Sie mir Ihre Ideen noch heute. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

André Haffner, lic. oec. HSG

cation du tarif, la pratique des fournisseurs de prestations consistant à réduire systématiquement à 7002 les chiffres 7003 requis comme traitements combinés, a provoqué le mécontentement. Dans une volonté de conciliation, les organes de support des coûts ont souligné qu'ils acceptaient la demande de certains 7003 au sein d'une série de traitement dans des cas fondés. Les séries de traitement avec une majorité de 7003 comme traitements combinés ne seront acceptées qu'à titre exceptionnel, tout comme avant. Je pense que de la sorte et par la revalorisation importante du 7002 le problème perdra de son acuité.

Votre contribution: penser qualité et coûts

Au cours des négocations avec les organes de support des coûts, j'ai toujours expliqué qu'une rémunération conforme à la prestation des thérapeutes contribuerait à la prise de conscience des coûts. La qualité a une longue tradition à la FSP. Nous ne devons pas renoncer à cette vertu. Mais il n'est pas simple d'y joindre une prise de conscience des coûts. Nous devons cependant maîtriser cet art et montrer notre bonne volonté si nous voulons jouer un rôle crédible et de premier rang dans les futures négociations. Seule une neutralité des coûts nous donne la chance, dans le cadre de la révision globale, d'imposer des exigences légitimes. C'est pourquoi j'aimerais démontrer aussi concrètement que possible, dans les prochains numéros de la «Physiothérapie», comment coûts et qualité sont conciliables. Mais j'ai besoin de votre expérience et de votre esprit créatif. Ecrivez-moi donc (quelques mot-clefs écrits à la main suffisent!), comment vous pouvez épargner des coûts par cas sans perte de qualité, à l'adresse suivante:
Rédaction «Physiothérapie»
à l'att. d'André Haffner
Code: «Haute qualité – Bas coûts»
Oberstadt 11, Case postale, 6204 Sempach-Stadt

L'évolution des coûts n'amorcera de virage que si tous et toutes prennent sérieusement leur responsabilité en matière de coûts. Apportez vous aussi votre contribution et envoyez-moi vos idées, dès aujourd'hui. Un grand merci pour votre soutien.

André Haffner, lic. oec. HSG

trattamenti combinati verranno tuttavia ammessi, come finora, solo in situazioni particolari. Personalmente, ritengo che così facendo e con la forte rivalorizzazione della cifra 7002 del tariffario questo problema sia stato appianato in modo significativo.

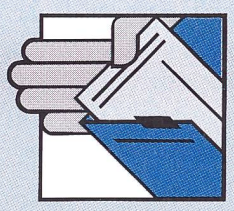
Il vostro contributo: qualità e contenimento dei costi

Nel corso delle negoziazioni coi debitori dei costi, ho sempre portato come argomentazione che, compensando in modo appropriato le prestazioni dei fisioterapisti si guadagna una loro maggiore presa di coscienza per i costi. Riflessioni sulla qualità godono di lunga tradizione presso la FSF. Ed è una virtù che non dobbiamo perdere per strada. Se la ricolleghiamo ad una forma di presa di coscienza per i costi, ci rendiamo conto che questa però non è un'impresa facile. Tuttavia dobbiamo apprendere quest'arte e mettere in prova la nostra buona volontà se desideriamo ricoprire un ruolo importante ed attendibile anche nel corso di prossime negoziazioni. Perché solo in questo modo, raggiungendo la neutralità dei costi, abbiamo la possibilità, nell'ambito della revisione totale, di fare valere richieste per noi, dal nostro punto di vista, legittime. Desidero pertanto nelle prossime edizioni di «Fisioterapia» illustrare in maniera concreta come sia possibile fare combaciare due filosofie diverse come quella dei costi e quella della qualità. Per fare questo, però, mi rimetto alla vostra creatività ed alla vostra esperienza. Scrivetemi dunque (basteranno alcune parole chiave di vostro pugno!) per fare partecipi un po' tutti su si può risparmiare sui costi per singolo caso, come senza nulla togliere alla qualità della prestazione. L'indirizzo è il seguente:

Redazione «Fisioterapia»
Sig. André Haffner
«Più qualità – meno costi»
Oberstadt 11, Casella postale
6204 Sempach-Stadt

La situazione sul fronte dell'esplosione dei costi cambierà quando tutti avranno preso coscienza della propria responsabilità in materia. Aiutiamoci dunque. Contribuiamoci con un valido scambio di idee. Inviatemi i vostri suggerimenti fin d'ora. Vi ringrazio vivamente di questo importante passo.

André Haffner, lic. oec. HSG



Dienstleistungen • Services • Servizi

Warum nicht einmal ein Wochenende oder Ferien zum halben Preis verbringen?

Wir haben für Sie die ETN™ (European Travel Network)-Karte entdeckt.

Der SPV möchte Ihnen die zahlreichen Dienstleistungen vorstellen, die Ihnen mit der ETN™-Karte offenstehen.

Diese einfache Karte, die während eines Jahres gültig ist, ermöglicht Ihnen Reduktionen bis zu **50%** in Hotels, Boutiquen, Bars, auf Golfplätzen und bei der Automiete. Die Karte wird von fast 10 000 Partnern in 175 Ländern (einschliesslich der Schweiz) akzeptiert.

Wenn Sie bereits eine Kreditkarte besitzen, können Sie dank ETN™ ohne zusätzliche jährliche Kartengebühr von den Systemen «Telecard» und «Callback» profitieren, mit denen Sie auf Ihren nationalen und internationalen Telefonrechnungen bis zu **70%** sparen können.

Profitieren Sie schnell von diesem Angebot. Die Karte erhalten Sie bis am 30. Juni 1995 zum Vorzugspreis von

Fr. 115.–
statt Fr. 130.–

Et si vous partiez en vacances ou en week-end à moitié prix?

Nous avons découvert pour vous la carte ETN™ (European Travel Network).

La FSP tient à vous faire connaître les nombreux services que vous pouvez obtenir grâce à ETN™.

Cette simple carte, valable une année, vous permet d'obtenir jusqu'à **50%** de réduction auprès h'hôtels, bars, boutiques, golfs et services de locations de voitures chez près de 10 000 partennaires dans 175 pays (y compris la Suisse).

Ceux d'entre vous qui possèdent une carte de crédit peuvent, en plus, grâce à ETN™, utiliser – sans finance d'inscription annuelle supplémentaire – les systèmes «Telecard» et «Callback» qui vous feront économiser jusqu'à **70%** sur vos factures téléphoniques tant nationales qu'internationales.

Une opportunité à ne pas râter. Faites vite. En promotion jusqu'au 30 juin 1995 au prix de:

frs. 115.–
au lieu de frs. 130.–

Che ne direste di trascorrere le vacanze o un week-end a metà prezzo?

Abbiamo scoperto per voi la carta ETN™ (European Travel Network).

La FSF desidera presentarvi i numerosi servizi che potete ottenere grazie a ETN™.

Questa semplice carta, valida un anno, vi permette di ottenere fino al **50%** di sconto in alberghi, negozi, bar, campi di golf e autonoleggi presso oltre 10 000 partner in 175 paesi (compresa la Svizzera).

Grazie a ETN™, coloro di voi che posseggono una carta di credito possono utilizzare – senza pagare la tassa d'iscrizione annua supplementare – i sistemi «Telecard» e «Callback» che vi permettono di risparmiare fino al **70%** sulle vostre fatture telefoniche sia nazionali che internazionali.

Un'occasione da non perdere! Fate presto. Fino al 30 giugno 1995 al prezzo speciale di

fr. 115.–
invece di fr. 130.–

Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen und an folgende Adresse schicken (oder faxen):
Remplir en lettres capitales s.v.p. et envoyer (ou faxer) à:
Per favore riempire con lettere maiuscole e inviare (o mandare per Fax)a:

Schweiz.Physiotherapeuten-Verband
Postfach, Oberstadt 11
6204 Sempach-Stadt
Fax 041-99 33 81

☐ Ja, ich möchte die ETN-Karte erhalten.
Oui, je souhaite recevoir la carte ETN.
Si, desidero ricevere la carta ETN.

☐ Schicken Sie mir vorerst weitere Informationen.
Veuillez me faire parvenir des informations supplémentaires.
Inviatemi per favore informazioni supplementari.

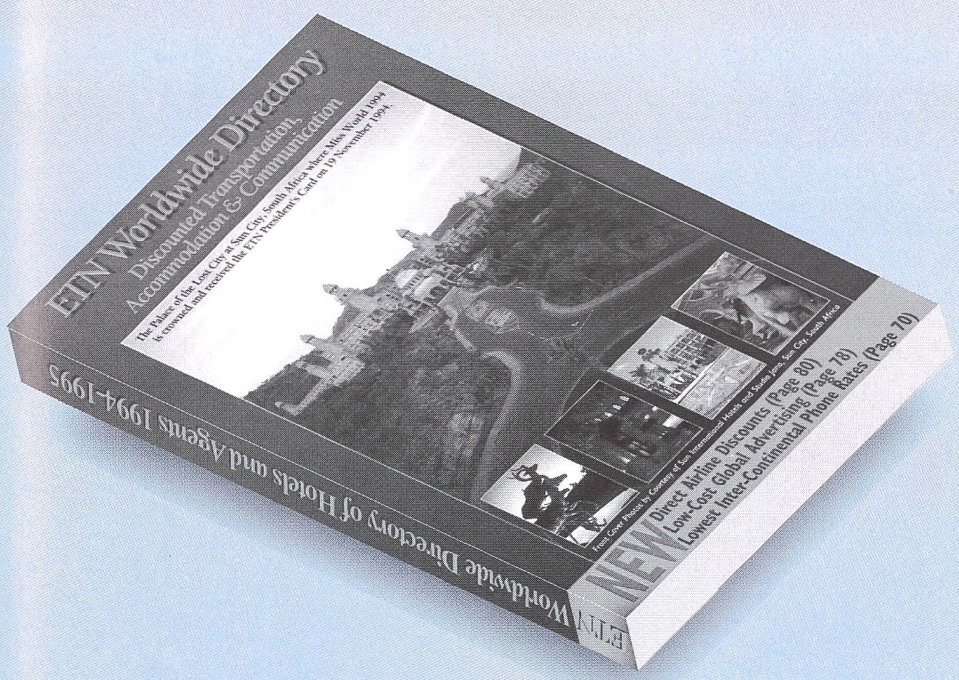
Name/Nom/Cognome: _____

Vorname/Prénom/Nome: _____

Adresse/Indirizzo: _____

PLZ/NPA: _____ Ort/Ville/Luogo: _____

Tel.: _____ Tel.: _____ Natel: _____



Hotels weltweit – auf rund 350 Seiten.

Des hôtels à l'échelle mondiale – sur 350 pages.

Hotel mondiali – su 350 pagine.

P.S.: Mit der ETN-Karte erhalten Sie **gratis** das «ETN Worldwide Directory» – eine Broschüre mit Geschäften und Hotels in 175 Ländern, die am ETN-Discount-Programm teilnehmen.

In Europa sind es über 1500 Hotel-Mitglieder, die Reduktionen für jedes Budget gewähren.

Auch **ausserhalb Europa** gibt es von Argentinien bis nach Zimbabwe über Israel zahlreiche Teilnehmer.

In der ganzen Welt bieten ungefähr 250 ETN-Verkaufsstellen die Möglichkeit, von lokalen Reduktionen zu profitieren, und dies in den verschiedensten Bereichen: Boutiquen, Restaurants, Bars, Fitnesszentren, Automiete usw.

Damit sich der Karteninhaber das Hotel seiner Wahl genau vorstellen kann, findet er in diesem Handbuch über hundert **Farbfotos.**

Dieses Handbuch gibt ausserdem allgemeine Informationen über die Verwendung der ETN-Karte sowie **weitere Ratschläge** in 20 Sprachen.

Die ETN-Karte kann nicht nur von Physiotherapeuten/-innen, sondern auch von ihren Freunden und Bekannten bestellt werden.

P.S.: **Gratuitement** avec la carte ETN, vous recevrez le «ETN Worldwide Directory» – une brochure contenant la liste des agents et hôtels de 175 pays participant au programme discount ETN.

En Europe, ce sont plus de 1500 hôtels-membres qui offrent des réductions pour tous les budgets.

Hors de l'Europe, on compte également de très nombreux participants allant de l'Argentine jusqu'au Zimbabwe en passant par Israël.

Dans le monde entier, environ 250 ETN-agents de ventes offrent la possibilité d'obtenir localement des réductions dans les domaines les plus divers tels que: boutiques, restaurants, bars centre-fitness, locations de voitures, etc.

Afin de permettre au détenteur de la carte ETN de se faire une idée plus exacte concernant l'hôtel de son choix, plus d'une centaine de **photos en couleurs** figurent dans ce répertoire.

Ce répertoire donne en plus des informations générales sur l'utilisation de la carte ETN et des **conseils supplémentaires** en 20 langues.

D'ailleurs, la carte ETN peut être commandée non seulement par les physiothérapeutes, mais aussi par leurs amis et connaissances.

P.S.: Assieme alla carta ETN riceverete **gratuitamente** il «ETN Worldwide Directory», un opuscolo contenente l'elenco degli agenti e degli alberghi che partecipano al programma discount ETN.

In Europa sono oltre 1500 gli hotel membri, di tutte le categorie, che offrono interessanti sconti.

Anche fuori dall'Europa si contano numerosi membri: dall'Argentina a Israele fino allo Zimbabwe.

In tutto il mondo, circa 250 punti di vendita ETN offrono la possibilità di ottenere localmente delle riduzioni nei settori più svariati: negozi, ristoranti, bar, centri di fitness, autonoleggi, ecc.

Per consentire ai titolari della carta ETN di farsi un'idea più chiara dell'albergo da scegliere, l'elenco include più di un centinaio di **foto a colori.**

L'annuario fornisce inoltre informazioni generali sull'utilizzo della carta ETN nonché **consigli supplementari** in 20 lingue.

La carta ETN può essere ordinata non solo dai fisioterapisti, ma anche dai loro amici e conoscenti.

DIE FACHGRUPPEN DES SPV STELLEN SICH VOR

Diese Rubrik soll Einblick in das Tätigkeitsfeld der einzelnen Fachgruppen vermitteln und Ihnen den Sinn, das Ziel und die Notwendigkeit dieser Spezialgebiete näherbringen.

SSPRCV SGHGAP

SCHWEIZERISCHE GESELLSCHAFT FÜR HERZ-, GEFÄSS- UND ATEMPHYSIOTHERAPIE

SOCIÉTÉ SUISSE DE PHYSIOTHÉRAPIE RESPIRATOIRE ET CARDIO-VASCULAIRE

SCHWEIZERISCHE GESELLSCHAFT FÜR HERZ-, GEFÄSS- UND ATEMPHYSIOTHERAPIE

Fachverband für Physiotherapeuten und weitere Interessierte. Organisiert als nicht gewinnorientierter Verein nach Art. 60 ff ZGB. Mitglieder der SGHGAP erwerben automatisch die Mitgliedschaft der europäischen Gesellschaft für Herz-, Gefäss- und Atemphysiotherapie.

Zielsetzungen
Weiterentwicklung der Herz-, Gefäss- und Atemphysiotherapie. Verbreitung neuer Techniken, Weitergabe von wissenschaftlichen Forschungsergebnissen und Förderung der Forschung in den Gebieten Herz-, Gefäss- und Atemphysiotherapie. Zusammenarbeit mit anderen Institutionen des Gesundheitswesens.

Aktivitäten
Organisation von Kursen und Fachtagungen in den Gebieten der Herz-, Gefäss- und Atemphysiotherapie. Herausgabe eines Bulletins ihres Fachbereiches. Organisation von Zusammenkünften zur Diskussion wissenschaftlicher Publikationen. Nachdiplom-Ausbildung.

Wer kann der SGHGAP beitreten?
Anerkannte diplomierte Physiotherapeuten als ordentliche bzw. als ausserordentliche Mitglieder. Weitere Interessenten und Organisationen als Passivmitglieder. Schüler von anerkannten Physiotherapie-Schulen als Juniorenmitglieder.

Mitglieder der SGHGAP...
...erhalten das Bulletin der SGHGAP. Erhalten die Revue der Europäischen Gesellschaft für Herz, Gefäss- und Atemphysiotherapie. Erhalten das europäische Verzeichnis der Fachphysiotherapeuten. Erhalten Vergünstigungen bei der Teilnahme an von der SGHGAP bzw. der SEKRCV organisierten Veranstaltungen.

Weitere Informationen erteilt Ihnen gerne:
Sekretariat SGHGAP, c/o Institut de physiothérapie, Patrick Althaus, Rue du Maupas 16, CH-1004 Lausanne

SOCIÉTÉ SUISSE DE PHYSIOTHÉRAPIE RESPIRATOIRE ET CARDIO-VASCULAIRE

Association pour physiothérapeutes et autres intéressés. A but scientifique et non lucratif au sens de l'article 60 et suivants du Code Civil Suisse. Les membres de la SSPRCV deviennent automatiquement membres de la Société européenne de Kinésithérapie Respiratoire et Cardio-Vasculaire.

Buts
Développement de la physiothérapie respiratoire, cardiaque et vasculaire. Diffusion de nouvelles techniques et des résultats de la recherche scientifique dans les domaines physiopathologie, clinique et physiothérapie de l'appareil respiratoire et cardio-vasculaire. Collaboration avec les diverses ligues cantonales, régionales et suisses de la santé.

Activités
Organisation de cours ou congrès dans le domaine de la physiothérapie respiratoire et cardio-vasculaire. Edition d'un bulletin spécialisé. Organisation de réunions – discussions de publications scientifiques dans le domaine. Formation continue.

Qui peut être membre?
Les physiothérapeutes diplômés reconnus sont membres ordinaires, voire extraordinaires. Les autres intéressés ou organisations sont membres passifs. Les élèves des écoles de physiothérapie sont membres juniors.

Les membres de la SSPRCV...
...reçoivent le bulletin de la SSPRCV, la Revue de la Société Européenne de Kinésithérapie Respiratiore et Cardio-Vasculaire, la Liste européenne des physiothérapeutes spécialisés, et bénéficient de conditions préférentielles lors des activités de la SSPRCV comme de la SEKRCV.

Informations complémentaires auprès de:
Secrétariat de la SSPRCV, c/o Institut de physiothérapie, Patrick Althaus, Rue du Maupas 16, CH-1004 Lausanne

BEITRITTSERKLÄRUNG / DEMANDE D'ADHÉSION:

Name/Vorname:
Nom/Prénom:

Adresse privat:
Adresse privé:

Telefon privat:
Téléphone privé:

Sprache:
Langue:
☐ deutsch / allemand ☐ französisch / français ☐ italienisch / italien

Diplomiert:
Année de diplôme:
Schule:
Ecole:

Spezialgebiete / Domaine d'intérêt:
☐ Lymphoedem / Lymphœdème ☐ Kardiologie / Cardiologie ☐ Arterielle Rehab. / Rehab. artérielle ☐ Atemphysiotherapie / Rehab. respiratoire ☐ Pädiatrie / Pédiatrie

Weitere Informationen / Autres informations:
☐ Spital Vollzeit-Praxis / Pratique hôpitalière plein-temps ☐ Spital Teilzeit / Pratique hôpitalière temps partiel ☐ Domizilbehandlung / Domicile
☐ Praktikanten-/Schülerbetreuung / Maître de stage d'une école ☐ Lehrer an offizieller Physiotherapie-Schule / Physiothérapeute-enseignant dans une école

Nachdiplomausbildung (mit Prüfung) / Formation post-graduée (avec examen)

Ort, Datum:
Lieu, date:
Unterschrift:
Signature:

999.-

Administrations-Software für Physiotherapien

Info's / Beratung 041 953 557

Kur- und Ferienhaus **Ländli**

CH-6315 Oberägeri Tel. 042-72 91 11 Fax 042-72 92 21

Ärztlich geleitetes Kurhaus
Krankenschwestern, Physiotherapeuten

Alle Krankenkassen

Hallenbad (28°C und 33°C), Massagen, Physiotherapie
Hydrotherapie, Fango, Wickel

Eigener Badestrand, Luftbäder, Wanderungen

Alle Diäten möglich, Vollwertkost

Kur- und Ferienhaus Ländli am Ägerisee · CH-6315 Oberägeri
Telefon 042-72 91 11 · Telefax 042-72 92 21

PH-03/95

Therapie mit monochromatischem Licht

MOLIMEDpen der Leuchtstift mit hochintensivem, monochromatischem Licht.
Fördert Durchblutung und Stoffwechsel, **wirkt schmerzlindernd**, löst Muskelverspannung, für NPSO nach Siener, Reflexzonenbestrahlung, Akupunktur, rheumatische Beschwerden, Oedeme und vieles mehr.
Kein Laser, daher **ungefährlich**.
NEU! Jetzt auch als Handlampe lieferbar. NEU!
Interessante Wiederverkaufsbedienungen für Therapeuten.
Ausführliche Info Exklusiv bei **MDT BIOELECTRONICS**
Rikonerstrasse 24, CH-8307 Effretikon
Tel (++41) 052 / 32 42 54 FAX (++41) 052 / 32 40 52

SPV FSP FSF FSF

PHYSIOTHERAPIE
FISIOTERAPIA

FÜR IHRE INSERATE WENDEN SIE SICH BITTE AN:

AGENCE WSM
«PHYSIOTHERAPIE»
POSTFACH
8052 ZÜRICH
TELEFON 01-302 84 30
TELEFAX 01-302 84 38

24 Wirbel ergeben die Wirbelsäule. Tragen Sie Sorge dazu!

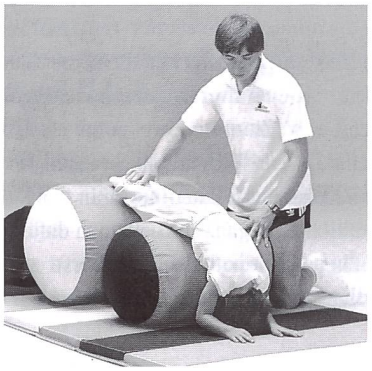
Die Voraussetzungen für einen guten und gesunden **Schlaf** und rückenfreundliches **Ruhen** erfahren Sie aus unserem **Gratis-Bettbüchlein.**

Verlangen Sie es – Ihrem Wohlbefinden zuliebe.

Hüsler Nest AG
4538 Oberbipp
Tel. 065-76 37 37

HÜSLER NEST®
Das Schweizer Naturbett

PH-08/94



Ungewöhnlich gut!

eibe-Gymnastikrollen bieten vielfältige Übungsmöglichkeiten für Bewegungserziehung, Rehabilitation und Physiotherapie.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Fordern Sie unseren Katalog oder ausführliches Prospektmaterial an!

Coupon bitte zurücksenden an:

eibe AG · Neue Winterthurerstraße 28
8304 Wallisellen · Tel.: (01) 831 15 60
Fax: (01) 831 15 62

Ja, ich möchte mehr Information über:
❒ **eibe**-Sportgeräte ❒ Ihr gesamtes Angebot
Name, Vorname
Straße
(PLZ) Ort

JA

P1

Sektion Graubünden

Generalversammlung

10 Jahre SPV Graubünden

Am Donnerstag, 16. März, trafen sich zahlreiche Mitglieder des SPV zu einem Besuch des Bündner Kunstmuseums. Dr. Stutzer, der Direktor des Hauses, bot eine sehr eindrückliche Führung durch zwei Jahrhunderte, von Angelika Kauffmann über Segantini und Kirchner zur zeitgenössischen Kunst. Die Physios waren interessierte Betrachter und übten sich im genauen Hinsehen und Ergründen des Gesehenen – einer Kunst, die auch unsere berufliche Domäne ist.

Bündner Physios im Kunsthaus.

Zur anschliessenden GV im Hotel Stern begrüsste der Präsident 39 Mitglieder, darunter auch Marco Borsotti, Zentralpräsident des SPV. In seinem Jahresbericht verwies Andrea Signorell auf den enormen Kostendruck und die Diskussion über Kosteneindämmung. Eine grosse Anzahl von Spezialisten und nicht weniger Rezepte würden sich zur Lösung der Probleme anbieten. Die Annahme des KVG habe ihren Teil zur Verunsicherung aller Beteiligten im Gesundheitswesen beigetragen. Der SPV sehe sich vor die grosse Aufgabe gestellt, die Physiotherapie ins Jahr 2000 hinüberzuführen.

Die ordentlichen Geschäfte wurden diskussionslos abgewickelt. In unserer Sektion sind 148 Mitglieder gemeldet, gleich viele wie letztes Jahr.

Anschliessend informierte Marco Borsotti über die Tarifpolitik des SPV. Die Verhandlungen mit den Kostenträgern seien aufwendig und komplex. Konkret werden dieses Jahr – die Zustimmung der Politiker vorausgesetzt – die Aufwertung der Positionen 7001 bis 7005 und die Abwertung der passiven Anwendungen erwartet. Diese Massnahmen sollten kostenneutral sein.

Eine Dreierdelegation hat Gespräche mit der SUVA geführt. Geplant sind dieses Jahr Gespräche zwischen der SUVA, den Ärzten und Therapeuten. In der Region Domleschg wird erstmals ein solches Treffen als Pilotversuch durchgeführt werden. Gregor Fürer wird im September eine Fortbildung zum Thema Neurotension organisieren.

Mit einem gemeinsamen Nachtessen ging unsere Jubiläums-GV zu Ende.

Heidi Tanno, PR-Verantwortliche

Sezione Ticino

...Per crescere insieme

Il ciclo lavorativo dei componenti attuali del comitato sta lentamente giungendo al termine e serva persone con energie e stimoli nuovi per proseguire l'impegno per la protezione dell'immagine della fisioterapia e la salvaguardia dei diritti e degli interessi dei membri della FSF.

Il lavoro del presidente e dei membri del comitato, svolto con impegno e coscienza, oltre a costituire un solido strumento di rappresentanza della categoria professionale, rappresenta un'esperienza importante a livello personale e umano che consente di maturare e di avere una visione più ampia e globale della realtà professionale e del contesto socioeconomico nel quale si situa.

Occupare il proprio tempo e impegno mettendo a disposizione le proprie energie per contribuire alla storia della fisioterapia in Ticino è un'occasione per rivolgersi agli interessi dell'intera comunità e di conseguente solidarietà professionale.

Se tutto ciò ha suscitato il tuo desiderio di partecipazione attiva, contatta il Comitato della FSF, sezione Ticino, al nuovo numero telefonico: 58 22 38.

Stefano Isolini, presidente della FSF, sezione Ticino, Daniela Ravasini, membro Commissione giornale

Verbände/Fachgruppen

Aktivitäten aus der Fachgruppe

Am 18. Februar 1995 fand die **Generalversammlung der Bobath-Instruktoren/-innen** in Genf statt. Neben einem reich befrachteten «Geschäftsprogramm» war die Versammlung geprägt durch einen grossen Wechsel im Vorstand. Béatrice Egger, Violette Meili, Rosmarie Muggli und Marianne Schärer traten zurück. Ihre Arbeit und ihr grosses Engagement wurde von allen geschätzt und verdankt.

Neu setzt sich der Vorstand zusammen aus Annemarie Boyle, Elisabeth Bürge, Ida Dommen Nyffeler (offizielle Kontaktperson IBITAH-CH) und Hansueli Schläpfer (Sekretär). Violette Meili waltet weiterhin als Kassiererin.

Die Generalversammlung beschloss, Herrn Dr. W. Zinn die Ehrenmitgliedschaft zu verleihen. Sein Wirken war prägend für die Entwicklung der Behandlungen in der Neurorehabilitation – ganz speziell auch dafür, dass das Ehepaar Bobath begann, Kurse zur Behandlung Erwachsener durchzuführen.

Im Anschluss an die GV profitierten alle von einem äusserst spannenden Workshop mit Mary Lynch aus London.

Nächstes Treffen: 10. Juni Mid-year-Versammlung in Bad Ragaz. Neben der Versammlung bedeutet dies auch einen festlichen Anlass zur Übergabe der Ehrenmitgliedschaft an Herrn Dr. Zinn.

I. Dommen Nyffeler, Rehabilitation, Kantonsspital Luzern

Fachgruppe für Physiotherapie in der Geriatrie gegründet

Am Freitag, 31. März 1995, trafen sich im Zieglerspital Bern 38 Physiotherapeutinnen und Physiotherapeuten zur Gründungsversammlung einer «Fachgruppe für Physiotherapie in der Geriatrie» (FPG). Es wurden provisorische Statuten verabschiedet.

Ziel der Fachgruppe ist es, die Interessen der Physiotherapeuten in Aus- und Weiterbildung zu fördern und einen Erfahrungsaustausch zu ermöglichen.

Zudem hat sich der Vorstand der SGG, der schweizerischen Gesellschaft für Gerontologie, bereit erklärt, die Fachgruppe in die Gesellschaft aufzunehmen.

Mit der Gründung der Fachgruppe und der Mitgliedschaft bei der SGG wird es möglich, den immer wichtiger werdenden physiotherapeutischen Aufgabenbereich in der Geriatrie zu unterstützen. Interessierte können sich beim Präsidenten der Fachgruppe, Herrn Wolfram Riegger, Tel. 034-22 90 11, melden.

Andere Verbände

Lehr-und Forschungsinstitut für Schicksalspsychologie und Allgemeine Tiefenpsychologie

Angewandte psychologische Beratung
4 Semester berufsbegleitende Weiterbildung

Kursbeginn: 25. Oktober 1995
Kursort: Szondi-Institut, Zürich

Seit 1992 bietet das Szondi-Institut in Zürich eine Weiterbildung in psychologischer Beratung an. Sie richtet sich an Personen, die in ihrem Beruf beratend tätig sind und die sich neben der fachlichen auch in ihrer beraterischen Kompetenz verbessern möchten.

In der Physiotherapie steht der Körper im Zentrum. Therapeut/-in und Patient/-in kommen sich in der Behandlung nahe. Daher entscheidet die zwischenmenschliche Beziehung mit über den Ausgang einer Therapie.

Die Teilnehmer/-innen der psychologischen Beratungsausbildung lernen, bewusster wahrzunehmen, was sich zwischen zwei Menschen abspielt, verbal und nonverbal. Sie gewinnen grössere Sicherheit im Umgang auch mit schwierigen Situationen und Gefühlen: Widerstand, Kränkung, Scham, Ohnmacht, Wut, Hilflosigkeit oder Trauer. Die schicksalspsychologische Betrachtungsweise gibt ihnen Auskunft über die Möglichkeiten und Grenzen eines Menschen, über seine Wege und Irrwege in Freundschafts- und Liebesbeziehungen, im Beruf, bei physischen und psychischen Erkrankungen, nach Unfällen und in bedrohlichen Lebenssituationen.

Einige Stichworte aus dem Stoffprogramm: Grundlagen der Psychoanalyse und der Schicksalspsychologie, Neurosenlehre, psychosomatische Störungen, Entwicklungspsychologie, Erstgespräch, verbale und nonverbale Kommunikation, Erkennen persönlicher Wahrnehmungsmuster, Diagnostik und Interaktion bei Paaren, Familien und Gruppen, Fallbesprechung, Supervision.

Das Ausbildungsprogramm kann bezogen werden beim Sekretariat des Szondi-Institutes, Krähbühlstrasse 30, 8044 Zürich (01-252 46 55).

Einsam oder gemeinsam?

Verband der Ausbildner/-innen im Gesundheitswesen

«Eine bewährte und begabte Berufsperson mit Flair für die Instruktion», das waren bis vor einigen Jahren die einzigen Anforderungen, die an Ausbildner/-innen im medizinisch-technischen und im pflegerischen Bereich des Gesundheitswesens gestellt wurden. Diese antike Meinung sollte im vergangenen Jahrzehnt begraben worden sein.

Lehren in Praxis und Theorie ist eine eigenständige Tätigkeit, die von Berufspersonen mit geregelter pädagogischer Zusatzausbildung ausgeübt wird.

Auch wenn heute an der Wichtigkeit einer professionellen pädagogischen Ausrichtung der Ausbildner/-innen nicht mehr gezweifelt wird, sind wir den Lehrern/-innen anderer Berufe noch nicht gleichgestellt. Unsere Lehrtätigkeit kennt einige Eigenheiten, unterscheidet sich aber nicht grundsätzlich von derjenigen der Berufschullehrer/-innen anderer Berufe.

In Sachen
- Selbstverständlichkeit des Berufsbildes, Schutz der Berufstitel,
- Einflussnahme auf berufs- und bildungspolitische Entscheide,
- Rechte und Pflichten auf Ausbildung und Weiterbildung,
- Lohn und Arbeitszeiten

liegen wir Ausbildner/-innen im Gesundheitswesen im Rückstand.

Es ist jetzt notwendig, den Austausch zwischen den Lehrern/-innen der einzelnen Berufsgruppen im Gesundheitswesen zu fördern. Synergien müssen aufgebaut werden, wir sollten als gewichtige und versierte Gesprächs- und Verhandlungspartner auftreten.

In dieser Absicht hat sich die **LEVE**, der Berufsverband der Ausbildnerinnen und Ausbildner im Gesundheitswesen, in den letzten Jahren entwickelt. Der Verband für Pflegelehrer/-innen hat sich zum Berufsverband für alle Lehrerinnen und Lehrer, die in der Ausbildung von Fachleuten im Gesundheitswesen engagiert sind, gewandelt.

Dieser Entwicklung entsprechen auch die neuen Verbandsstrukturen, die sich die **LEVE** gegeben hat.

Fachgruppen erfassen verschiedene Ausbildungen; Pflege, medizinisch-technische und medizinisch-therapeutische Bereiche, Führung, Organisations- und Beratungsfunktionen.

Funktionsgruppen dienen der Bearbeitung von funktionsspezifischen Ausbildungs- und Standesfragen (z.B. Berufsschullehrer/-innen, Praktikumsausbildner/-innen, Schulleiter/-innen).

Regionalgruppen ermöglichen es, Eigenheiten und spezielle Interessen zu wahren, in wesentlichen Bereichen aber von einer starken Struktur zu profitieren.

Vorstand und Geschäftsausschuss koordinieren und leiten den Verband.

An kollektiven Zielen kann mit diesen Verbandsstrukturen der **LEVE** effiziente Arbeit geleistet werden, die dem Berufsstand, den Auszubildenden und dem Gesundheitswesen allgemein nützlich sind. Die einzelnen Lehrer/-innen profitieren davon, dass sie durch Fortbildungsprogramme, internationale Kontakte und Kongresse sowie eine ansprechende Fachzeitschrift ein Instrumentarium entwickeln, das den hohen Anforderungen im Berufsalltag standhalten kann.

Dies ist alles aber nur möglich, wenn die Ausbildner/-innen der verschiedenen Gesundheitsberufe die Herausforderungen der Gegenwart und der Zukunft wahrnehmen und den Berufsverband durch ihre Mitgliedschaft aktiv unterstützen.

Interessiert? Gerne sind wir zum Gespräch bereit oder senden Informationsmaterial an Schulen und einzelne Ausbildner/-innen. Anfragen richten Sie an das

Sekretariat der LEVE, Bombachstr. 25, 8049 Zürich, Tel. 01-341 20 56

Gründung einer Interessengemeinschaft für manuelle Triggerpunkttherapie

Am 1. April haben in Winterthur rund 80 Physiotherapeuten und Physiotherapeutinnen und 20 Ärzte eine Interessengemeinschaft für manuelle Triggerpunkttherapie IMTT gegründet. Der Verein bezweckt die Erforschung der funktionellen Schmerzkrankheiten des Bewegungsapparates und setzt sich zum Ziel, die Schmerztherapie durch Verbreitung der manuellen Triggerpunkt- und Bindegewebsbehandlung effizienter zu machen. Als Präsident des neuen Vereins wurde einstimmig Richard Weissmann, Physiotherapeut aus Winterthur, gewählt. Die Gründungsmitglieder gehören zu den rund 600 Therapeuten/-innen und Ärzten/-innen aus der Schweiz und aus Deutschland, die seit 1988 einen einwöchigen Grundkurs in der neuen Therapieform absolviert haben. In einem nächsten Schritt wird der Verein einen eigentlichen Lehrgang in Triggerpunktbehandlung anbieten, der rund 30 Ausbildungstage umfassen wird. Grundkurse werden an verschiedenen Orten in der Schweiz angeboten: in Zürich von einer Gruppe mit Dani Bühler, Bernard Grosjean, Ueli Koch, Martin Strub und Richard Weissmann, in Luzern durch Reto Zillig, in Chur durch Ernst Iten und Heidi Tanno und von Winterthur aus durch Dr. Beat Dejung. Die neue Therapieform hat sich rasch ausgebreitet und findet, obwohl sie schmerzhaft ist, bei vielen Schmerzpatienten darum grossen Anklang, weil mit ihr manchmal bei chronischen Problemen ein Durchbruch erreicht werden kann. Das Sekretariat der IMTT befindet sich bei Ueli Koch in 8603 Schwerzenbach (Postfach 220).

Beat Dejung

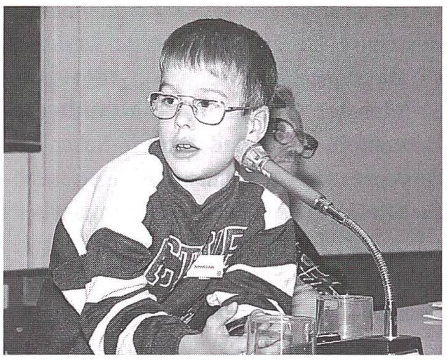
2. Asthma- und Allergiepräventionstag vom 2. November 1995 im Kursaal Bern

Besser leben mit Asthma und Allergien dank umfassender Information

Asthma und Allergien gehören zu den häufigsten chronischen Krankheiten unserer Zeit. Die Zahl der Betroffenen – in der Schweiz sind es schätzungsweise gegen 500 000 Menschen – nimmt laufend zu. Am 2. November 1995 findet in Bern unter dem Patronat von Frau Ständerätin Christine Beerli aus Biel der zweite Schweizerische Asthma- und Allergiepräventionstag statt. Erwartet werden etwa 1000 Teilnehmer/-innen.

Ziele des Anlasses, in dessen Zentrum Asthma- und Allergiekranke mit ihren Angehörigen stehen, sind die umfassende Information über Asthma und Allergien, deren Ursachen und Bekämpfung, die Sensibilisierung der Öffentlichkeit über diese Krankheitsbilder und die Orientierung über Hilfsangebote für Betroffene.

Menschen mit Asthma und Allergien sind durch ihre chronische Erkrankung oft in zentralen Lebensbereichen behindert und damit einem enormen Leidensdruck ausgesetzt. Sie haben alle ähnliche Probleme und deshalb auch ähnliche Grundbedürfnisse: Nebst medizinischer Betreuung müssen sie viel über die Krankheit wissen, über die verfügbaren Hilfen



Keiner zu klein, dabei zu sein.

sowie Präventionsmassnahmen orientiert sein und diese im Alltag praktisch anwenden können. Oft brauchen sie auch Beratung bei sozialen, finanziellen oder rechtlichen Fragen. Eine weitere Stütze stellen für sie die Begegnung und der Erfahrungsaustausch mit andern Betroffenen dar.

Mit dem Asthma- und Allergiepräventionstag wird diesen wesentlichen Patientenbedürfnissen Rechnung getragen. Auf Wunsch der letztjährigen Besucher thematisiert der diesjährige Anlass den Bereich «Alternativmedizin bei Asthma und Allergien» und zeigt zugleich deren Möglichkeiten, Grenzen und Gefahren aus der Sicht der Lungen- und Allergologie-Fachärzte auf. Ein **Patienten-Podiumsgespräch** befasst sich mit Erfahrungen, die Betroffene mit der Komplementärmedizin gemacht haben. Zum Nachmittagsprogramm gehören **Workshops** über physiotherapeutische Behandlungsmöglichkeiten bei Asthma und über die schulmedizinische Behandlung von Kindern. Das **Abschlussreferat** stellt Strategien der Krankheitsbewältigung aus psychosozialer Sicht vor.

Kompetente Leute beraten Sie gerne.

Ein Wettbewerb, freie Standbesichtigung und eine Patientenresolution gehören zum Rahmenprogramm der Veranstaltung.

Organisiert wird der zweite Asthma- und Allergiepräventionstag wiederum im Namen der Schweizer Spende für Tuberkulose- und

Lungenkranke, von «Das Band – Selbsthilfe für Asthmatiker», der Schweizerischen Vereinigung gegen Tuberkulose und Lungenkrankheiten SVTL, den kantonalen Lungenligen mit Beratungsstellen und der Schweizerischen Elternvereinigung asthma- und allergiekranker Kinder SEAAK.

Kontaktadressen:

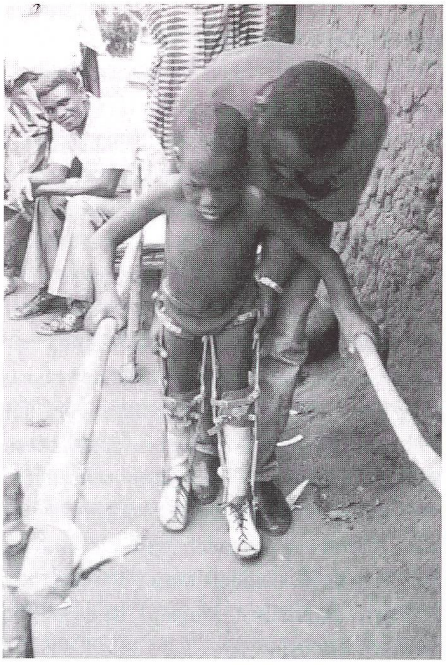
- «Das Band – Selbsthilfe für Asthmatiker», Gryphenhübeliweg 40, Postfach, 3000 Bern 6, Telefon 031-352 11 38, Kontaktperson: Zuzana Fajfr
- Schweizerische Vereinigung gegen Tuberkulose und Lungenkranke SVTL mit Ligen und Beratungsstellen in der ganzen Schweiz, Falkenplatz 9, Postfach, 3001 Bern, Telefon 031-302 08 22, Kontaktperson: Andrea von Allmen
- Schweizerische Elternvereinigung asthma- und allergiekranker Kinder SEAAK, Schaufelgrabenweg 28, 3033 Wohlen, Telefon 031-829 00 42, Kontaktperson: Mia Isler
- Schweizer Spende für Tuberkulose- und Lungenkranke, Falkenplatz 9, Postfach, 3001 Bern, Telefon 031-302 08 23, Kontaktperson: Peter Fasel

LESERBRIEFE

Bezugnahme auf den Artikel «Zeichen setzen» in der «Physiotherapie» Nr. 4/95, Seite 51, Rubrik «Persönlich»

Das Foto des afrikanischen Buben am Gehbarren und der zugehörige Artikel haben meine Aufmerksamkeit geweckt, u.a. weil ich selbst zwei Jahre als Physiotherapeut und Ausbildner in einem afrikanischen Land tätig war (Lesotho). Ich kann natürlich nicht über Afrika generell reden und auch nicht abgeschlossene, hieb- und stichfeste Fakten vortragen. Statt dessen möchte ich einige Gedanken formulieren, die mir beim Lesen des Artikels in den Sinn gekommen sind.

Zum Foto: Es illustriert eindrücklich, worum es bei physiotherapeutischen Bemühungen in einem Land der Zweidrittelswelt gehen muss: um Basisbehandlungen mit einfachen, lokal und mit wenig Aufwand hergestellten Hilfsmitteln, um Ermutigung zu etwas, woran Betroffene und ihre Umgebung bisher kaum glaubten. (Dazu gibt es ein hervorragendes



Buch: «Disabled village children», David Werner, TALC London.)

Ich vermute, dass in den meisten Entwicklungsländern zwei krass verschiedene Gesichter von Physiotherapie erscheinen, wie dies in Lesotho der Fall war: zum einen die hochgezüchtete, völlig landesfremde und teure Art, wie sie in unserer Kultur schon fast Standard ist, nämlich die angenehmen Räume mit elektrisch verstellbaren Liegen, Elektroapparaten und Trainingsgeräten. Diese ist vor allem in Städten oder an Orten mit hoher Expatriate-Dichte vorhanden. Zum anderen die von Ihnen illustrierte Art: landesangepasster, kaum abhängig vom Behandlungsraum mit seiner Infrastruktur. Vor allem diese zweite Art, so meine Überzeugung, ist unterstützenswert.

Nun fürchte ich, dass in manchen Ländern die Vertreter/-innen des jeweiligen Physio-Landesverbandes vor allem der ersten Art anhängen, ist sie doch z.B. für afrikanische Menschen sehr verlockend, erfolgverheissend und mit dem geheimnisvollen Bann der westlichen, apparativ-technischen Medizin versehen. Ich glaube daher, dass es sich lohnt, genau zu prüfen, wer von diesem «Reserve fund» profitiert bzw. wer Zugriff zu diesem haben wird. Selbstverständlich kommt jetzt sofort der omnipräsente Konflikt auf: Darf der Geldgeber auch immer der über dessen Einsatz Bestimmende sein? Ich habe auch keine Patentantwort. Ich schlage nur vor, sorgfältig zu prüfen, welcher Teil der jeweiligen Bevölkerung Nutzen aus diesen Spenden ziehen wird und auf welche Art. Vielleicht wäre mehr Gewähr für eine positive Verwendung gegeben, wenn man aus dem SPV-gesponsorten Fonds Leute im Einsatz direkt unterstützen würde und von ihnen permanente Rechenschaft über eine Art von Physiotherapiebetrieb verlangt, die so wenig wie möglich eine Kopie unserer Art ist, sondern im betreffenden Land wurzelt.

Wir müssen meiner Meinung nach immer enorm aufpassen, dass wir nicht der Versuchung unterliegen, unsere europäische und nordamerikanische Vorstellung von Physiotherapie als schlicht die einzig richtige anzusehen. Ihr Anfangssatz «Die Physiotherapie erlebt weltweit einen ständig steigenden Stellenwert in der Medizin» stimmt in Lesotho so nicht. Nicht nur fehlendes Know-how, Ausbildungsmöglichkeiten und finanzielle Mittel sind die Gründe dafür, sondern ebenso Gleichgültigkeit der zuständigen Behörden und das Fehlen einer von lokalen Betroffenen unabhängig (d.h. ohne Beeinflussung durch ausländische Experten/-innen) formulierten Bedarfsabklärung.

Die von Ihnen genannte Summe von DM 1760.– pro Jahr ist in meinen Augen ein sehr positiver, begrüssenswerter und künftig weiter ausbaufähiger Anfang.

Sollten Ihr Artikel und allenfalls meine Gedanken dazu weiteren Widerhall finden, wäre ich gerne bereit, eine allfällige Gruppe «Zweidrittelswelt und Physiotherapie» inner- oder ausserhalb des SPV ins Leben zu rufen oder als Anfang zumindest einen Gedanken- und Erfahrungsaustausch zu initiieren.

Meine Adresse: Markus Honegger, Sonnmattstrasse 53, 6043 Adligenswil LU, Telefon 041-25 36 31 (c/o Schule für Physiotherapie, Luzern)

Eindrücke der ordentlichen DV 1995

Die diesjährige DV war wie gewohnt gut geplant, und die intensive Vorarbeit des Zentralvorstandes ermöglichte es, dass die Traktanden effizient durchgearbeitet werden konnten. Auch der Vorstand der Sektion Bern hatte uns im voraus gut informiert – herzlichen Dank!

Die beiden letzten Traktanden erlebten wir als ganz krasse Gegensätze. Im vorletzten Traktandum freuten wir uns über die Ehrung

von zwei Persönlichkeiten, Frau Dr. med. h.c. S. Klein-Vogelbach und Herr O. Lenzi, welche in ihrer Berufszeit enorm viel geleistet haben und deren Verdienste für unser Berufsbild von unschätzbarem Wert sind.

Im letzten Traktandum ging es um den Rekurs eines von der Sektion Zentralschweiz ausgeschlossenen Mitgliedes. Der betreffende Therapeut hatte gemäss seiner Patientin die nötige Distanz zu ihr deutlich überschritten und später sogar noch einen zynischen Brief an sie gerichtet. Nach langer, hitziger Diskussion stimmten die Delegierten schliesslich ab – und der Rekurs des Therapeuten wurde angenommen, was für uns völlig unbegreiflich und bedenklich ist. Muss so ein Entscheid nicht viel zu denken geben und folgende Fragen aufwerfen:

- Können wir ein solches Verhalten mit unserer Berufsethik vereinbaren?
- Sind solche Leute nicht dunkle Schatten für unser Berufsbild?
- Kann man es sich als Delegierte/-r in einer so heiklen Situation erlauben, sich der Stimme zu enthalten (19 Enthaltungen)?
- Haben wirklich alle Delegierten im Interesse des Berufes entschieden oder spielte ein egoistischer Protektionismus mit?
- Sind wir uns auch an der Basis bewusst, dass wir auch das Unsrige dazu beitragen müssen, um unseren Berufsstand in einem guten Licht zu erhalten?

Immerhin 60 von 94 Delegierten wollten den Rekurs ablehnen. Mit ihnen wollen wir Euch auffordern, allen Patienten/-innen den notwendigen Respekt entgegenzubringen!

Katrin Mathieu, Bern; Beatrice Bruderer, Meikirch

Antwort auf den offenen Brief an die SUVA vom 9. Februar 1995, publiziert in der «Physiotherapie» 5/95

Sehr geehrte Damen und Herren
Physiotherapeutinnen und Physiotherapeuten

Mit grossem Intersse habe ich Ihren offenen Brief vom 9. Februar 1995 in der «Physiotherapie» vom Mai 1995 gelesen und studiert. Bei der Lektüre dieses offenen Briefes haben mich insbesondere zwei Punkte gefreut: Zum einen haben einige Physiotherapeutinnen und Physiotherapeuten sich die Zeit genommen, sich materiell und intellektuell mit meinem Artikel in der Fachzeitschrift des SPV Nr. 3/95 auseinanderzusetzen. Gefreut hat mich auch, dass diese Auseinandersetzung auf einer sehr sachlichen Ebene stattgefunden hat. Zum andern hat es mich gefreut, dass trotz des vielleicht nicht gerade angenehmen Inhalts meines Artikels der offene Brief mit «Sehr geehrter Herr Bapst» beginnt und «mit freundlichen Grüssen» endet. Diese Rahmenbedingungen beweisen mir auch, dass wir uns im gegenseitigen Verkehr immer noch wie Menschen oder, weil wir uns gemeinsam im Gesundheitswesen bewegen, als Kollegen unterhalten können. Dies ist für mich ein Aufsteller!

Ich erlaube mir, im folgenden auf einige mir wichtig erscheinende Punkte und Sachverhalte kurz einzutreten und einige der offen oder verdeckt gestellten Fragen und Probleme zu beantworten:

1. Es liegt mir sehr daran, darauf hinzuweisen, dass ich das Gesundheitswesen nicht nur eindimensional und nur aus ökonomischer Sicht, sondern **mehrdimensional** sowohl aus Sicht des Patienten, des Leistungsanbieters, des Kostenträgers, des Politikers, des Physiotherapeuten, des Arztes, des Ökonomen und des Menschen betrachte. Ich würde mich nie anheischig machen, das Gesundheitswesen alleine und nur aus der Sicht des Ökonomen in Franken und Rappen zu bewerten! Es muss jedoch festgehalten werden, dass derzeit die ökonomischen Fragen im Gesundheitswesen im Vordergrund stehen.
2. Ich bin der Überzeugung und lasse mir das auch hin und wieder vor Ort im direkten Gespräch mit Physiotherapeutinnen und Physiotherapeuten belegen, dass die Physiotherapie, am richtigen Ort, durch die richtige Person, in geeigneter Kombination und fachmännisch ausgeführt, einen grossen und direkten **Einfluss auf den gesamten Behandlungserfolg** des Patienten haben kann. Da ich seit dem Jahre 1984 mit dem Schweizerischen Physiotherapeutenverband zusammenarbeite, bin ich auch überzeugt, dass es ohne die Physiotherapeuten in unserem schweizerischen Gesundheitswesen auch nicht gehen würde. Aus meiner Sicht, Erfahrung und bisherigen Tätigkeit setze ich den Stellenwert der Physiotherapie hoch ein und würdige insbesondere die aktive intellektuelle und manuelle Tätigkeit des Physiotherapeuten am Patienten zu dessen Arbeitswiedererlangung sehr.
3. Dass der **Taxpunktwert** im schweizerischen Physiotheapietarif seit November 1991 nicht mehr angepasst wurde, hat insbesondere damit zu tun, dass seit einigen Jahren die **durchschnittliche Fallkostenentwicklung** der Physiotherapie bei den obligatorischen Unfallversicherern weit über der Entwicklung der zwischenzeitlich aufgelaufenen Teuerung liegt. Da inzwischen das Preisüberwachungsgesetz entsprechend angepasst wurde und nunmehr auch im schweizerischen Gesundheitswesen Anwendung findet, wirkt nunmehr neu auch der Preisüberwacher bei den jeweiligen Tax- und Tarifverhandlungen mit. Der Preisüberwacher hat sich dabei klar dahingehend geäussert, dass er einen irgendwie gearteten Teuerungsautomatismus bei Tarifanpassungen nicht akzeptieren wird. Ihr Hinweis, dass möglicherweise wegen der seit einiger Zeit ausgebliebenen Taxpunktwertanpassungen eine Art Kompensationsmechanismus über die Fallkostenausweitung in Gang gesetzt wurde, ist mehr als interessant. Die Implikationen sind es weniger...!
4. Bei unseren Massnahmen zur **Eindämmung unserer Versicherungskosten** haben wir klar nicht nur die Entwicklung der Kosten für Physiotherapie, sondern alle Kosten im Visier. Wenn wir derzeit in verschiedenen Kantonen Gerichtsverfahren vor Schiedsgericht haben, hat das damit zu tun, dass verschiedene Spitäler mit unserer härteren Spitaltaxpolitik nicht mehr einverstanden sind. In einzelnen taxpolitischen Fragen müssen wir sogar an den Bundesrat gelangen. Es sind also nicht nur die Physiotherapeuten, sondern es ist das ganze Gesundheitswesen, das mit unseren aktiven Kostendämpfungsmassnahmen bearbeitet wird. Im übrigen haben wir auch festgestellt, dass trotz vermehrter und teurer werdenden Tätigkeit der Physiotherapie unsere Patienten nicht früher, nicht rascher und nicht generell besser zur Arbeit gehen. Diese Aussage gilt global und muss nicht in jedem einzelnen Fall zutreffen. Was hiezu fehlt, sind handfeste und objektive wissenschaftliche Beweise bzw. Belege dafür, wo, in welchem Umfang und in welchem Ausmass die Physiotherapie in anderen Bereichen Kosten einspa-

ren hilft. Hiezu sind wir sehr stark daran interessiert, zusammen mit den Physiotherapeuten entsprechende Studien durchzuführen. Notwendig wäre es jedoch hiefür, dass die Physiotherapeuten ihre Arbeit auch solchen objektiven Untersuchungen zugänglich machen würden. Ich bin überzeugt, dass sich dies in Zukunft verbessern wird. Bei diesen Arbeiten sind die Physiotherapeuten und Physiotherapeutinnen stark gefordert. Es stellt sich dabei auch die Frage nach Assessment-Systemen.

5. Die VESKA hat es unternommen, den **Zusammenhang zwischen Physiotherapie und Hospitalisationsdauer** statistisch zu ergründen. Leider ist kein Ergebnis herausgekommen, das die These eines vermehrten physiotherapeutischen Aufwandes und einer verkürzten Hospitalisationsdauer erhärten würde. Damit ist nicht gesagt, dass in bestimmten Einzelfällen entsprechende positive Zusammenhänge zwischen Physiotherapie und Einsparungen in anderen Bereichen bestehen könnten. Es fehlt aber daran, dass solche Zusammenhänge wohl plausibel vorgetragen, jedoch nicht objektiv untermauert werden können. Es fehlen damit die objektiven Beweise.
6. Aus unserer Sicht stellt sich auch klar die Frage nach dem **Berufsbild des Physiotherapeuten.** Sollen durch den Physiotherapeuten physiotherapeutische Behandlungen bei konkreten Situationen durchgeführt werden oder soll der Physiotherapeut den Patienten einer gesamtheitlichen physischen und psychischen, akuten und präventiven Betreuung unterziehen? Sollte letzteres der Fall sein, würde die Physiotherapie je länger je mehr auch zur Psychotherapie! Wir glauben nicht, dass die Zukunft des Physiotherapeuten in der psychotherapeutischen Behandlung des Patienten liegen kann.
7. Es erscheint mir eine verkürzte Sicht, die **Verantwortung der Physiotherapeuten für ihre berufliche Tätigkeit** anderen Partnern im Gesundheitswesen zuschieben zu wollen. Aus unserer Sicht tragen wir alle gemeinsam die Verantwortung für ein tragfähiges, finanzierbares und freiheitliches Gesundheitswesen und müssen – jeder für sich – die Verantwortung für das eigene Tun wahrnehmen.
8. Ich möchte auch dafür um Verständnis bitten, dass die bei den obligatorischen Unfallversicherern versicherten Patienten seit einiger Zeit zum Teil keine Lohnerhöhungen mehr erhalten haben, zum Teil Lohnkürzungen hinnehmen mussten oder zum Teil auch ihre Stelle als Arbeitnehmer verloren haben. Als Kostenträger verspüren wir den ständig wachsenden Druck der Prämienzahler, mit den Prämien noch haushälterischer umzugehen und ein vermehrtes und aktiveres **Kostenmanagement** zur Eindämmung unserer Versicherungskosten durchzuführen. Unsere Prämienzahler können und wollen die ständig wachsenden Gesundheitskosten nicht mehr weiter mit höheren Prämien finanzieren. In einem wirtschaftlichen und sozialen Umfeld, wo die Sozialversicherungsbeiträge zunehmen, die Krankenkassenprämien permanent steigen, die Steuerbelastung ebenfalls zunimmt und die Löhne nicht mehr wie früher jährlich zunehmen oder sogar abnehmen, verstärkt sich der Druck auch auf das Gesundheitswesen, mit den vorhandenen und knapper werdenden Mitteln noch haushälterischer umzugehen. Von daher ist es unsere Aufgabe als Kostenträger, die vorhandenen Mittel noch wirtschaftlicher und noch zweckmässiger einzusetzen. Dabei stehen nicht nur und nicht alleine die Physiotherapeuten, sondern alle Sparten im Gesundheitswesen zur Diskussion.
9. Ich gehe davon aus, dass die derzeit auf höchster Ebene laufenden Verhandlungen zur **Teilrevision** des bestehenden Physiotherapietarifs per Mitte dieses Jahres dazu führen, dass (endlich) die intellektuellen aktiven Leistungen zu Lasten der passiven Leistungen besser entschädigt werden. Ich bin persönlich überzeugt, dass mit diesem neu gesetzten Anreizsystem die eigentliche intellektuelle und manuelle Arbeit des Physiotherapeuten adäquater entschädigt wird. Mit der laufenden **Totalrevision** des Physiotherapietarifs wird es insbesondere auch darum gehen, den neuen Physiotherapietarif den aktuellen ökonomischen Gegebenheiten anzupassen. Unbestritten ist jedoch, dass jeder detaillierte Einzelleistungstarif die Gefahr in sich birgt, dass mit noch mehr Leistungen und noch höheren Leistungsziffern versucht wird, einen bestimmten Jahresumsatz zu erzielen. Diese für das Gesundheitswesen spezifische Situation, dass der Leistungsanbieter sein Leistungsangebot mehr oder weniger selber bestimmen kann, ist auch einer jener Gründe, die dazu führen, dass Wettbewerb im Gesundheitswesen nicht vorbehaltlos spielen kann.

Ich erachte die qualifizierte Physiotherapie weder als «Fliessbandarbeit» noch als rein ökonomisches Phänomen. Ich habe mich auch davon überzeugen lassen, dass die Physiotherapie ihren Stellenwert im Gesundheitswesen haben muss. Helfen Sie uns in Ihrer täglichen Arbeit, dazu beizutragen, dass unser Gesundheitswesen noch finanzierbar bleibt und wir uns weiterhin freiberuflich tätige Physiotherapeuten leisten können. Beachten Sie dabei aber bitte auch, dass die goldenen Zeiten des unbeschränkten Wachstums definitiv vorbei sind und dass heute die Medizin und die medizinisch tätigen Berufe von den Prämienzahlern vermehrt unter ökonomischen Gesichtspunkten betrachtet werden (müssen). Die Frage, die sich dabei stellt, ist die nach der Sozialverträglichkeit unseres Gesundheitswesens.

Ich danke Ihnen für die Zeit, die Sie für die Lektüre dieses Briefes investiert haben, und für Ihr Verständnis für die grösseren Zusammenhänge. Helfen Sie uns in Ihrer anspruchsvollen täglichen Arbeit, die bestehenden Probleme in der Physiotherapie zu meistern, damit wir die Physiotherapie nicht mehr nur als Problem zwischen den Ziffern 7002 und 7003, sondern als bedeutsame physiotherapeutische Leistung zur zweckmässigen und wirtschaftlichen Behandlung und zur frühestmöglichen Arbeitswiederaufnahme unserer Patienten betrachten können. Damit tragen Sie dazu bei, dass die ökonomische Betrachtung wieder in den Hintergrund und der physiotherapeutische Behandlungserfolg wieder in den Vordergrund rückt.

Mit freundlichen Grüssen
Zentralstelle für Medizinaltarife UVG
Der Direktor

Dr. oec. L. Bapst

DV 1995 – zur Sache

Für mich als DV-Mitglied war es eine äusserst bittere Enttäuschung, feststellen zu müssen wie «ungspürig» und vor allem unpolitisch viele meiner Berufskollegen/-innen sich verhalten. Klar, wir haben ein demokratisches

System, und die Meinungsfreiheit soll ihren Platz beibehalten. Aber trotzdem: Warum muss eine Kollegin das Budget vorher unnötig im Detail pedantisch und misstrauisch in Frage stellen, wenn sie es nachher in der Abstimmung gutheisst? Ein solches Verhalten ist schlichtweg nicht zu begreifen! Wird da vielleicht ein solcher Anlass wie unsere DV – und mit ihr die Zeit und Geduld vieler Kollegen und Kolleginnen – für reine Selbstprofilierung missbraucht?

Und warum enthalten sich 19 Personen von insgesamt 94 DV-Teilnehmern/-innen in einer äusserst brisanten Angelegenheit der Stimme!? – Ich war derart betroffen über diesen Sachverhalt und – ich müsste, sagte ich das Gegenteil, lügen – auch über das Resultat, das sich aus ihm ergab. In meinem physiotherapeutischen Alltag kann ich mich auch nicht «der Stimme enthalten». Ich muss mich ständig mit der Frage «Ja oder nein?» befassen, und Kompromisse möchte ich auf das Minimum beschränken. Ich muss z.B. darüber entscheiden, wie ich einem Patienten, einer Patientin begegnen will. Wenn es darum geht, das diesbezügliche Verhalten eines Kollegen zu beurteilen, muss ich mich äussern, weil es in diesem Sinne ja auch um mich – und um uns alle – geht! Letzlich tragen wir als Delegierte Verantwortung, d.h. wir vertreten unsere Kollegen und Kolleginnen. Oder sehe ich das falsch? Nützen wir Ihnen allen denn wirklich mit Stimmenthaltung? Ich habe fast den Eindruck, dass vielen meiner DV-Kollegen/-innen ihre Aufgabe nicht mehr bewusst ist oder noch gar nie war. Oder ging es einigen vielleicht auch in dieser Angelegenheit mehr um eine äusserliche Profilierung, eine Art «Show»?

Fazit: Ich hatte gemeint, wir Physios seien im politischen Denken wirklich einen Schritt weiter!

Ich bedanke mich bei dieser Gelegenheit beim gesamten Zentralvorstand für seinen grossen und vor allem beständigen Einsatz für diesen unseren manchmal etwas sonderbaren Menschenschlag, genannt Physiotherapeuten und -therapeutinnen!

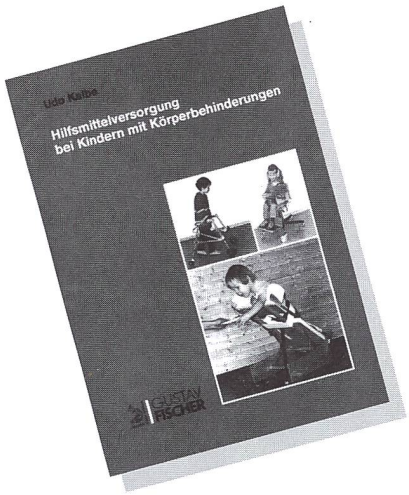
Brigitte Marthaler Witschi, Bern

Bücher

Hilfsmittelversorgung bei Kindern mit Körperbehinderungen

Leitlinien zur Indikation, Auswahl und Anpassung

Von Dr. Udo Kalbe, Kinderzentrum Pelzerhaken, Neusatdt/Holstein. Mit Beiträgen von Christel Frommholz, Pelzerhagen, und Dr. Uwe Jacobsen, Eutin, 1995.VIII, 105 S., 55 Abb., 17 x 24 cm, kt. DM 49.—/öS 382.—/ SFr 48.– ISBN 3-437-11636-3



Hilfsmittel zur Fortbewegung und Kommunikation sowie zur Körperpflege und Hygiene können die Förderung und Integration körperbehinderter Kinder sinnvoll unterstützen. Das immer grösser (und teurer) werdende Angebot an technischen Hilfen kann zwar einerseits die individuelle Versorgung erleichtern, erschwert aber andererseits die Auswahl und erhöht das Risiko von Fehlversorgungen.

Dieser Leitfaden bringt nicht nur eine Auflistung und Beschreibung der heute verfügbaren Hilfsmittel für körperlich behinderte Kinder, sondern befasst sich insbesondere mit den Kriterien für die Indikation und Kontraindikation sowie mit den Aspekten, die bei der Auswahl, Anpassung und Finanzierung dieser Hilfsmittel eine wichtige Rolle spielen.

Physiotherapy in Stroke Management

Edited by Marilyn Harrison, published by Churchill Livingstone in association with WCPT Europe. 1994, 200 pages, illus., hardback £ 20.00, 0 443 04794 4 postage, ISBN 0443 05228 x Danske Fysioterapeuter, Nore Volds Gade 90, 1358 Kobenhavn K, Denmark

Based on the papers presented at the first WCPT-Europe Congress in Copenhagen in June 1994, this is the definitive guide to current practice.

Marilyn Harrison – internationally renowned in the field of stroke management – has collated and edited the contributions of an international group of experts. This has been done to ensure a coherent and coordinated approach, and makes this book the up-to-the minute reference and guide to physiotherapeutic stroke management.

The definitive guide to current practice...

- brings together the latest approaches to physiotherapy care from around the world
- provides a source of international expertise in the management of stroke
- presents detailed information not normally available elsewhere

About the editor
Marilyn Harrison

Grad Dip Phys FCSP FIChor SRP MHSM. The editor has many years experience in education, management, and the clinical setting and is a respected author and lecturer.

Why not fax your order today? +45 33 93 82 14

Markt

Kölla AG Medizintechnik, Reppischtalstrasse, 8914 Aeugstertal, Medizinische Trainingstherapie (MTT), Spital Limmattal, 8962 Schlieren

Scandinavian Mobility – vertreten in der Schweiz/Liechtenstein exklusiv durch die Kölla AG – ist in Europa einer der führenden Hersteller von innovativen MTT-Geräten (Medizinische Trainingstherapie) für Kliniken, Spitäler, physikalische Institute, Physiotherapien, Praxen und Rehabilitation.

Die Physiotherapeuten/-innen des Spitals Limmattal, 8952 Schlieren, erstellten in Zusammenarbeit mit der Kölla AG eine MTT-Informationsbroschüre.

Die MTT-Information kann kostenlos unter Telefon 01-761 68 60 oder per Telefax 01-761 82 43 bezogen werden.

Selbst Meerjungfrauen lieben **MEDAX**-Liegen

*Même les sirènes aiment les tables **MEDAX***

Kanalstrasse 15
CH-8152 Glattbrugg
Telefon 01 874 84 00
Telefax 01 810 46 13

Rte André Piller 43
CH-1720 Corminboeuf
Téléphone 037 26 62 00
Téléfax 037 26 62 02

LEUENBERGER MEDIZIN TECHNIK AG

LMT

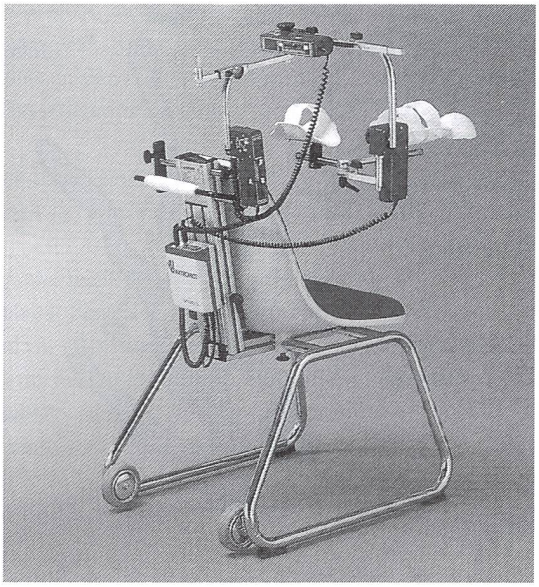
Der Original-Gymnastik- und Sitz-Ball

NEU
75 cm Durchmesser
Farbe: Perlmutt

ORIGINAL
pezzi Ball

Fachhändlerliste erhältlich bei:
TEPRO Handel und Vertrieb, Seestrasse 810, CH-8706 Meilen
Telefon 01/923 73 76, Fax 01/923 73 71

Ihren Patienten zuliebe ...
Rehabilitationsprodukte von ***ORMED***



ARTROMOT®S

CPM-Bewegungsschiene für die Schulter

Funktionen:

- **Abduktion/Adduktion**
- **Anteversion/Retroversion**
- **Rotation**
- **Elevation**

ORMED
MEDIZINTECHNIK
IDEEN DIE BEWEGEN

ORMED AG • CH-9464 Lienz/St.Gallen • Telefon (071) 79 21 21

SPV-Kurse, -Tagungen
Cours, congrès FSP
Corsi, giornate d'aggiornamento FSF

Bitte für die Teilnahme an Veranstaltungen der Sektionen und Fachgruppen den offiziellen Anmeldetalon auf **Seite 74** benützen!

Zentralverband SPV

Informationsveranstaltung «Chef-Physiotherapeuten/-innen»

Datum: 20. September 1995
Ort: Hotel Olten, Bahnhofstrasse 5, Olten
Dauer: 10.00–16.00 Uhr
Kosten: Mitglieder SPV: gratis (Mitgliederausweis mitbringen)
Nichtmitglieder: Fr. 50.– (inkl. Mittagessen)
Sprache: Deutsch
Anmeldeschluss: 15. August 1995
Anmeldung: schriftlich mit Anmeldetalon an:
Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
Geschäftsstelle
Oberstadt 11
6204 Sempach-Stadt

Themen / Referenten/-innen

10.00–10.10 Uhr:	Begrüssung/Zielsetzung	*K. Stecher*
10.10–11.30 Uhr:	• Totalrevision Tarifvertrag (Stand der Dinge) • KVG: Verordnungen (Stand der Dinge) • Trends im Gesundheitswesen	*M. Borsotti*
11.30–11.45 Uhr:	Diskussion zum Referat von Marco Borsotti	
11.45–13.00 Uhr:	Mittagessen	
13.00–14.30 Uhr:	• Mitarbeiterqualifikation • Weiterbildungskonzept Zentralverband	*Ausbildungsleitung*
14.45–15.30 Uhr:	Erfolgskontrolle in der Physiotherapie	*Mitglieder KAF SPV*
15.30–16.00 Uhr:	Bedeutung der Mitgliedschaft als angestellter Physiotherapeut/ angestellte Physiotherapeutin im SPV	*K. Stecher*

■

Sektion Wallis

Die Halswirbelsäule

Referent: Kursleiter Jan de Laere, Physiotherapeut, Bern
Ziel: Neuroorthopädische Manualtherapie
Inhalt/Methode:
- Funktionsuntersuchung
- Mobilisationstechniken
- Untersuchung und Behandlung der Kopfgelenke
- Ellbogen im Zusammenhang mit der Halswirbelsäule

Zielgruppe: Physiotherapeuten
Sprache: Deutsch
Teilnehmerzahl: 15 – 20
Datum: 16./17./18. Juni 1995
Ort: Spital Visp
Zeit: täglich 9.00–18.00 Uhr
Kosten: Mitglieder SPV: Fr. 420.–/Nichtmitglieder: Fr. 450.–
Einzahlung an: PC-Nr. 30-35-9, SBG Susten
Konto-Nr. 459.978.07 N
Anmeldeschluss: 30. Mai 1995
Schriftliche Anmeldung mit Anmeldetalon an:
Eva Grichting
Physiotherapie Susten, 3952 Susten ■

Sektion Zürich

Inhalationstherapie — Kurs-Nr. 009

Referenten/Themen:
- Dr. med. Peter Berg, Pneumologe, Zürich: Verschiedene Inhalationstherapien (Vernebler, Dosieraerosole, Trockeninhalation)
- Käthi Stecher, dipl. Physiotherapeutin, Kantonsspital Schaffhausen: Praktische Anwendung der Inhalationstherapien (Körperhaltung, Atemtechnik mit praktischem Üben)
- Heinz Hasenfratz, Basel, Firma Labhardt AG: Vorstellen verschiedener Inhalationsgeräte (Kombinationsmöglichkeiten Inhalation und P.E.P./Flutter)

Datum: Freitag, 22. September 1995
Zeit: 18.00 – 21.00 Uhr
Zielgruppe: dipl. Physiotherapeuten/-innen
Ort: Kinderspital Zürich, Steinwiesstrasse, Kursraum 1
Teilnehmerzahl: max. 30
Kursgebühren: Mitglieder SPV: Fr. 60.–/
Nichtmitglieder: Fr. 80.–

Anmeldung und Einzahlung siehe am Schluss der Kursausschreibungen der Sektion Zürich! ■

Einführung in die Spiraldynamik — Kurs-Nr. 015

Spiraldynamik ist ein anatomisch-funktionell begründetes Modell der menschlichen Haltungs- und Bewegungskoordination mit folgenden Anwendungsschwerpunkten:

- Konservative Orthopädie
- Funktionelle Rehabilitation
- Sportphysiotherapie
- Halungsschulung
- Bewegungstraninig

Referent: Dr. med. Christian Larsen
Datum: Samstag, 7. Oktober 1995 und
Sonntag, 8. Oktober 1995
Zeit: 10.00–17.00 Uhr
Zielgruppe: dipl. Physiotherapeuten/-innen
Ort: Universitätsspital Zürich, U Ost 471
Kosten: Mitglieder SPV: Fr. 280.–/
Nichtmitglieder: Fr. 360.–
Anmeldeschluss: 15. September 1995

Anmeldung und Einzahlung siehe am Schluss der Kursausschreibungen der Sektion Zürich! ■

Anmeldung für alle Kurse: schriftlich mit Talon an:
Monika Flückiger, Haldengutstr. 13
8305 Dietlikon, Fax 01-834 05 08
Einzahlung: SKA, Filiale Unterstrasse, 8035 Zürich
SPV Sektion Zürich
Kontonummer: 0868-181317-01
Postcheckkonto 80-1800-7

Die Anmeldung ist erst mit der Einzahlung komplett!

Auskunft: Claudia Muggli-Scheim, Zihlweg 18, 8712 Stäfa
Telefon 01-926 49 96, Fax 01-926 48 52

(Bitte in Blockschrift!/En caractères d'imprimerie!/In stampatello!)

Anmeldetalon
Bulletin d'inscription
Scheda d'iscrizione

für Fortbildungen/Weiterbildungen/Tagungen
pour cours/congrès/journées de perfectionnement
per corsi/congressi/giornate d'aggiornamento

Titel/Titre/Titolo:

Kurs-Nr./Cours no/Corso no.:

Ort/Lieu/Località:

Datum/Date/Data:

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei/Copie de la preuve du payement ci-joint/Copia del mandato di pagamento acclusa: ☐

Name/Nom/Nome:

Str., Nr./Rue, no/
Strada, no.:

PLZ, Ort/NPA, Localité/
NPA, Località:

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof:

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato:

SPV-Mitglied: Membre FSP: Membro FSF: ☐ Nicht-Mitglied: Non-membre: Non membro: ☐ Schüler/-in: Etudiant/-e: Studente: ☐

(Bitte in Blockschrift!/En caractères d'imprimerie!/In stampatello!)

Anmeldetalon
Bulletin d'inscription
Scheda d'iscrizione

für Fortbildungen/Weiterbildungen/Tagungen
pour cours/congrès/journées de perfectionnement
per corsi/congressi/giornate d'aggiornamento

Titel/Titre/Titolo:

Kurs-Nr./Cours no/Corso no.:

Ort/Lieu/Località:

Datum/Date/Data:

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei/Copie de la preuve du payement ci-joint/Copia del mandato di pagamento acclusa: ☐

Name/Nom/Nome:

Str., Nr./Rue, no/
Strada, no.:

PLZ, Ort/NPA, Localité/
NPA, Località:

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof:

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato:

SPV-Mitglied: Membre FSP: Membro FSF: ☐ Nicht-Mitglied: Non-membre: Non membro: ☐ Schüler/-in: Etudiant/-e: Studente: ☐

Anzeigenschluss für Kursinserate

Kursinserate von Sektionen und Fachgruppen für die «Physiotherapie» 8/95 (Nr. 7/95 ist bereits abgeschlossen) bitte bis spätestens **Dienstag, 27. Juni 1995,** an Frau Käthi Stecher, Physiotherapieschule, Kantonsspital, 8208 Schaffhausen, schicken. Später eingereichte Inserate können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Délai des annonces de cours

Les annonces de cours des sections et groupes professionnels pour le no 8/95 de la «Physiothérapie» (le no 7/95 étant déjà terminé) devront être envoyées à Mme Käthi Stecher Physiotherapieschule, Kantonsspital, 8208 Schaffhausen, au plus tard jusqu'au **mardi 27 juin 1995.** Il ne sera plus tenu compte de toutes les annonces envoyées plus tard.

Termine degli annunci di corsi

Gli annunci di corsi di sezioni e gruppi specializzati per «Fisioterapia» 8/95 (il numero 7/95 è già concluso) devono essere inviati alla Signora Käthi Stecher Physiotherapieschule, Kantonsspital, 8208 Schaffhausen, entro **martedi 27 giugno 1995.** Gli annunci pervenuti oltre tale data non possono più essere pubblicati.

SPV-Fachgruppen
Groupes spécialisés FSP
Gruppi specialistici FSF

FBL

Schweizerische Arbeitsgemeinschaft Instruktoren FBL Klein-Vogelbach

Kursangebote Funktionelle Bewegungslehre Klein-Vogelbach

Grundkurs

Datum:	16.–19. November 1995
Ort:	Zürich
Instruktorin:	Gaby Henzmann-Mathys
Anmeldung:	Herrn R. Wey, Sekretariat Physiotherapie Gloriastrasse 25, 8091 Zürich, Tel. 01-255 23 74

Statuskurs

Voraussetzung:	Grundkurs
Datum:	19.–22. August 1995
Ort:	Bad Ragaz
Instruktorinnen:	Elisabeth Bürge und Annegret Dettwiler
Anmeldung:	Fortbildungszentrum Hermitage, Sekretariat 7310 Bad Ragaz, Telefon 081-303 37 37
Datum:	9.–12. Februar 1996
Ort:	Zürich
Instruktorin:	Gaby Henzmann-Mathys
Anmeldung:	Herrn R. Wey, Sekretariat Physiotherapie Gloriastrasse 25, 8091 Zürich, Tel. 01-255 23 74

Behandlungstechniken: Widerlagernde Mobilisation und mobilisierende Massage

Voraussetzung:	Grund- und Statuskurs
Datum:	11./12. und 25./26. November 1995
Ort:	Rehabilitationsklinik Bellikon
Instruktorin:	Alke Merklein
Anmeldung:	Frau P. Bürgler, Kurssekretariat, SUVA-Klinik 5454 Bellikon, Telefon 056-96 94 00

Therapeutische Übungen mit und ohne Ball zum selektiven Training der Bauch- und Rückenmuskulatur

Voraussetzung: Grund- und Statuskurs
Datum: 4.–7. Oktober 1995
Ort: Feusi-Physiotherapieschule, Bern
Instruktorin: Yvonne Roduner
Anmeldung: Frau Y. Roduner, Rudolf von Erlach-Weg 9
3177 Laupen

Therapeutische Übungen mit und ohne Ball zum selektiven Training der Extremitäten

Voraussetzung: Grund- und Statuskurs
Datum: 24.– 27. Juli 1995
Ort: Basel
Instruktorin: Dr. h.c. S. Klein-Vogelbach
Anmeldung: Schule für Physiotherapie, Sekretariat
Bethesda-Spital, 4020 Basel

Datum: 10./11. und 24./25. November 1995
Ort: Schinznach
Instruktoren/-innen: Yolanda Häller und Gerold Mohr
Anmeldung: Schule für Physiotherapie Aargau, Sekretariat
5116 Schinznach-Bad, Telefon 056-43 89 11

Funktionelle Behandlung des Zervikal- und Schultergürtelbereichs

Voraussetzung: Grund-, Status- und Technikenkurs
Datum: 3.–6. November 1995
Ort: Basel
Instruktorin: Gaby Henzmann-Mathys
Anmeldung: Frau Chantal Droz, Physiotherapie Neurologie
Spitalstrasse 21, 4031 Basel

Bitte der Anmeldung Kopien der Kursbescheinigungen und des Fachgruppenausweises beilegen.

Kurskosten: Fr. 450.– / Fr. 400.– für Fachgruppenmitglieder
In Bad Ragaz keine Kurskostenreduktion! ■

IBITAH/CH

Grundkurs: Befund und Behandlung erwachsener Patienten/-innen mit Hemiparese nach dem Bobath-Konzept

Daten: 25. Oktober – 3. November 1995
9. – 16. Februar 1996 (Sonntage kursfrei)
Ort: C.L. Lory-Haus, Inselspital, Bern
Leitung: Frau B. Egger / Frau R. Muggli,
Bobath-Instruktorinnen, IBITAH-anerkannt
Adressaten/-innen: Physiotherapeuten/-innen, Ergotherapeuten/-innen und Ärzte/-innen
Voraussetzung: mindestens 1 Jahr Berufserfahrung
Es muss für die Teilnehmer/-innen am Arbeitsplatz die Möglichkeit bestehen, zwischen dem ersten und zweiten Kursteil Erfahrungen mit Patienten/-innen mit Hemiparese zu machen.
Sprache: Deutsch
Teilnehmer: max. 20
Kursgebühr: Mitglieder SPV: Fr. 2050.–
Nichtmitglieder: Fr. 2150.–
Anmeldung: schriftlich mit Angaben zu Ausbildungsschule (Diplomkopie), Arbeitsgebiet und Verbandszugehörigkeit (Kopie) sind bis zum 31. Juli 1995 zu richten an:
Frau R. Muggli,
C.L. Lory-Haus, Inselspital, 3010 Bern ■

Andere Kurse, Tagungen
Autres cours, congrès
Altri corsi, congressi

17. Bechterew-Treffen und ordentliche Mitgliederversammlung

..... 10./11. Juni 1995, Yverdon-les-Bains VD, Bahnhofbuffet
17. Schweizerisches Bechterew-Treffen und 17. ordentliche Mitgliederversammlung der Schweizerischen Vereinigung Morbus Bechterew

..... 10/11 juin 1995 à Yverdon-les-Bains VD, Buffet CFF
17e Journée suisse de Bechterew et 17e assemblée générale ordinaire de la Sociéte suisse de la spondylarthrite ankylosante

..... **Information:**
Schweizerische Vereinigung Morbus Bechterew
Société suisse de la spondylarthrite ankylosante
Röntgenstrasse 22, 8005 Zürich
Telefon 01-272 78 66

6/95-K

Spitalackerstrasse 67 3013 Bern

LE GROUPEMENT DE VERTÉBROTHÉRAPIE

Neuro-orthopädische Manualtherapie

Untersuchung und Behandlung der neuralen Strukturen

Referent: Jan de Laere, MT, Dozent Feusi-Physiotherapieschule, Bern
Kursdaten: 26.–27. August und 14.–15. Oktober 1995
Kursort: Bezirksspital Grosshöchstetten
Kurskosten: Fr. 550.–

LWS–ISG–Hüfte: Differenzierungs- und Behandlungstechniken

Referent: Jan de Laere, MT, Dozent Feusi-Physiotherapieschule, Bern
Kursdaten: 3 Samstage oder 7 Abende im Herbst 1995
Kursort: Feusi-Physiotherapieschule, Bern
Kurskosten: Fr. 420.– inkl. Skript

Anmeldung und Auskunft ab 12. Juni 1995:
Jan de Laere, Spitalackerstrasse 67, 3013 Bern
Telefon G.: 031-332 83 70 oder P.: 031-332 37 69

6/95-K

AKADEMIE ZUR MEDIZINISCHEN FORT- UND WEITERBILDUNG

D-79705 BAD SÄCKINGEN (30 km von Basel)

Einführung in die F.M.-Alexander-Technik – Wochenendseminar
Referent: David Drain, dipl. Lehrer der Alexander-Technik
Kursgebühr: DM 260,–
Kurstermin: 1./2. Juli 1995 **Kurs 13/95**

Denken und Handeln in der psychomotorischen Therapie – Einführung
Referentin: Suzanne Naville, Heilpädagogisches Seminar, Zürich
Kursgebühr: DM 150,–
Kurstermin: 22. September 1995 **Kurs 14/95**

Einblick in die sensorische Integrationstherapie bei Kindern
Referentin: Marianne Sommer, Bobath- und SI-Therapeutin, Schweiz
Kursgebühr: DM 260,–
Kurstermin: 8./9. September 1995 **Kurs 16/95**

PNF-Grundkurs «M. Knott-Konzept»
Instruktor: Martin de St. Jon, Zürich (PNF-Instruktor)
Kursgebühr: DM 650,– je Kurswoche
Kurstermin: 6.–10. September und 5.–9. November 1995 **Kurs 7/95**

Craniosacrale Integration – Einführungskurs
Referentin: P.U. Bernhard, Physiotherapeutin, Trainerin Institut für Craniosacrale Integration e.V., Biel
Kursgebühr: DM 350,–
Kurstermin: 20.–22. Oktober 1995 **Kurs 23/95**

Normale Bewegung als Grundlage der Entwicklung von Behandlungstechniken neurologischer Patienten
Referentin: Annemarie Boyle, Bobath Advanced Tutor
Kursgebühr: DM 390,–
Kurstermin: 28./29. Oktober 1995 **Kurs 28/95**

Grundlagen der Bobath-Therapie bei Kindern – Informationskurs
Referentin: R. Larsson-Koch, Karlsruhe
Kursgebühr: DM 275,– (auf diese Veranstaltung aufbauender Kurs: 1996)
Kurstermin: 18./19. November 1995 **Kurs 24/95**

Einführung in die Behandlung Erwachsener mit Hemiplegie – Bobath-Konzept
Referentin: Doris Felber, Bobath-Instruktorin, Schweiz
Kursgebühr: DM 400,–
Kurstermin: 1.–3. Dezember 1995 **Kurs 29/95**

Befundaufnahme, Therapieziele und Behandlungsmöglichkeiten bei Multipler Sklerose
Referentin: R. Steinlin Egli, Instruktorin FBL Klein-Vogelbach, Basel
Kursgebühr: DM 600,–
Kurstermin: 7.–10. Dezember 1995 **Kurs 30/95**

Weitere Kursvorschau

Triggerpunkt-Grundkurs (1.–5. November 1995) **Kurs 17/95**

Von der SI zur Psychomotorik-Therapie bei Kindern
Aufbauender Kurs für Teilnehmer Kurs 16/95 (24./25. Nov. 1995) **Kurs 25/95**

Reflektorische Atemtherapie B-Kurs/Aufbaukurs
18.–21. Oktober 1995 **Kurs 18/95**

Funktionelle Bewegungslehre Klein-Vogelbach

Therapeutische Übungen

Bauch-/Rückenmuskulatur	**Kurs 22/95**	6.–9. Juli 1995
Gangschulung	**Kurs 1/95**	5.–8. Oktober 1995
Grundkurs	**Kurs 26/95**	26.–29. Oktober 1995
Mobilisierende Massage/ widerlagernde Mobilisation Schulter/Hüfte	**Kurs 11/95**	23.–26. November 1995
Statuskurs	**Kurs 27/95**	7.–10. Dezember 1995

Sabine Kasper, Instruktorin FBL, Basel — Kursgebühr: DM 430,–

Anlässlich der Eröffnung des neuen Physiotherapiezentrums BAD SÄCKINGEN

1. Internationaler Kongress Orthopädische Medizin, 11. November 1995: L.W.S. – KNIEGELENK

• Ausführliches Programm folgt •

Orthopädische Medizin (CYRIAX)

Team Dos Winkel

Leitung: René de Bruijn, Direktor der niederländischen Akademie für orthopädische Medizin (NAOG)

Neue Extremitäten-Serie F0–F6, 1995/96

F1-Ellenbogen	9.–11. Juni 1995	F2–Hand	15.–17. September 1995
F3-Hüfte	17.–19. November 1995	F4–Knie	12.–14. Januar 1996
F5-Fuss	22.–24. März 1996	F6–Refresher/Prüfung	

Wirbelsäule W1–W5, 1995/96

W1–LWS 1	13.–15. Oktober 1995	W2–SIG	1.– 3. Dezember 1995
W3–BWS	9.–11. Februar 1996	W4–HWS	26.–29. April 1996 (4 Tage)

W5–Refresher/Prüfung: Termin offen

Speziell für Ergotherapeuten **Hand** 18.–20. September 1995

Refresher-Kurs **Extremitäten** 9. Oktober 1995
Refresher-Kurs **Wirbelsäule** 11. Oktober 1995
Kursgebühren: DM 630,–/Kursteil (inkl. Pausengetränke)
DM 210,–/Refresherkurs

Einstieg in laufende Serien möglich.

IFOM-anerkannte Kurse (International Federation of Orthopaedic Medicine)
Teilnehmer: Ärzte, Physiotherapeuten, Masseure

Klinischer Tag Orthopädische Medizin Cyriax

Patientenvorstellung, Untersuchung und Behandlung mit DOS WINKEL am 25. Juni 1995
Unkostenbeitrag: DM 95,– **Kurs 21/95**
Teilnehmer: Ärzte und Physiotherapeuten

Bitte fordern Sie ausführliche Informationen an!

Postfach 1442, D-79705 Bad Säckingen, Tel. 07761-5 75 77, Fax 07761-5 70 44

Manuelle Triggerpunkt Therapie

Kursinhalt: Grundausbildung in manueller myofaszialer Triggerpunktbehandlung nach Konzept Dr. B. Dejung
- Anatomie in vivo
- Dehntechniken der Skelettmuskulatur

Kursort: Schule für Physiotherapie, Luzern

Kursleitung: Reto B. Zillig-Fuhrer, Dozent an der Schule für Physiotherapie LU, Instruktor IMTT

Kursdaten: **Wochenkurs K5**
vom 27. September – 1. Oktober 1995

oder Wochenendkurs K6
am 17./18. November,
24./25. November, 1./2. und
15./16. Dezember 1995

Kurskosten: Fr. 850.– inkl. ausführliches Skript

Anmeldung: schriftlich an:
Reto Zillig, Elfenau 17, 6005 Luzern 6/95-K

Craniosacral Integration®

Diese tiefgehende und feinfühlige Körperarbeit ist hervorgegangen aus der Craniosacral Therapy™ (Dr. John Upledger). Einfühlsame, ganzheitliche Therapie mit Schwerpunkt Schädel und Wirbelsäule. Sie ist gut mit anderen Therapien kombinierbar.

Fundierte, abwechslungsreiche, praxisbezogene Ausbildung (Zertifikat). Mit Puja Ursina Bernhard, Physiotherapeutin u. Majida Claus Heitmann.

Einführungskurse: 25. – 27. 8. 1995 in Biel, 20.–22. 10. 1995 in Bad Säckingen

Level 1-Kurse: 22. 9. – 1.10. 1995, 17.–18. 3. bei Bern

Auführliche Informationen, weitere Termine, Probesitzungen:
Institut für Craniosacral Integration® Schweiz, Pianostrasse 65, CH-2503 Biel, Telefon / Fax 032-25 05 27 6/95-K

F.I.T. FITNESS INSTRUCTION TRAINING

Muskuläre Rehabilitation

Trainingstherapie – Reconditioning

F.I.T.
Sekretariat:
Burggütliweg 29 · 8200 Schaffhausen

Der Kurs richtet sich an Physiotherapeuten/-innen und Ärzte/-innen, die sich mit Theorie und Praxis der Medizinischen Trainingstherapie auseinandersetzen wollen.
Er vermittelt die wissenschaftlichen Grundlagen für die Durchführung der Trainingstherapie. Das Schwergewicht liegt in der praktischen Ausbildung und in der Eigenerfahrung in Workshops.

Kursdaten:	**Kurs B/95:** 20.–23. September 1995 **Kurs A/96:** 20.–23. März 1996
Kursort:	Rheuma- und Rehabilitationsklinik 3954 Leukerbad
Kursleitung:	Dr. med. H. Spring, medizinischer Direktor und Chefarzt RRKL, Leukerbad; A. Pirlet, Chefphysiotherapeut RRKL, Leukerbad
Kurskosten:	für Seminar und Kursmaterial: Fr. 660.–
Anmeldung:	Unterlagen sind erhältlich bei: F.I.T.-Sekretariat, Burggüetliweg 29 8200 Schaffhausen Telefon 053-24 44 41 (morgens) Telefax 053-25 41 17

6/95-K

Aufruf!

Haben Sie eine Ausbildung in Osteopathie abgeschlossen oder sind Sie in einer berufsbegleitenden Ausbildung?
Für diejenigen, welche sich melden, haben wir wichtige Informationen.

Bitte melden bei:
Monika Geiser, Feldstrasse 48, 4600 Olten
Telefon oder Fax 062-26 53 30

6/95-K

Manuelle Lymphdrainage/ Ödemtherapie

Datum:	26. August – 10. September 1995 (20 Kurstage)
Leitung:	Günther Bringezu, Damp/Deutschland
Ort:	Rehabilitationsklinik Zihlschlacht
Kosten:	Fr. 1600.–

Auskunft und Anmeldung:
REHABILITATIONSKLINIK ZIHLSCHLACHT
Ausbildungszentrum, Frau Nicole Helg, 8588 Zihlschlacht
Telefon 071-82 82 82, Telefax 071-81 41 71

6/95-K

BEACHTEN SIE UNSERE KURSANGEBOTE!

IKP

Institut für Körperzentrierte Psychotherapie
Leitung: Dr. med. Yvonne Maurer

Seit über 10 Jahren **anerkannte, berufsbegleitende** Ausbildungen für Angehörige therapeutischer, psychosozialer und pädagogischer Berufe in:

- **Körperzentrierter psychologischer Therapie**
- **Ganzheitlich-Integrativer Atemtherapie GIA**
  (anerkannt von verschiedenen Krankenkassen)

Demnächst neue Ausbildungsgruppen
Laufend Einführungskurse, Einzelseminare. Verlangen Sie weitere Auskünfte beim IKP, Kanzleistr. 17, 8004 Zürich, Tel. 01-242 29 30

3/95-K

Eine Reise von tausend Kilometern beginnt immer mit dem ersten Schritt.
Chinesisches Sprichwort

Wir senden Ihnen gerne Informationen zu.

Qualität seit über 30 Jahren!

中華按摩®

Lehrinstitut für
Akupunkt-Massage nach Penzel
Willy-Penzel-Platz 2, D-37619 Heyen
Tel. 0049/55 33/10 72+73
Fax 0049/55 33/15 98

Sektion Schweiz: Regelmässige Kurse in der Schweiz
Fritz Eichenberger
An der Burg 4, CH-8750 Glarus
Telefon 058 - 61 21 44

6/95-K

NMT Natur-Medizin-Technik

WBA Wirbelsäulen-Basis-Ausgleich

Das Hauptziel der WBA-Therapie ist, den Patienten in ein energetisches Gleichgewicht zu bringen.
Mittels Ohrreflexzonen-Test und der nachfolgenden Akupunkt-Massage gelingt es, die blockierten Energiekreisläufe zu aktivieren und energetische Stauungen aufzulösen.
Durch den Einsatz des speziellen Therapie-Kissen NMT wird die Wirbelsäule in die anatomisch-statisch richtige Form gebracht.

Erlernen auch Sie diese einfache, aber äusserst wirksame Therapie-Technik.

7 tägiger Intensivkurs zur Einführung in die Grundlagen der WBA-Therapie. Danach können Sie damit selbständig arbeiten.
3 tägiger Weiterbildungskurs für die Vertiefung der WBA-Therapie.
3 tägiger Diplomkurs unter ärztlicher Leitung zum Abschluss der WBA-Therapie-Ausbildung.

Kurse in München, Hannover, Düsseldorf, Dresden und der Schweiz

Kursunterlagen, Beratung und Verkauf:

NMT Natur-Medizin-Technik

Rolf Ott, Postfach 1355
CH 8640 Rapperswil

Telefon (0041) / 055-27 30 60
Telefax (0041) / 055-27 72 26

Für alle Ihre Inserate in der «Physiotherapie»

Agence WSM, «Physiotherapie»,
Postfach, 8052 Zürich,
Telefon 01-302 84 30, Fax 01-302 84 38

OSTEOPATHIE "With thinking fingers"

Schule für klassische osteopathische Medizin K.O.M.
Hamburg/Ulm

Das erklärte Ziel unserer Schule ist, die Osteopathie gemäß ihrer Tradition und ihren Konzepten zu lehren.
Wir sind ein dreizehnköpfiges deutschsprachiges Ausbildungsteam, bestehend aus diplomierten Osteopathen D.O. und Ärzten, das seit sechs Jahren erfolgreich in Deutschland die Osteopathie in all ihren Disziplinen lehrt.

Die Ausbildung vermittelt:

- den Körper in seinem Aufbau als System zu erkennen, zu verstehen und als Gesamtheit zu behandeln.
- effektive Behandlungstechniken (muskuloskelettal–viszeral–craniosacral–...–...–...) zu erlernen und gezielt einzusetzen.
- alle klassischen Unterrichtsfächer werden unter osteopathischen Gesichtspunkten vorgestellt und unterrichtet.
- klinische Hospitation und Praktika
- zu allen Fächern unterrichtsbegleitendes Material in Form von Scripten, Video etc.

Ausbildungszentren in Hamburg und Ulm/Donau

- 5jährige berufsbegleitende Ausbildung: 7 Seminare (je 4 Tage) à 600,– DM
- faires Preis-Leistungs-Verhältnis.

Fragen?? Hospitationswunsch??

Besuchen Sie uns – am **Tag der offenen Tür:**

Hamburg 10.06.95 ab 14 Uhr Ulm 24.06.95 ab 14 Uhr

Nächster Ausbildungsbeginn:

September 1995 in Hamburg und in Ulm/Donau

Anmeldung und nähere Information unter
VEROS Tel. 0 40 / 23 04 66
– Osteopathieausbildung K.O.M.
Oberer Landweg 92
21035 Hamburg

OSTEOPATHIEAUSBILDUNG

Osteopathieausbildung K.O.M. Oberer Landweg 92 21035 Hamburg VEROS

REHA B

Rehabilitationszentrum Basel
für Querschnittgelähmte und Hirnverletzte
Schweizerisches Paraplegikerzentrum Basel

Chefarzt Dr. med. Mark Mäder

Zielgruppe: dipl. Physiotherapeuten/-innen, welche einen dreiwöchigen Bobath-Grundkurs und/oder einen PNF-Grundkurs und/oder einen Maitland-Grundkurs absolviert haben und aktuell mit neurologischen Patienten/-innen oder mit Patienten/-innen mit einer Querschnittlähmung arbeiten

Datum: 8. – 12. Januar / 15. – 19. Januar 1996

Ort: Rehabilitationszentrum Basel für Querschnittgelähmte und Hirnverletzte (Schweizerisches Paraplegikerzentrum Basel) Im Burgfelderhof 40, 4055 Basel

Leitung: Gisela Rolf, Maitland- und Bobath-Instruktorin

Teilnehmerzahl: 18 Physiotherapeuten/-innen

Kosten: Fr. 1800.–

Anmeldeschluss: 31. August 1995

Anmeldung: mit Kopie des Diploms, Kopie des Grundkursausweises und mit Angabe des Arbeitsortes an:

Bettina von Bidder, Verena Jung
Physiotherapie REHAB
Im Burgfelderhof 40
4055 Basel

6/95-K

Akademie Für Chinesische Naturheilkunst

" Winterthur "

5000 Jahre Heiltradition bietet die Traditionelle Chinesische Medizin.

Das kann auch Ihnen neue Einsichten in Diagnose, Energiefluss, Schmerzbehandlung, Anwendung von Wärme/ Kälte u.v.m. bieten.
Die Akademie bietet eine vollständige Ausbildung mit verschiedenen Aspekten der Chinesischen Medizin an und zeigt Möglichkeiten auf mit Akulaser, Akupunktur, Auriculotherapie, Elektrostimulation, Akupressur-Massage, Kräuterheilkunde, therapeutischem Qi Gong, usw, zu arbeiten.
Nach Ausbildungsabschluss bietet die Akademie ein Praktikum in Asien an.

Info: Holstein: Breitestrasse 2; 8523 Hagenbuch; **Tel: 052- 48 23 28**

AKUPUNKTUR MASSAGE
Energetisch-Statische-Behandlung

und **Ohr-Reflexzonen-Kontrolle nach Radloff**

Wir werden immer häufiger nachgeahmt und bedanken uns bei unseren Konkurrenten - zumeist ehemaligen Schülern - für diese schöne Anerkennung. Wir meinen aber auch, dass Sie davon wissen sollten und empfehlen daher

Gehen Sie zum Schmid und nicht zum Schmid´chen!

Wir bieten Ihnen ein in sich geschlossenes Therapiesystem **Die Ohr-Reflexzonen- Kontrolle ist von Anfang an Bestandteil des Lehrplans.**

Sie erhalten vielfältige Befund- und Kontrollmöglichkeiten:
- welches Körpergelenk artikuliert "falsch", welcher Wirbel ist "fehlgestellt".
- welcher Körperteil wird behandelt.
- was kann Ursache für ein Symptom sein.

Sie erzielen mit der Energetisch-Statischen-Behandlung oftmals **"Sekundenphänomene"** wie sie von der Neuraltherapie beschrieben werden.

Sie behandeln **gewaltfrei** die Beckengelenke, die Wirbelsäule und Gelenke des Körpers **sicher, berechenbar und reproduzierbar.**

Es handelt sich um ein logisches Therapiesystem, das auf den Grundlagen der traditionellen chinesischen Medizin beruht.

Die asiatische Medizin-Philosophie wird im Unterricht anhand praktischer Übungen weitgehend bewiesen.
Das Wort «MYSTIK» hat keinen Platz.

Der Unterricht findet im kleinen, überschaubaren internationalen Kollegenkreis - in eigenen Räumlichkeiten - statt.

Wir sind ein Schweizer Unternehmen und führen alle Kurse und die Abschlussprüfung in der Schweiz durch.

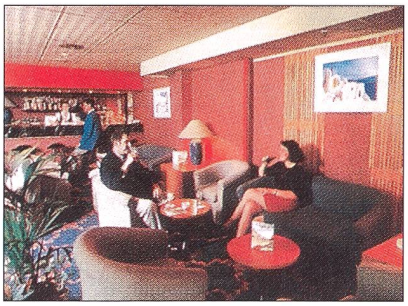
Fordern Sie unverbindlich kostenlose Informationen an vom:

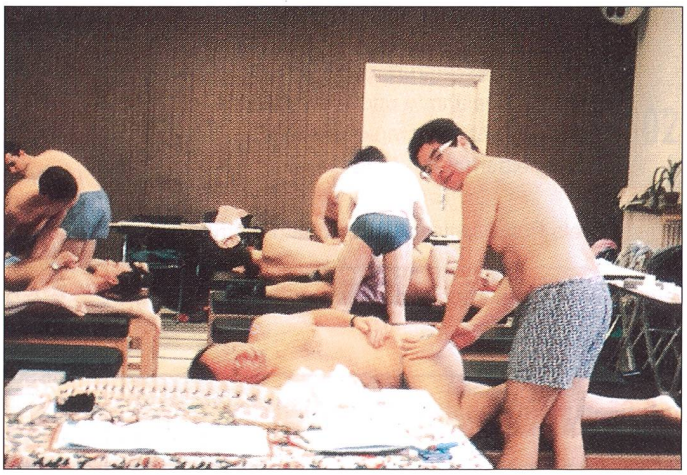
LEHRINSTITUT RADLOFF
CH 9405 Wienacht-Bodensee
Tel. 071-91 31 90 – Fax 071-91 61 10

RICHARD'S OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE

Lyon – Paris – Italie

Raymond RICHARD D.O.





Cet enseignement post-universitaire est privé et réservé aux praticiens dipômés d'état, désireux de parfaire leurs connaissances, afin de mieux répondre aux exigences humaines.

Le cycle complet s'étale sur 3 années, à raison de 6 séminaires par année: 3 stages de 3 jours et 3 stages de 4 jours.

Les séminaires se déroulent toujours les vendredi, samedi, dimanche ou jeudi, vendredi, samedi, dimanche, pour ne pas gêner l'activité professionnelle des participants.

Devant la multiplicité des écoles et instituts d'ostéopathie qui ne cessent de se créer, le choix s'apparente trop souvent à une loterie et beaucoup de professionnels sont, par la suite, déçus.

Devant l'impérieuse nécessité d'acquérir une compétence plus grande, permettant d'obtenir des résultats meilleurs et plus rapides, il n'est pas inutile de rappeler:

- que **l'O.R.I.** existe depuis 20 ans;
- que le cycle de formation de **l'O.R.I.** permet l'inscription au **REGISTRE OSTÉOPATHIQUE INTERNATIONAL,** dont la sphère d'influence et l'audience ne sont plus à prouver;
- qu'un **REGISTRE OSTÉOPATHIQUE SUISSE OU EUROPÉEN** est sans valeur: l'ostéopathie faisant l'objet, en Suisse, comme en Europe, d'un vide juridique total;
- que la pratique représente, au sein de **l'O.R.I.,** 80% de l'enseignement, avec une table de démonstration pratique pour deux stagiaires;
- que l'effectif de chaque promotion est volontairement limité, pour conserver à la pratique sa place prépondérante;
- qu'à la différence des autres instituts existants, l'enseignement ostéopathique de **l'O.R.I.** n'est pas amputé par de longues heures écrites de disciplines fondamentales: cours d'anatomie pure, de physiologie pure, de pathologie pure, de biologie pure, de radiologie pure ... qui, de toute façon, ne remplaceront jamais des études médicales ou paramédicales complètes et qui, en outre, font double emploi;
- que prétendre à une officialisation imminente de l'ostéopathie pour les physiothérapeutes est une publicité mensongère, doublée du chef d'escroquerie, dans la mesure où l'on incite des gens à s'inscrire, sans profession, c'est-à-dire à verser de l'argent, en leur faisant miroiter l'obtention d'un doctorat de médecine ostéopathique, d'une reconnaissance officielle qui n'existe même pas dans la liste des titres et équivalences prévues par le législateur, au sein des pays membres de la **C.E.E;**
- que l'enseignement de **l'O.R.I.** s'appuie sur 11 ouvrages scientifiques, traduits en 4 langues et préfacés par d'éminents professeurs français et étrangers.

Programme des 3 années

Programme de 1re année

- Méthodologie
- L'articulation sacro-iliaque
- La physiologie ostéopathique de la marche
- Les tests pelviens
- La lésion iliaque postérieure
- La lésion iliaque antérieure
- Training toggle
- Le mouvement involontaire
- La pseudo-rotation du bassin
- Les inégalités de longueur des membres inférieurs
- Les subluxations pubiennes
- L'hypermobilité iliaque
- Les lésions iliaques bilatérales antérieures ou postérieures
- L'entorse tibio-tarsienne
- Le rachis lombaire
- Le sacrum
- Le coccyx
- Les suites mécaniques montante et descendante
- Les 3 diaphragmes
- Le pyramidal du bassin
- Le psoas-iliaque
- Le carré des lombes
- La dure-mère crânienne et spinale
- L'articulation sous-astragalienne
- L'articulation de CHOPART
- L'articulation de LISFRANC
- Drainage et pompage lymphatique
- L'entorse du genou
- Les lésions méniscales
- Les lésions rotuliennes
- L'algodystrophie
- La gonalgie
- La gonarthrose
- Techniques périostées
- Techniques conjonctives
- Techniques neuro-musculaires
- Points de KNAPP
- Réflexes de CHAPMAN
- Techniques d'inhibition et de stimulation du système nerveux autonome
- Zônes d'INGHAM
- Examens cliniques neurologiques
- Les différentes hypertensions existantes

Programme de 2e année

- Le sacrum
- Les conséquences utérines des torsions sacrées en avant
- Les états congestifs du petit bassin féminin
- La conception ostéopathique de la contraception
- L'articulation coxo-fémorale
- L'articulation acromio-claviculaire
- L'articulation sterno-costo-claviculaire
- Le complexe occiput-atlas-axis
- Le complexe C1/C2
- Le rachis cervical C2–C7
- Les lignes de gravité du corps
- Conceptions ostéopathiques des déviations latérales du rachis
- L'articulation scapulo-thoracique
- L'articulation scapulo-humérale
- Les lésions ostéopathiques anciennes de la ceinture scapulaire
- L'épicondylite
- Le rachis lombaire
- Le rachis dorsal
- Les subluxations iliaques out-flare, in-flare, up-slip
- Les lésions sacro-sphéno-basilaires
- Les lésions ostéopathiques costales
- Les lésions ostéopathiques costo-vertébrales
- Conceptions ostéopathiques du système nerveux autonome
- L'articulation temporo-mandibulaire

Programme de 3e année

- Les entorses du coude
- Les tendinopathies
- Les syndromes de compression des nerfs radial, cubital et médian
- La subluxation palmaire du semi-lunaire
- La subluxation rétro-lunaire du carpe
- Les lésions de la première rangée du carpe
- Le mécanisme des douleurs digestives fonctionnelles
- Les syndromes canalaires crâniens
- Le foie
- L'estomac
- L'œsophage
- Le pancréas
- L'intestin
- La lésion trapézo-métacarpienne
- La téno-synovite de DE QUERVAIN
- Le syndrome du canal carpien
- Le syndrome de la loge de GUYON
- Les fosses nasales
- Les algies vasculaires de la face
- Les migraines
- Le cœur
- Les poumons
- Les reins
- La vessie
- La douleur
- L'inflammation
- L'énurésie
- L'ostéopathie gynécologique fonctionnelle

Ouvrages nécessaires pour la 1re année

- **Lésions ostéopathiques du sacrum**
  2e édition – Maloine
- **Lésions ostéopathiques iliaques**
  2e édition – Frison-Roche
- **Lésions ostéopathiques vertébrales**
  Tome I – 2e édition – Frison-Roche
- **Lésions ostéopathiques du membre inférieur**
  2e édition – Frison-Roche
- **Traité pratique d'ostéopathie gynécologique fonctionnelle**
  Simep
- **Le patient et l'ostéopathe**
  Frison-Roche

Références des maisons d'édition

- **Editions Maloine**
  27, rue de l'Ecole de Médecine, 75006 Paris – tél. (1) 43.25.60.45
- **Editions Frison-Roche**
  18, rue Dauphine, 75006 Paris – tél. (1) 40.46.94.91
- **Editions Masson (Simep)**
  64, boulevard St-Germain, 75006 Paris – tél. (1) 43.25.74.73

Calendrier des séminaires, 1re année, Lyon

Planning 1995–1996

1er stage:	27, 28, 29 octobre 1995	2970 FF
2e stage:	14, 15, 16, 17 décembre 1995	3960 FF
3e stage:	8, 9, 10, 11 février 1996	3960 FF
4e stage:	29, 30, 31 mars 1996	2970 FF
5e stage:	9, 10, 11, 12 mai 1996	3960 FF
6e stage:	14, 15, 16 juin 1996	2970 FF

Pourquoi s'inscrire a l'O.R.I.

- Pour son honnêteté juridique.
- Pour acquérir une plus grande compétence professionnelle.
- Pour obtenir des résultats meilleurs et plus rapides.
- Pour répondre aux exigences humaines.
- Pour devenir un VÉRITABLE PRATICIEN et non un «THÉORICIEN DE L'OSTÉOPATHIE».
- Parce que l'O.R.I. a fait ses preuves depuis 20 ans.
- Parce que les auditeurs ne perdent pas leur temps avec l'enseignement de disciplines fondamentales qui font double emploi.
- Parce que la pratique représente 80% de l'enseignement.
- Parce que chaque promotion n'excède pas 25 stagiaires.
- Parce que les auditeurs de **l'O.R.I.** bénéficient d'une table de démonstration pratique pour 2 stagiaires.
- Parce qu'un support livresque de 11 ouvrages scientifiques, traduits en plusieures langues, a été élaboré par R. RICHARD.
- Pour permettre à l'acupuncture énergétique de s'avérer plus efficace, en levant les obstacles représentés par d'éventuelles restrictions de mobilité articulaire.
- Pour parfaire la connaissance de la biomécanique du rachis et des articulations périphériques, en médecine du sport.
- Pour appliquer des principes qui demeurent fondamentaux en médecine tels que: l'unité fonctionnelle, la notion d'entité de l'individu, l'interdépendance des systèmes, l'homéostasie, l'équilibre instable, les phénomènes d'autorégulation, le mouvement involontaire.
- Parce que le REGISTRE OSTÉOPATHIQUE est INTERNATIONAL.

Bulletin d'inscription a retourner

Pour LYON, le prix des séminaires est de 2970 FF pour un stage de trois jours et de 3960 FF pour un stage de quatre jours. Un reçu sera délivré afin de pouvoir envisager une déductibilité fiscale. A partir du premier séminaire, chaque stage se règle par avance, d'un séminaire sur l'autre et d'une année sur l'autre ou à l'année, lors de l'inscription, en bénéficiant de 10% de remise, soit 2079 FF.

En cas de désistement, aucun remboursement n'est envisageable.

En cas d'absence à un stage, le règlement de ce dernier sera dû et ne pourra pas être reporté sur le séminaire suivant. L'auditeur recevra les programmes effectués, pourra refaire gratuitement son stage et L'O.R.I réajustera ses connaissances pratiques.

Veuillez m'inscrire au nouveau cycle de formation dont le premier séminaire aura lieu à:

❑ **Lyon** 27, 28, 29 octobre 1995

Ayant pris connaissance du contenu du bulletin d'inscription, je m'inscris au cycle de conférences de l'OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE.

Je joins un règlement de: ❑ **6930 FF** pour les 2 premiers séminaires ❑ **18 711 FF** pour la 1re année complète en bénéficiant de 10% de réduction (20 790 – 2079 = 18 711 FF)

libellé au nom de: **Raymond RICHARD,** Les Jonquilles
Chemin de La Laudaline, 74320 SEVRIER, tél. 50. 52. 41.63, fax 50.52.63.10.

❑ Chèque bancaire ❑ Eurochèque ❑ Mandat postal

Etudes antérieurement effectuées: _____

Tél. privé (avec indicatif): _____

Tél. professionnel: _____

Nom/Prénom: _____

Date: _____

N°: Rue: _____

Ville: Code postal: _____

Signature: _____ 5/95

Weiterbildung bringt weiter!

Die **neue** Taping-Technik

zur Behandlung des femoro-patellaren Schmerzsyndroms.

Leukotape® P

Spezialtape für Techniken, die besonders zugfestes Material und extreme Klebkraft erfordern. (z.B. McConnell-Therapie)

Als Unterzug empfiehlt sich die Verwendung von **Fixomull® stretch.**

Bitte senden Sie mir Unterlagen über das:
O Produkt O McConnell-Seminar

Name: _____

Vorname: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____

Beiersdorf AG, Division Medical
Aliothstr. 40, 4142 Münchenstein, Tel. 061/415 61 11

BDF
Beiersdorf
medical

ORIGINAL MEDAX

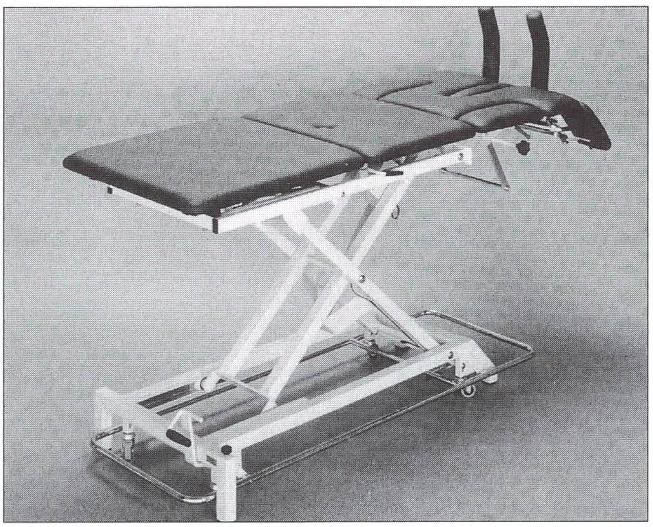
Von uns entwickelt und seit vielen Jahren bewährt.

Machen Sie **keine Experimente mit** irgendwelchen **Kopien!**

Unser Fabrikationsprogramm:

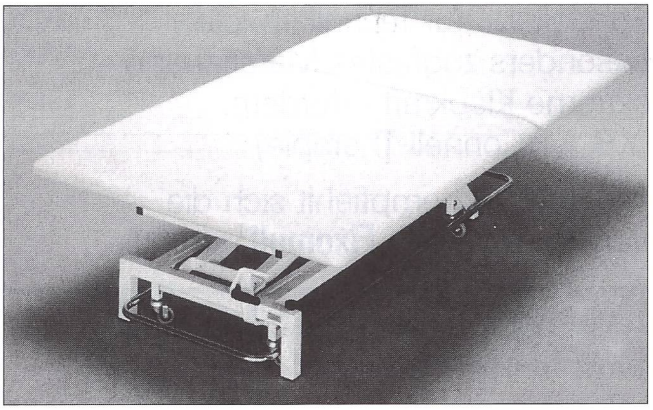
- 2-/3-/4-/6teilige Liegen
- Extensionsliegen
- Bobath-Liegen
- Manualtherapie-Liegen
- Kombi-Liegen mit Gynäkologieteil
- CLEWA-Kofferliegen (Import)

Behandlungsliege MEDAX P 40 A



- Elektrische Höhenverstellung von 44 bis 104 cm mit praktischer Fuss-Schaltstange
- Rückenstütze und Knieflexion mit bequemen Hubhilfen stufenlos verstellbar
- Fahrwerk (Lenkrollen) mit Fusspedal in jeder Position der Höhenverstellung ausfahrbar
- Sehr stabiles Schweizer Fabrikat
- SEV-geprüft
- 2 Jahre Garantie

BOBATH-Liege MEDAX 1- oder 2teilig



❑ Senden Sie uns bitte eine Dokumentation.
❑ Bitte rufen Sie uns an.

Name: _____
Strasse: _____
PLZ/Ort: _____
Tel.: _____

PH-03/94

MEDAX AG MEDIZINTECHNIK
Schneckelerstrasse 20
CH-4414 Füllinsdorf BL
Tel. 061-901 44 04
Fax 061-901 47 78

Nehmen Sie beim Sitzen eine neue Haltung ein: ergonomiebewusst, umweltbewusst und preisbewusst. Mit dem neuen giroflex 33.

giroflex 33

Das neue Denkmodell.

ARMAG

ARMAG Büromaschinen AG
Birmensdorferstr. 55, 8036 Zürich
Telefon 01/241 99 11
Fax-Nr. 01/241 99 44

AGNES FRICK
PERSONALBERATUNG IM GESUNDHEITSWESEN

ob
Kaderpersonal oder Fachkräfte
ob
Personalverantwortliche oder Stellensuchende

Nutzen Sie die langjährige Erfahrung und Praxis in der Personalberatung und -vermittlung.
Sie bieten Gewähr für eine umfassende, kompetente und erfolgreiche Dienstleistung.

AGNES FRICK Personalberatung im Gesundheitswesen
Neustadtgasse 7 8024 Zürich Tel. 01-262 06 80 Fax 01-261 26 82

BASEL
Institut für Physiotherapie sucht

dipl. Physiotherapeutin/-en

Voll- oder Teilzeitarbeit möglich.
- Selbständiges, verantwortungsbewusstes Arbeiten in modernen Räumlichkeiten;
- regelmässige Fortbildung;
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen und Besoldung.

Eintritt nach Vereinbarung.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf:

Urs Mack, Institut für Physiotherapie
Hardstrasse 131, 4052 Basel, Tel. 061-311 73 14

A-06/95

LUGANO
sucht eine/-n **Physiotherapeuten/-in**
der/die in einer modernen Privatpraxis arbeiten möchte.

Wir offerieren:
- gute Arbeitsatmosphäre;
- keine administrative Arbeit;
- Möglichkeit zur Weiterbildung;
- Möglichkeit, Ihr Italienisch zu «verbessern».

Sie brauchen:
- eine Arbeitsbewilligung;
- Selbständigkeit und Verantwortungsbewusstsein;
- Freude an Ihrer Arbeit.

LUGANO
zoekt een **fisiotherapeut/-e**
die in een moderne privépraktijk wil werken.

Wij bieden:
- goede werksfeer;
- geen administratieve rompslomp;
- de mogelijkheid tot het volgen van kursussen;
- de mogelijkheid zijn/haar italiaans te «verdiepen».

Wij verlangen:
- een werkvergunning;
- een zelfstandige met verantwoording werkende therapeut;
- plezier in het werk.

INFO: Arthur Poelgeest, Tel. 091-51 16 33

A-06/95

Raum Oberaargau
Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung eine/-n engagierten

Physiotherapeuten/-in

mit Humor und Spass an der Arbeit, für unsere vielseitige Praxis.

Bewerbungen unter Chiffre PH 0602, Agence WSM, Physiotherapie, Postfach, 8052 Zürich

A-06/95

KINDERSPITAL WILDERMETH BIEL
HOPITAL D'ENFANTS WILDERMETH BIENNE
CP-Zentrum/Centre IMC

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

Physiotherapeuten/-in 50–70%

Bobath-Ausbildung (NDT-Kinder) sowie Kenntnisse der französischen Sprache erwünscht.

In unserem Zentrum behandeln wir Kinder mit zerebralen Bewegungsstörungen jeden Grades und anderen neurologischen Erkrankungen, vom Säuglingsalter bis zu 18 Jahren. Einfühlsame Elternarbeit sowie interdisziplinäre Zusammenarbeit sind uns wichtig.

Wir bieten:
- selbständige Tätigkeit innerhalb des Therapie-Teams;
- regelmässige interne Weiterbildung;
- Salär nach kantonalen Besoldungsrichtlinien.

Weitere Auskünfte gibt Ihnen gerne Frau H. Scheer, Physiotherapeutin, Telefon 032-22 44 11.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto, Diplom- und Zeugniskopien sind zu richten an:
Direktion des Kinderspitals Wildermeth, Kloosweg 22, 2502 Biel

☆ ☆ ☆

Nous cherchons pour entrée immédiate ou date à convenir un/-e

physiothérapeute 50 à 70%

Formation NDT (enfants) et connaissances en langue allemande souhaitées.

Nous traitons des enfants de 0 à 18 ans souffrant d'infirmité motrice cérébrale à différents degrés ainsi que d'autres maladies neurologiques. Importance donnée à la collaboration interdisciplinaire et à une grande sensibilité dans l'accompagnement des parents.

Nous offrons:
- travail indépendant dans le team;
- formation continue interne;
- salaire selon barème cantonal.

Madame H. Scheer, physiothérapeute, vous donne volontiers de plus amples renseignements au numéro de téléphone 032-22 44 11.

Les offres écrites avec curriculum vitae, photocopies de diplômes et certificats ainsi qu'une photo sont à envoyer à la
Direction de l'Hôpital d'enfants Wildermeth, Chemin du clos 22, 2502 Bienne

H-03/95

DAVOS

Zürcher Hochgebirgsklinik Davos Clavadel

IN DER HÖHE – AUF DER HÖHE

Wir suchen per sofort oder nach Übereinkunft

Physiotherapeuten/-in

Aufgaben:
- Behandlungsschwerpunkte: u.a. chirurgisch-orthopädische Nachbehandlungen, pneumologisch-kardiale Rehabilitation
- Einzelbehandlungen, Gruppentherapien

Voraussetzungen:
- berufliche Qualifikation
- Initiative
- Selbständigkeit

Unser Angebot:
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- schöner Arbeitsort
- Gelegenheit zur Weiterbildung

Frau Monika Glombik, Leiterin Physiotherapie, oder Herr Dr. med. J. Barandun, Chefarzt, geben Ihnen gerne weitere Auskünfte. Ihre Unterlagen senden Sie an:

Zürcher Hochgebirgsklinik, Personalbüro,
7272 Davos Clavadel, Tel. 081-44 42 22

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

A-06/95

Heilpädagogische Tagesschule Biel

Wir sind eine zweisprachige Sonderschule (deutsch/franz.) für praktisch bildungsfähige und mehrfach behinderte Kinder.

Für unser Therapie-Team suchen wir auf den

14. August 1995 (oder nach Übereinkunft)
dipl. Physiotherapeutin/-en
Teilzeitstelle 60%

Wir erwarten eine Bobath-Ausbildung oder die Bereitschaft, diese zu erwerben.

Neben den vorteilhaften Arbeitsbedingungen (Arbeitszeit und Ferien richten sich nach dem Schulbetrieb) bieten wir Ihnen eine interessante und vielseitige Tätigkeit.

Nähere Auskunft: Telefon 032-41 53 85.

Bewerbungen sind zu richten an: **Schulleitung, Heilpädagogische Tagesschule, Falbringen 20, 2502 Biel**

B-06/95

Spital Menziken für Ihre Gesundheit

Für unsere **grosszügige neue Physiotherapie** in unserem Regionalspital mit 160 Betten suchen wir als Ergänzung unseres Teams eine/-n aufgestellte/-n

dipl. Physiotherapeutin/-en

Flexible Anstellungsbedingungen, Voll- oder Teilzeitarbeit möglich. Eine der sehr interessanten Perspektiven in unserem überschaubaren Betrieb ist das **vielseitige Aufgabengebiet** mit stationären und ambulanten Patientenbehandlungen in allen Bereichen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Unsere Teamleiterin Karin de Zee gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte (Tel. 064-70 31 31).

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an das
Spital Menziken, Personalbüro
5737 Menziken

B-06/95

Ich suche per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeutin/-en

Arbeitsort: Limmatquai-Zürich. Du findest bei mir ein gutes Arbeitsklima und auf Wunsch flexible Arbeitszeiten (10%–100%) sowie fortschrittliche Sozialleistungen und Salär. Auch auf eigene Rechnung zu arbeiten, ist möglich. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an **Chiffre PH 0603, Agence WSM, Physiotherapie Postfach, 8052 Zürich**

B-06/95

Suche

Meiringen Region Hasliberg

dipl. Physiotherapeutin
60–100%

Dich erwartet eine moderne und vielseitige Privatpraxis.
Physiotherapie Sigrid Kohlberger, Hauptstrasse 15
3860 Meiringen, Telefon 036-71 66 44

B-06/95

Wer hätte Freude, in unsere vielseitige Praxis mit kleinem Team zu kommen? Wir behandeln sehr interessante neuro-muskulo-skelettäre Problemfälle mit den verschiedensten Therapiemassnahmen. Auf Wunsch besteht die Möglichkeit, das

MAITLAND-KONZEPT

zu erlernen und unter meiner Supervision anzuwenden. Eintritt per 1. September 1995 oder später, Teilzeitarbeit 60–80%. Stans ist mit dem Zug sehr leicht in ca. 15 Minuten von Luzern erreichbar. Bitte telefonieren Sie mir. **Martha Hauser, 6370 Stans, Telefon 041-61 36 49**

B-06/95

Spital Grabs KANTONALES

Wir sind ein 190-Betten-Landes-Akutspital mit erweiterter Grundversorgung.

Für unser aufgestelltes Therapie-Team suchen wir ab sofort eine/-n ebenso aufgestellte/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in für Teilzeitstelle (50%)

Wir bieten:
- geregelte Arbeitszeit, kein Wochenenddienst;
- interessante und selbständige Tätigkeit in den Bereichen Chirurgie, Medizin und Gynäkologie;
- gute Fortbildungsmöglichkeiten;
- gute Sozialleistungen usw.

Weitere Auskünfte erteilt:
David Kennedy, Chefphysiotherapeut,
Telefon 081-772 12 03

Bewerbungen an:
Kantonales Spital, Physiotherapie
Spitalstrasse, 9472 Grabs

I-09/94

Gesucht in Cham ZG

Physiotherapeut/-in

Vielseitiger Arbeitsbereich, Teilpensum.

Robert Blättler, Schmiedstrasse 17, 6330 Cham
Tel. 042-36 80 94

B-06/95

Cornelia Tanner-Bräm
dipl. Physiotherapeutin
PNF-Instruktorin

Sie sind

dipl. Physiotherapeutin

und arbeiten gerne in einem kleinen, engagierten Team. 70% ab Juli 1995.

Wir sind eine Physiotherapie in Riehen BS mit einem abwechslungsreichen Patientenkreis und erwarten Sie zur Ergänzung unseres Teams.

Frau Tanner freut sich auf Ihren Anruf (061-641 50 43) oder Ihre schriftliche Bewerbung.

Physiotherapie Cornelia Tanner-Bräm
dipl. Physiotherapeutin, Schmiedgasse 23, 4125 Riehen

B-06/95

Gesucht per 1. September 1995 (eventuell früher) nach Zürich-Altstetten

dipl. Physiotherapeut/-in

in nettes, kleines Team.
Selbständige Tätigkeit, sehr gute Bedingungen.

Physiotherapie Mattmann, 8048 Zürich
Telefon P.: 01-734 25 53, ab 19.00 Uhr

C-05/95

Alterspflegeheim Region Burgdorf

Wir sind ein modern eingerichtetes Alterspflegeheim mit einer gut frequentierten Physiotherapie. Zum 1. Oktober 1995 oder nach Vereinbarung suchen wir eine/-n

dipl. Physiotherapeutin/-en

Wenn Sie

als engagierte/-r Physiotherapeut/-in Freude an einer selbständigen und kreativen Tätigkeit haben und gerne in einem motivierten, humorvollen Vierer-Team arbeiten möchten, können wir Ihnen

einiges bieten:

- abwechslungsreiche Tätigkeit mit geriatrischen und ambulanten Patienten;
- flexible Arbeitszeiten;
- 5-Tage-Woche;
- interne/externe Aus- und Fortbildung;
- interdisziplinäre Zusammenarbeit;
- Raum für eigene Ideen;
- Praktikantenausbildung;
- Tätigkeit mit PC.

Wir wünschen uns:

- Fachkenntnisse (von Vorteil);
- Eigeninitiative;
- Teambereitschaft.

Mehr über diese interessante Stelle erfahren Sie von Herrn W. Riegger, Leiter Physiotherapie, Tel. 034-22 90 11.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie an:

Alterspflegeheim Region Burgdorf
z. H. Herrn W. Riegger
Leiter Physiotherapie
Einschlagweg 38
3400 Burgdorf

C-06/95

Spass an der Arbeit !?!

Dann bist Du bei uns an der richtigen Stelle!

Wir sind ein junges Fünfer-Team und suchen in unsere moderne, sehr gut eingerichtete Praxis mit MTT und interessantem Patientengut

eine/-n engagierte/-n Physiotherapeuten/-in

60 bis 80 Prozent

mit Erfahrung/Interesse in:
- MTT;
- Triggerpunkt-Behandlung;
- manueller Therapie.

Sehr gute Anstellungsbedingungen.

Physiotherapie Wiedikon
Höfliweg 17, 8055 Zürich
Telefon 01-451 24 56

Bettina Engelhorn oder Marc Veenemans verlangen.

C-06/95

Kantonsspital Luzern

Da ein weibliches Mitglied unser kleines Schulteam an der Schule für Physiotherapie verlässt, suchen wir

eine initiative Kollegin

welche mit uns junge Menschen bei ihrem Lernprozess und in ihrer Persönlichkeitsentwicklung auf dem Weg zur/zum diplomierten Physiotherapeutin/-en begleitet.

Zu dieser Aufgabe gehören unter anderem
- Unterricht in verschiedenen Fachbereichen nach Absprache;
- Begleitung der Schüler/-innen im Praktikum;
- organisatorische und administrative Tätigkeiten;
- Behandlung von Patienten/-innen.

Wir wünschen uns eine Persönlichkeit mit
- einem Schweizer Diplom als Physiotherapeut/-in;
- gutem Allgemeinfachwissen und Berufserfahrung auch im Akutspitalbereich;
- Sinn für pädagogische Arbeit;
- Freude am Erstellen und Umsetzen von neuen Projekten.

Ihre offenen Fragen beantwortet gerne der Schulleiter, Herr A. Liner, Telefon 041-25 36 31.
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an die Personalabteilung.

Kantonsspital Luzern
Personalabteilung
6000 Luzern 16

C-06/95

Per sofort oder nach Vereinbarung in moderne Praxis in der Winterthurer Altstadt

dipl. Physiotherapeut/-in

mit Interesse an funktionellen und manuellen Techniken gesucht. Selbständiges Arbeiten mit Patienten, die in meiner Praxis im Mittelpunkt stehen.

Teilzeitarbeit möglich.

Ich freue mich auf Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf.

Physiotherapie A. Gloor, Stadthausstr. 71
8400 Winterthur, Telefon 052-212 81 16

P-05/95

NOVATHERAPIE Center
Bodenerstrasse 420 • 8040 Zürich • Telefon 01/491 66 91

Gesucht auf 1. Juli 1995

dipl. Physiotherapeut/-in
60–80%

Unsere Arbeitsgebiete sind vorwiegend: Orthopädie (prä- /postoperativ), Rheumatologie, speziell Trainingstherapie (Cybex, Fitnessgeräte, Schwimmbad).

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Telefon 01-491 66 91
(Herrn Hans Schmid

A-06/95

MEDIZINISCHES ZENTRUM
BAD RAGAZ
CH-7310 BAD RAGAZ · TEL. 081/303 38 38

Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung ein/-e motivierte/-r, nach Möglichkeit erfahrene/-r

dipl. Physiotherapeut/-in (evtl. Teilzeit)

Sie arbeiten gerne mit Schwerpunkt in der Rheumatologie und Orthopädie. Auf eine fachlich kompetente und zuvorkommende Betreuung unserer Patienten legen Sie ebensoviel Wert wie wir. Wenn Sie sich in einem Team von 20 Personen wohl fühlen und nach Möglichkeit über mündliche Fremdsprachenkenntnisse verfügen, dann sollten wir uns unbedingt kennenlernen!

Frau C. Hitz gibt Ihnen gerne nähere Auskunft über diese Stelle: Tel. 081-303 38 38. Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an das Medizinische Zentrum, Personaldienst, 7310 Bad Ragaz.

D-06/95

Regionalspital Prättigau
7220 Schiers

GRAUBÜNDEN
Arbeiten in der Ferienecke

Wir suchen per sofort oder nach Übereinkunft selbständige/-n

Physiotherapeutin/-en

für unsere modern eingerichtete Physiotherapie (Gehbad, grosser Gymnastiksaal).

Anstellung in Teilzeit möglich.

Auskünfte erteilen:
Herr Dr. med. Peter Boesch, Chefarzt;
Frau Heidi Decurtins, Leiterin Physiotherapie,
oder die Verwaltung, Tel. 081-53 18 18

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind an die **Verwaltung Regionalspital Prättigau, 7220 Schiers**, zu richten.

D-06/95

PHYSIOTHERAPIE BRÜGGLI

Gesucht per 1.7.1995 oder nach Vereinbarung

Physiotherapeut/-in 100%

Ortho. / neurol. / sporttraum. Praxis.

Bewerbungen und Info:
flip de veer, dipl. physiotherapeut
weissbadstrasse 14, 9050 appenzell, tel. 071-87 53 52 D-06/95

Privatklinik Linde
Clinique des Tilleuls
Biel-Bienne

Auch in unserer Equipe läuten zeitweise die Hochzeitsglocken ...
Unser Physio-Team sucht per sofort oder nach Übereinkunft eine/-n neue/-n Kollegen/-in als

dipl. Physiotherapeut/-in

Als Belegarztspital behandeln wir mit Schwergewicht Patienten/-innen der Orthopädie, der Sporttraumathologie, der Gynäkologie und der Medizin.
Die Klinik Linde bietet Ihnen eine interessante Zusammenarbeit mit unseren Belegärzten, moderne Arbeits- und Anstellungsbedingungen und vor allem: Teamwork.

Interessiert?

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die **Verwaltungsdirektion der Klinik Linde AG, Blumenrain 105, 2503 Biel.**
Auskunft erteilt Ihnen gerne Frau Suzanne Blank, Telefon 032-21 91 11.

D-06/95

PYRAMIDE
KLINIK AM SEE

ZENTRUM FÜR GELENK- UND SPORTTRAUMATOLOGIE
Praxis Prof. Dr. med. W. Glinz und Dr. med. J. Middendorp

Sind Sie
- engagiert, kompetent, selbständig und flexibel?
- interessiert an der individuellen postoperativen Nachbehandlung von Verletzungen des Bewegungsapparates?

Zur Verstärkung unserer Therapie suchen wir

dipl. Physiotherapeuten/-in

Teilzeit 80 %, inkl. Ferienablösung.

Eintritt ab sofort oder nach Vereinbarung.

Nähere Auskünfte erteilt Coen Takken, Telefon 01-388 15 05.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:
Dr. J. Middendorp
Bellerivestrasse 34
8034 Zürich

E-06/95

Kantonsspital Nidwalden
6370 Stans **Tel. 041-63 81 11**

Unser Physioteam ist vollständig, sobald die neue Chefin/der neue Chef bestimmt ist!

Wir suchen, evtl. finden wir Sie intern, eine/-n

Chefphysiotherapeuten/-in

für folgende Aufgabenbereiche:
- Leitung einer modernen Physiotherapie
- Führung von Physiotherapeutinnen und -therapeuten und der Praktikanten/-innen der Physiotherapie-Schulen
- Behandlung von stationären und ambulanten Patienten aus allen Fachbereichen mit Schwerpunkt Bewegungsapparat.

Wir offerieren:
- selbständige Arbeit
- sehr gut eingerichtete Therapieräume
- gute interdisziplinäre Zusammenarbeit mit kollegialem Team
- flexible Arbeitszeit

Wir erwarten:
- anerkanntes Diplom bzw. Registrierung SRK und Berufserfahrung
- offene, initiative Persönlichkeit mit Führungsfähigkeiten und betriebswirtschaftlichem Interesse
- Interesse an Weiterbildung

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an:
Kantonsspital Nidwalden, Personalbüro
6370 Stans
z.H. Frau U. Ceppi, Personalchefin

E-06/95

Mathilde Escher-Heim

Für unser Sonderschulheim, in dem körperbehinderte, normalbegabte Kinder und Jugendliche betreut und gefördert werden, suchen wir auf September 1995 eine/-n freundliche/-n und einsatzfreudige/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in

Teil- oder Vollzeit.

Anstellungsbedingungen nach kantonalen Richtlinien.

Gerne geben wir Ihnen in einem persönlichen Gespräch nähere Auskünfte und zeigen Ihnen das Heim.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an:

Mathilde Escher-Heim
A. Klindt, Heimleitung
Lenggstrasse 60
8008 Zürich
Telefon 01-382 10 30

E-06/95

Gesucht per Juli 1995

oder nach Vereinbarung

diplomierte Physiotherapeutin

50–100 %

H.P. Hertner
St.-Jakob-Str. 10
4132 Muttenz
Tel./Fax 061-461 22 42

E-06/95

In Küssnacht am Rigi gesucht

dipl. Physiotherapeut/-in

Arbeitspensum nach Vereinbarung. Interesse an Konditions- und Krafttraining, Manualtherapie, Dehntechniken erwünscht. Eintritt per sofort. Anrufe bitte an Herrn Christoph Karpeta.

Physikalische Therapie/Krafttraining
Bahnhofstrasse 8, 6403 Küssnacht am Rigi
Telefon 041-81 46 70

C-05/95

Physiotherapie Neumatt 4562 Biberist (Solothurn)

Wir suchen auf den 1. August 1995 oder nach Vereinbarung

1 dipl. Physiotherapeuten/-in 50–100%

Wichtig sind Deine guten Grundkenntnisse der allgemeinen Physiotherapie.

Erfreulicher Ballast könnten Deine Spezialkenntnisse im Bereich der manuellen Therapie, der Sportphysiotherapie oder der Feldenkrais-Methode sein. Natürlich gehört dazu eine gesunde Portion Humor. Neben den gewöhnlichen überdurchschnittlichen Leistungen gibt es für die Betreuung von lizenzierten Sportlern eine Woche extra Ferien.

Interessenten melden sich bitte schriftlich oder telefonisch bei

Physiotherapie Neumatt
Eric Kemperman
Neumatt-Zentrum
4562 Biberist
Telefon und Fax 065-32 10 80

Klimatisierte Behandlungsräume!

F-06/95

Bezirksspital Niedersimmental 3762 Erlenbach i/S

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung eine

dipl. Physiotherapeutin 80–100%

Zu unserem vielfältigen Aufgabenbereich gehören ambulante und stationäre Patienten aus folgenden Fachgebieten: Orthopädie/Chirurgie, Innere Medizin/Neurologie/Rheumatologie, Geburtshilfe und Geriatrie.

Wir freuen uns, Sie kennenzulernen und Sie genauer zu informieren: Telefon 033-81 22 22, Frau V. Jakob, Leiterin Physiotherapie, verlangen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Leitung Pflegedienst
Bezirksspital Niedersimmental
3762 Erlenbach i/S

C-05/95

Ab Juli/August 1995 bieten wir in einer modern eingerichteten Praxis **in Rotkreuz** (Kanton Zug) eine Stelle an für eine/-n

Physiotherapeutin/-en (±80%)

Haben Sie auch Interesse an manueller Lymphdrainage, MTT, Cyriax und Maitland, so rufen Sie uns doch an, damit wir uns persönlich kennenlernen.

Wir bieten selbständige, abwechslungsreiche Arbeit in einer lockeren Atmosphäre.

Interessiert?

Physiotherapie Wypkje und Frans de Vries
Dorfmatt 2, 6343 Rotkreuz
Telefon/Fax 042-65 10 22

V-05/95

Gesucht auf Januar 1996

dipl. Physiotherapeut/-in

für 70–80% als **freie/-r Mitarbeiter/-in** in Privatpraxis. Wo? Kleinstadt im Kanton Aargau.

Chiffre PH 0609, Agence WSM, Physiotherapie
Postfach, 8052 Zürich

F-06/95

Gesucht

dipl. Physiotherapeutin als Partnerin

zum Aufbau einer Gemeinschaftspraxis für klassische und alternative Physiotherapie in Zürich.

Für ein unverbindliches Gespräch melde Dich unter
Chiffre PH 0608 Agence WSM, Physiotherapie
Postfach, 8052 Zürich

F-06/95

Rheumatologische Arztpraxis mit Physiotherapie sucht

Physiotherapeuten/-in Teilzeit ab August/September 1995

Selbständiges Arbeiten in kleinem Team, flexible Arbeitszeit; Gelegenheit zur Aus- und Weiterbildung in manueller Medizin und Triggerpunktbehandlung (SAMT- und SAMM-Lehrer).

Für weitere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung.

Praxis Dr. med. J. Alder, Hinwilerstr. 6
8623 Wetzikon, Telefon 01-930 75 16

F-06/95

GEMEINSCHAFTSPRAXIS IN WORB

Wir suchen eine selbständige

dipl. Physiotherapeutin

Beschäftigungsgrad: 80–100%.
Arbeitsbeginn: 1. September 1995

SAMT- oder Maitland-Ausbildung von Vorteil.

Petra Zürcher-Leuenberger
Gert-Jan Broekman
Bernstrasse 21
3076 Worb
Telefon 031-839 73 72

F-06/95

Das Glarnerland – Ihr neuer Arbeitsort?

Suche per 1. Juli 1995 oder nach Vereinbarung in kleine, vielseitige Privatpraxis **dynamische Physiotherapeutin** (SRK-anerkanntes Diplom), die gerne selbständig arbeitet.

Ich freue mich auf Ihre Bewerbung!

Susanne Sutter-Micheroli, Physiotherapie
8762 Schwanden
Tel. G.: 058-81 32 22, P.: 058-61 65 30, Fax 058-61 65 30

G-06/95

Gesucht per sofort

dipl. Physiotherapeut/-in
Teilzeitstelle 30–80%

Sie:
- sind selbständig und verantwortungsvoll;
- haben fundierte Kenntnisse (wenn möglich auch in Manualtherapie);
- haben Freude, sich weiterzubilden, um Ihr Wissen zu vertiefen;
- sind interessiert, in einem kleinen Team zu arbeiten.

Wir bieten:
- gute Arbeitsbedingungen;
- moderne, gut ausgestattete Praxis mit grossem Gymnastikraum;
- freie Arbeitseinteilung;
- Weiterbildungsmöglichkeiten;
- verkehrsgünstige Lage im Zentrum von Schlieren.

Zusätzlich suchen wir eine **Ferienvertretung**.

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Physiotherapie «Leuegässli», Barbara Schätti
Leuengasse 2, 8952 Schlieren, Telefon 01-730 26 60

G-06/95

Kurheim Schönegg
Beatenberg

Wir suchen auf den 1. Juli 1995 oder nach Übereinkunft eine/-n diplomierte/-n

Physiotherapeutin/-en

In unserem ärztlich geführten Kurhaus werden im zwei- bis dreiköpfigen Team der Physiotherapieabteilung Patienten behandelt, die aus Spitälern zur Rehabilitation zugewiesen werden, oder Patienten aus dem Dorf, die ambulante Behandlungen benötigen.

Die Abteilung steht unter der Leitung unseres Hausarztes, Dr. med. H. Vogt, die Arbeit ist weitgehend selbständig. Bei guter Entlöhnung beträgt die wöchentliche Arbeitszeit 40 Stunden. Wir würden uns sehr freuen, Ihnen mehr über die frei werdende Stelle auf dem schönen Beatenberg zu sagen. Rufen Sie uns an?

KURHEIM SCHÖNEGG
Direktion: Alfred Schwarz
3803 Beatenberg
Telefon 036-41 23 41

A-05/95

KANTONSSPITAL OLTEN

4600 Olten, Baslerstrasse 150, Telefon 062-34 41 11

PHYSIOTHERAPIE

Per 1. Oktober 1995 suchen wir eine/-n

Physiotherapeutin/-en

Die Arbeit an unserem 320 Betten zählenden Zentralspital ist interessant, vielseitig und anspruchsvoll. Im akuten wie auch im ambulanten Bereich behandeln wir Patienten der medizinisch-neurologischen, chirurgischen und orthopädischen Kliniken.

Wir sind ein gut eingespieltes, fachlich interessiertes, engagiertes elfköpfiges Team und betreuen drei Praktikantinnen der Schulen für Physiotherapie Luzern und Aargau.

Unsere Arbeit erfordert ein breites Wissen auf allen Gebieten der Akutmedizin einschliesslich Neurologie. Bewerber/-innen mit vertieften Kenntnissen in FBL Klein-Vogelbach und Bobath erhalten den Vorzug. Grossen Wert legen wir auf selbständiges Arbeiten sowie Verantwortungsbewusstsein gegenüber den Patienten und den Teamkollegen.

Für nähere Auskünfte wenden Sie sich bitte an:

Frau H. Romann
Physiotherapie, Telefon 062-344 353

G-06/95

Gesucht nach **Thun-Gwatt**

dipl. Physiotherapeut/-in

80–100%,
evtl. Stellvertretung, für 3–4 Monate,
auf den 1. August 1995 oder nach Vereinbarung in moderne, helle Praxis.
Direkte Zusammenarbeit mit Fitnesszentrum.

Nico und Marieke Lenting
C. F. L. Lohnerstrasse 29
3645 Gwatt/Thun
Telefon 033-35 38 00, P.: 033-36 97 70

G-06/95

Stadt Bern

Gesucht baldmöglichst oder nach Vereinbarung engagierte/-r

dipl. Physiotherapeut/-in

Gut eingerichtete Therapieräume in spez. Praxis für Rheumatologie, zeitgemässe Anstellungsbedingungen und Freizeitregelung.

Bewerbungen an:

Dr. H. Carnes
Effingerstrasse 16, 3008 Bern
Telefon 031-381 08 15

F-04/95

BAD LOSTORF

Hast Du Lust, in einem Team von vier Physiotherapeuten in einer grosszügig eingerichteten Physiotherapie ambulante Patienten und Kurgäste zu behandeln?

Wir suchen per Herbst 1995 eine/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in

50–100%

mit Schweizer Diplom.

Bei uns geniesst Du:

- 5 Wochen Ferien;
- Möglichkeit für interne und externe Fortbildung;
- enge Zusammenarbeit mit Kurarzt, Fitness und Masseur;
- schöne, helle Räumlichkeiten;
- ruhige Umgebung.

Bist Du interessiert, dann ruf an!

Physiotherapie Bad Lostorf
Neue Badstrasse, 4654 Lostorf
Telefon 062-48 27 81

H-06/95

Zentrum St. Gallen

Wir suchen per 1. September 1995

Physiotherapeuten/-in 90%

Ein kleines, fröhliches Team und abwechslungsreiche Arbeit erwarten Dich.

Wir freuen uns auf Deinen Anruf, um alles weitere persönlich zu besprechen.

Physiorama, Lilian Geiger
Vadianstrasse 22, 9000 St. Gallen
Telefon 071-22 26 11

H-06/95

Chumm u Lueg!

Regionalspital Interlaken
Wir suchen für unsere **Physiotherapie** eine initiative Persönlichkeit als

Leiter / Leiterin

für die Führung der Abteilung in fachlicher und organisatorischer Hinsicht.

Stellenantritt: nach Vereinbarung.
Weitere Auskünfte: erteilt Ihnen gerne Frau Kaiser, Leiterin Physiotherapie, Tel. 036/ 26 26 26.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Regionalspital Interlaken
Verwaltungsdirektion
3800 Interlaken

Ich suche per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeutin

Ich freue mich auf Ihren Anruf.

Physiotherapie J. Gadomski, Kappenbühlweg 9
8049 Zürich-Höngg, Telefon 01-342 42 37

Q-01/94

Bürgerspital
Institution der
Ortsbürgergemeinde
St. Gallen

Für unser initiatives Physiotherapie-Team suchen wir per **1. August 1995** oder nach Vereinbarung eine/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in (80%)

Ihr Aufgabenbereich umfasst die Rehabilitation unserer ambulanten und stationären, vorwiegend geriatrischen Patienten nit neurologischen, rheumatologischen sowie postoperativen Erkrankungen. Sie finden bei uns einen angenehmen und modernen Arbeitsplatz (Geh- und Schwimmbad) mit guten internen und externen Weiterbildungsmöglichkeiten.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Elsbeth Zürrer, Leiterin der Physiotherapie, Telefon 071-65 81 11.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die **Verwaltungsdirektion des Bürgerspitals, Rorschacher Strasse 94, 9000 St. Gallen.**

H-06/95

PHYSIOTHERAPIE SARNEN

Gesucht nach Vereinbarung in Privatpraxis in Sarnen OW ein/-e

dipl. Physiotherapeut/-in

70 – 80 Prozent

Ich biete:
selbständige, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit in moderner Praxis, wo mit Kenntnissen unter anderem in MT, Triggerpunkt, Sportverletzungen, Lymphdrainage, Akupunktmassage nach Penzel behandelt wird. Weiterbildung (auch intern) und angenehmes Arbeitsklima.

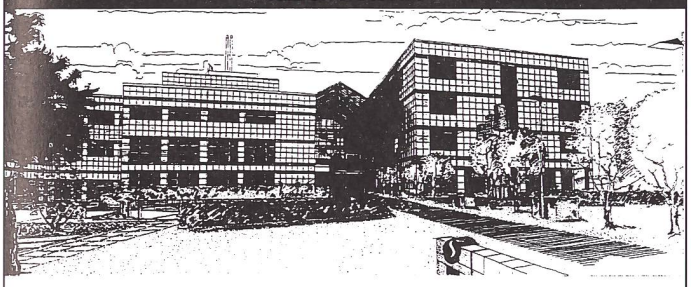
Ich erwarte:
eine/-n aufgestellte/-n Physio mit Freude am Beruf und selbständigem Arbeiten, Engagement und Eigeninitiative, Bereitschaft zur Teamarbeit und zum Tragen von Verantwortung.
Diplomabschluss SRK-anerkannt.
(Ausländer mit B-Bewilligung).

Ich freue mich auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen oder Ihre telefonische Anfrage.

Helma Kaspers
Kernserstrasse 9
6060 Sarnen
Telefon 041-66 11 45

J-04/95

SCHULTHESS KLINIK
ORTHOPÄDIE, RHEUMATOLOGIE, NEUROLOGIE
WILHELM SCHULTHESS-STIFTUNG
NEUMÜNSTERALLEE 3, 8008 ZÜRICH
TELEFON 01 385 71 71



Mit dem Umzug in die neue Klinik wird unsere Physiotherapie erweitert. Wir suchen auf den 1. Juli oder nach Vereinbarung eine/-n initiative/-n

Leiter/-in Physiotherapie

für unser 30köpfiges Team. Neben den fachlichen Voraussetzungen als Grundbedingung sind vor allem organisatorische Qualitäten gefragt. Erfahrung in Führungsaufgaben sind für diese Funktion sehr wichtig. Stellenantritt ab Mai 1995 oder nach Vereinbarung.

Bitte senden Sie Ihre Unterlagen an:

Herrn Dr. med. H. Baumgartner
Chefarzt Rheumatologie, Schulthess-Klinik
Lengghalde 2, 8008 Zürich

I-06/95

Grüningen (Zürcher Oberland)

Wir sind ein unabhängiges Therapeutenteam mit Schwerpunkt Sport-/Trainingstherapie und suchen per sofort eine/-n erfahrene/-n

Physiotherapeutin/-en

In unserer modern eingerichteten Praxis mit integriertem Trainingsraum behandeln wir ambulante Patienten aus den Bereichen Chirurgie, Orthopädie und Rheumatologie.

Wenn Sie Freude an selbständiger Arbeit und flexiblen Arbeitszeiten (evtl. auch auf Teilzeitbasis) haben, würden wir uns über Ihre Bewerbung freuen.

Für weitere Informationen zu dieser abwechslungsreichen Stelle stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung:

Beat Ryser
Physio- und Trainingstherapie
Sonnhalde
8627 Grüningen
Telefon G.: 01-935 28 20
Telefon P.: 055-42 31 49

V-05/95

Hallo!

Wir suchen eine fröhliche, aufgestellte Kollegin mit

Diplom für Physiotherapie

die Zeit und Lust hätte, stunden- bis tageweise in unserer neu eingerichteten Physiotherapie mitzuwirken. (Die Physiotherapie ist an Allgemeinpraxis angegliedert.)

Beginn ab Sommer/Herbst 1995.

Nähere Auskunft geben wir Ihnen gerne über Telefonnummer 061-711 74 44 oder 061-361 22 75 (mittags oder abends).

Wir freuen uns auf Ihr Interesse.

Physiotherapie
Veronika Scheidegger-Klein
Mitteldorfstrasse 6
4153 Reinach

I-06/95

TST TRAINING SCHULUNG THERAPIE

Physiotherapiepraxis im Zentrum von Bern sucht

Physiotherapeuten/-in

(100 Prozent)

Die Praxis ist integriert in ein Trainings- und Fitnesszentrum. Das Patientengut ist grösstenteils chirurgisch-orthopädisch (Sportverletzungen, Trainingstherapie).

Wir erwarten:

- einige Jahre Berufserfahrung mit den entsprechenden Kenntnissen im Bereich der Sportphysiotherapie und/oder der manuellen Therapie;
- fröhliches, spontanes Auftreten.

Wir bieten:

- ein den Anforderungen entsprechendes Gehalt (Beteiligung möglich);
- freie Einteilung der Arbeitszeit;
- kleines, kollegiales Team;
- übliche Weiterbildungsmöglichkeiten.

Sind Sie interessiert?

Dann senden Sie mir doch Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie an:

Physiotherapie TST
S. Naderi
Seilerstrasse 21
3011 Bern
Telefon 031-381 20 50

I-06/95

Physiotherapie Sensetal

In meiner kleinen Praxis ist eine
40- bis 60-%-Stelle als

Physiotherapeut/-in

neu zu besetzen.

Eintritt per 1. Juli oder nach Vereinbarung.

Yvonne Roduner
Laupenstrasse 13 **Tel. G.: 031-741 28 97**
3176 Neuenegg **Tel. P.: 031-747 91 82**

V-05/95

Heilpädagogische Tagesschule
8868 Oberurnen GL

Wir unterrichten an unserer Sonderschule praktisch bildungsfähige, gewöhnungsfähige und mehrfach behinderte Kinder und suchen

auf Beginn des neuen Schuljahres (14. 8. 1995)

dipl. Physiotherapeutin/-en

mit Bobath-Ausbildung, die/der bereit wäre, **im Auftragsverhältnis** ein Wochenpensum von **ca. 2 Tagen** zu übernehmen.

Sie erreichen uns unter **Tel. 058-21 24 12.**
(Schulleiterin Elisabeth Schwitter verlangen.)

L-05/95

Pfäffikon (am Zürichsee)

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir nach Vereinbarung in unsere neue, helle, sehr moderne und grosszügige Praxis mit integriertem Trainingsraum (Cybex-Geräte, MTT)

dipl. Physiotherapeutin (60–100%)

Zentrale Lage, direkt beim Bahnhof.

Wir bieten selbständige, abwechslungsreiche Arbeit in einem aufgestellten Team.
Interessante Entlöhnung.

Ich freue mich auf Deinen Anruf, um alles Weitere persönlich zu besprechen.

Daniela Pellegrini, Physiotherapie Bahnhofplatz
8808 Pfäffikon, Tel. 055-48 72 70 / ab 19.00: 63 42 03

J-06/95

Gesucht in medizinische Praxis per sofort oder nach Vereinbarung, selbständige

dipl. Physiotherapeutin 50 %

Gerne erwarten wir Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

Dr. med. Eva Zeley-Zimonyi
Wehntalerstrasse 536, 8046 Zürich, Tel. 01-371 66 40

J-06/95

---

kurhotel bad ramsach
4448 Läufelfingen
Telefon 062-69 23 23, Fax 062-69 18 39

Als einziges anerkanntes Kurhaus im Kanton Basel-Land suchen wir zur Vergrösserung unseres Physio-Teams eine/-n

dipl. Physiotherapeutin/-en 80–100%

Wir arbeiten in hellen, modernen Therapieräumen und bieten abwechslungsreiche Arbeit in den Gebieten Orthopädie, Chirurgie, Innere Medizin und Rheumatologie. Wir behandeln interne Patienten sowie ambulante Patienten aus der Umgebung.

Ich freue mich auf Ihre Bewerbung!

Frau Monika Zaugg, Leiterin Physiotherapie
Kurhotel Bad Ramsach, CH-4448 Läufelfingen

D-05/95

SCHULTHESS KLINIK
ORTHOPÄDIE, RHEUMATOLOGIE, NEUROLOGIE
WILHELM SCHULTHESS-STIFTUNG
BADSTRASSE 44, 8437 ZURZACH
TELEFON 056 49 01 71

Für die postoperative Betreuung unserer Patienten suchen wir per 1. September 1995 oder nach Vereinbarung

eine/-n dipl. Physiotherapeuten/-in

Wir bieten Ihnen:
- eine zeitgemässe Entlöhnung;
- regelmässige Weiterbildung;
- selbständige Tätigkeit in einem kleinen Team.

Interessenten/-innen werden gebeten, ihre Bewerbung an folgende Adresse zu richten:

Schulthess Klinik
H.A. Emery, Cheftherapeut
Badstrasse 44
8437 Zurzach

Telefonische Auskunft erteilt Ihnen Herr H. A. Emery vormittags von 8.30–11.00 Uhr unter Tel. 01-262 07 00, nachmittags von 15.00–17.00 Uhr unter Tel. 056-49 10 35

J-06/95

HOF WEISSBAD
Gesundheitszentrum

Zum Ausbau unseres neu eröffneten Gesundheitszentrums mit ganzheitlicher Präventionsbehandlung (Bewegungs- und Entspannungstherapien) sowie stationärer und ambulanter Nachbehandlung in der angegliederten Klinik im Hof (vorwiegend orthopädische und kardiochirurgische Patienten) suchen wir:

dipl. Physiotherapeuten/-in

Wenn Sie interessiert sind, in einem jungen Team mitzuarbeiten, finden Sie bei uns:
- modern eingerichtete Therapieabteilung mit Bewegungsbad;
- aufgeschlossene, interessierte Mitarbeiter;
- selbständige Tätigkeit mit flexibler Arbeitszeit;
- zeitgemässe Arbeitsbedingungen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Cheftherapeut, Herr A. Widmer, gerne zur Verfügung.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an:

HOF WEISSBAD
Gesundheitszentrum
Dr. med. R. Saxer, Leitender Arzt
9057 Weissbad/Appenzell
Telefon 071-88 80 50

F-04/95

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeut/-in

in vielseitige, kleinere Praxis.

Physiotherapie Edwin Läser
Strangenstrasse 1, 8304 Wallisellen
Telefon 01-830 54 44

K-06/95

physiotherapie reinach

Gesucht in lebhafte, moderne, gut eingerichtete Praxis in Reinach AG

Physiotherapeut/-in

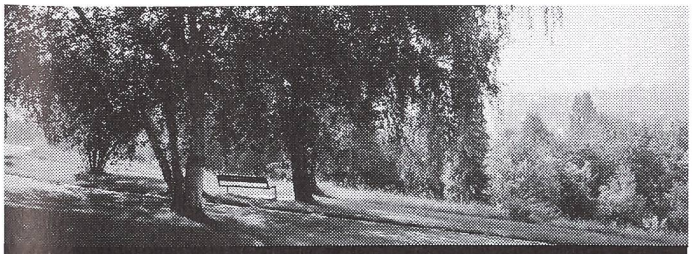
Wir sind ein junges, aufgestelltes Team. Qualität und Weiterbildung werden bei uns gross geschrieben. Das Patientengut ist sehr abwechslungsreich mit Schwerpunkten in Chirurgie, Rheumatologie und Sportphysiotherapie. Überdurchschnittliche Entlöhnung ist nicht selbstverständlich, aber möglich. Praktische Kenntnisse in manueller Therapie, MTT, isokinetischem Krafttraining erwünscht.

Arbeitsantritt per 1. Juli 1995 oder nach Vereinbarung.
Pensum 100 Prozent.

Wir freuen uns auf Deinen Anruf:
Remco, Juliette, Robert, Elif und Franziska.

Robert Boonstra
Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, Telefon 064-71 03 03

D-05/95



Stadtspital Waid Zürich. Gesund im Grünen.

In unserem Spital mit den Kliniken Medizin, Chirurgie und Geriatrie & Rehabilitation (ca. 300 Betten) und Chirurgisches und Rheumatologisches Ambulatorium ist nach Vereinbarung die Stelle einer/s

Stellv. Chefphysiotherapeutin/en (100%)

neu zu besetzen.

Aufgabenbereich:
- Teambetreuung (12 Physiotherapeuten, 4 med. Masseure und 3 Praktikanten)
- Leitung in fachlichen und organisatorischen Belangen
- Enge Zusammenarbeit mit Ärzten und Pflegepersonal

Anforderungen:
- Fundierte Fachkenntnisse
- Einige Jahre Berufserfahrung
- Interesse an interdisziplinärer Zusammenarbeit

Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte direkt an Frau L. Kampl, Chefphysiotherapeutin,

Stadtspital Waid
Personaldienst
Tièchestrasse 99
8037 Zürich

Gesucht in sonnige, moderne und grosszügig eingerichtete Physiotherapie (5 Gehminuten vom HB Schaffhausen)

Physiotherapeut/-in

Wir bieten: selbständiges Arbeiten, bezahlte Weiterbildungskurse, Teilzeitarbeit nach Wunsch und gute Entlöhnung.

Dr. med. R. Morell
Innere Medizin, spez. Rheumatologie
Durachweg 22, 8200 Schaffhausen
Tel. 053-25 25 27

J-05/95

Regionalspital Lachen am See

Unser Regi bietet alle Vorteile eines kleineren Spitals mit 160 Betten. Persönliche Arbeitsatmosphäre, verbunden mit einer modern ausgebauten Infrastruktur, nicht weit von der Stadt Zürich.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/-n selbständige/-n, motivierte/-n

dipl. Physiotherapeutin/-en

Ein engagiertes, kollegiales Team sowie stationäre und ambulante Patienten der Chirurgie, der Orthopädie, der Inneren Medizin, der Gynäkologie und der Geriatrie erwarten Sie.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne unser Leiter Physiotherapie, Herr A. van Dujin, Tel. 055-61 35 15. Schriftliche Bewerbungen bitte an das **Regionalspital Lachen, Personalabteilung, 8853 Lachen.**

K-06/95

Gesucht auf Mitte August/ Beginn September 95

dipl. Physiotherapeut/-in

Für unsere moderne Physiotherapie (Neubau 89/90) suchen wir eine/-n Mitarbeiter/-in oder vielleicht besser: einen menschlich qualifizierten Helfer und Berater.

Die Freude am Beruf und das Interesse an der praktischen Arbeit sind bei uns das Wichtigste. Auch kürzlich Diplomierte sind willkommen.

Teamarbeit, abwechslungsreiches Patientengut inkl. postoperative Fälle und Sportverletzungen, externe Weiterbildung (2 Wochen bezahlt) erwünscht, dazu 4 Wochen Ferien, auch Teilzeitarbeit möglich.

Interessenten melden sich schriftlich oder mündlich bei:

Dr. Georg Hug, Spezialarzt Innere Medizin/ Rheumatologie, Physiotherapeut Joly Matthjis
Centralstr. 14 a, 6210 Sursee, Tel. 045-21 44 22

K-06/95

Bezirksspital Münsingen

Für unsere modern eingerichtete Physiotherapie suchen wir nach Übereinkunft

dipl. Physiotherapeuten/-in

Es erwartet Sie eine weitgehend selbständige Arbeit in einem kleinen, aufgestellten Team.

Für weitere Informationen wenden Sie sich an unsere leitende Physiotherapeutin, Frau Johanna Hetzner, Telefon 031-721 42 11.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

BEZIRKSSPITAL, Personalbüro
Krankenhausweg, 3110 Münsingen

K-06/95

RGZ-STIFTUNG
zugunsten cerebral Gelähmter

Für unsere heilpädagogische Sonderschule mit ca. 15 mehrfachbehinderten Kindern suchen wir per 28. August 1995 eine

Physiotherapeutin 80–100%

wenn möglich mit Bobath-Kurs.

Wir sind ein kleines, interdisziplinäres Team (Heilpädagoginnen, Ergotherapeutin, Logopädin) und legen Wert auf eine ganzheitliche Förderung unserer Kinder.

Wir stellen uns eine Persönlichkeit vor mit:

- abgeschlossener Ausbildung;
- Berufserfahrung mit behinderten Kindern;
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit im Team;
- Selbständigkeit;
- musikalischen und gestalterischen Interessen.

Wir bieten:

- 5-Tage-Woche (40 Std.);
- Weiterbildungsmöglichkeit;
- Schulferien;
- Besoldung nach kantonalen Ansätzen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

Heilpädagogische Sonderschule für mehrfachbehinderte Kinder
Ackersteinstrasse 159/161
8049 Zürich
z.H. Frau I. Ebnöther, Schulleiterin

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung (Tel. 01-341 07 70).

E-05/95

Bürgergemeinde Luzern
Betagtenzentrum Eichhof

Wir suchen per August 95 oder nach Übereinkunft

dipl. Physiotherapeuten/-in

für unser Team mit vier Mitarbeitern/-innen

Unser Pflegeheim umfasst 180 Betten auf 7 Stationen und ein Tagesspital für 12 Gäste.

Als Physiotherapeut/-in haben Sie ein ausgeprägtes Verständnis für die Bedürfnisse und Wünsche unserer Langzeitpatienten.

Wenn Sie gerne im kleinen Team kollegial mitarbeiten sowie stationäre und ambulante Patienten behandeln möchten, sind Sie bei uns in Luzern herzlich willkommen.

Erkundigen Sie sich unverbindlich bei unserem Heimarzt, Herrn Dr. Felix Baumann.

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Betagtenzentrum Eichhof, Verwaltungsdirektion
Steinhofstrasse 13, 6003 Luzern, Telefon 041-42 77 77

L-06/95

Sozialgemeinde der Stadt Luzern

Erlenbach ZH

Per Januar 1996 suchen wir eine

Physiotherapeutin (80–100%)

in unsere schöne, helle Praxis mit vielseitigem Patientengut.

Wir bieten wöchentliche interne Fortbildungen in myofaszialen Techniken, manueller Therapie, energetischer Therapie und erwarten sowohl persönliches als auch fachliches Engagement.

Physiotherapie Walter Coaz, z.H. Theo Geser
Lerchenbergstr. 10, 8703 Erlenbach
Tel. G: 01-910 81 80, P: 01-482 04 13

L-06/95

Emmenbrücke/Luzern

Zur Ergänzung unseres Physio-Teams suchen wir ab August 1995 oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeutin 50 – 100%

Wir sind ein kleines, aufgestelltes Team und arbeiten in einer vielseitigen Praxis. Wir freuen uns auf eine engagierte, nette Mitarbeiterin.

Wir warten auf Ihren Anruf.

Physiotherapie Gerliswil
Frau J. Beglinger
Gerliswilstr. 53, 6020 Emmenbrücke
Telefon 041-47 40 92

C-05/95

RGZ-STIFTUNG
zugunsten cerebral Gelähmter

Für unsere **Therapiestelle für Kinder in Rapperswil** suchen wir per **1. Oktober 1995** oder nach Vereinbarung eine/-n

Physiotherapeutin/-en

Vojta-, Bobath- oder SI-Ausbildung erwünscht.

80- bis 100-%-Pensum

Ein kleines Team von Physio- und Ergotherapeuten sowie einer Logopädin behandelt Kinder aller Altersstufen mit minimalen bis schweren Behinderungen. Wir legen grossen Wert auf eine umfassende Förderung und arbeiten deshalb eng mit allen Beteiligten zusammen.

Wir erwarten:
- abgeschlossener Ausbildung als Physiotherapeut/-in;
- Erfahrung und Interesse an der Arbeit mit bewegungs- und wahrnehmungsgestörten Kindern;
- Bereitschaft zu persönlichem Engagement;
- Teamfähigkeit.

Wir bieten:
- selbständigen, vielseitigen Aufgabenbereich;
- 40-Stunden-Woche, 6 Wochen Ferien;
- Weiterbildung;
- Praxisberatung;
- Therapieräume im Zentrum von Rapperswil, Nähe Bahnhof.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an:

Therapiestelle für Kinder
Schmiedgasse 40
8640 Rapperswil

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen **Frau S. Akhbari Ziegler**, Tel. 055-27 30 88, gerne zur Verfügung (Mo – Do 8.00 – 12.00 Uhr).

M-06/95

Luzern
Gesucht in moderne Physiotherapie

dipl. Physiotherapeut/-in

Eintritt nach Vereinbarung.
Teilzeitarbeit möglich.

Paul Graf, Physiotherapie, Birkenstrasse 11
6003 Luzern, Tel. G: 041-41 97 71, P: 041-41 89 85

M-06/95

Krankenhaus St. Franziskus, Menzingen

Wir suchen für unsere Physiotherapie eine/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in

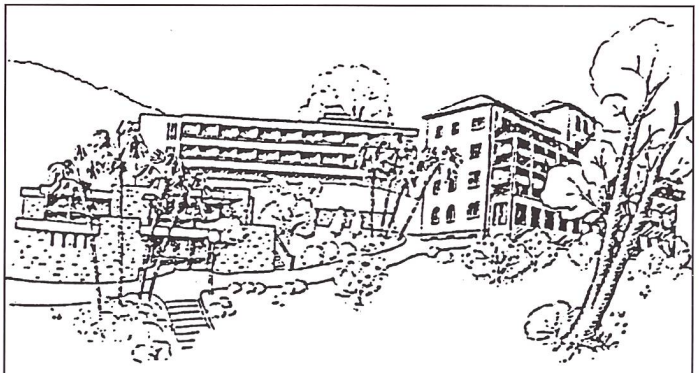
Arbeitspensum 50%.

Unser kleines Team behandelt stationäre und ambulante Patienten. Ein interessanter, vielseitiger Aufgabenbereich erwartet Sie. Fachkompetenz und Einfühlungsvermögen sind uns wichtig.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne unser Chefphysiotherapeut, Herr. G. Van de Veen, Tel. 042-52 18 52.
Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:
Sr. Ida Rickenbach, Postfach 11, 6313 Menzingen.

M-06/95



Für unsere Rehabilitationsklinik in Novaggio im Malcantone TI suchen wir auf den 1. August 1995 oder nach Vereinbarung

eine Leiterin oder einen Leiter der Physiotherapie

Das Spital der Militärversicherung in Novaggio ist eine Spezialklinik mit Schwergewicht auf der Therapie und Rehabilitation von Störungen des Bewegungsapparates. Der Bereich Physiotherapie wird nach einem modernen Therapiekonzept neu strukturiert und neu aufgebaut.

Der Aufgabenkatalog der Leiterin oder des Leiters Physiotherapie beinhaltet:
- Umsetzung des Physiotherapiekonzepts;
- Neustrukturierung der Physiotherapie;
- Leitung und fachliche Führung des Physiotherapieteams;
- physiotherapeutische Betreuung stationärer und ambulanter Patienten.

Wir erwarten:
- gute Fachkenntnisse und mehrjährige Berufserfahrung;
- Freude an der Neugestaltung der Physiotherapieabteilung;
- Bereitschaft, Führungsaufgaben und -verantwortung zu übernehmen;
- Fähigkeit, offen und konstruktiv mit allen Diensten zusammenzuarbeiten;
- Kenntnisse der deutschen und der italienischen Sprache.

Wir bieten:
- einen verantwortungsvollen Arbeitsplatz;
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen;
- Weiterbildungsmöglichkeiten;
- Wohn- und Verpflegungsmöglichkeiten.

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bis am 10. Juni 1995 an folgende Adresse: **Bundesamt für Militärversicherung, Personaldienst, Postfach 8715, 3001 Bern.**

Der leitende Arzt des Militärspitals, Dr. Marti, erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte unter Telefon 091-710 211.

M-06/95

Gesucht per Anfang Juli 1995 in ärztlich geleitetes Institut für Physikalische Therapie in Zürich

dipl. Physiotherapeut/-in

Wir bieten interessante und selbständige Arbeit in kleinem Team. Auf Wunsch können wir eventuell ein Zimmer oder eine Wohnung vermieten.

Schriftliche Bewerbung an:

Dr. med. M. Schultheiss, Spezialarzt für Physikalische Medizin und Rehabilitation, spez. Rheumaerkrankungen,
Dolderstrasse 14, CH-8030 Zürich
Tel. 01-252 99 96

I-05/95

SPV FSP FSF FSF
SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND
FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS

Stellenanzeiger / Zu verkaufen – zu vermieten

Annahmeschluss für die nächste Ausgabe, Nr. 75/95, ist der 10. Juni 1995.

Service d'emploi / A vendre – à louer

La clôture de réception pour le prochain numéro 7/95 est fixée au 10 juin 1995.

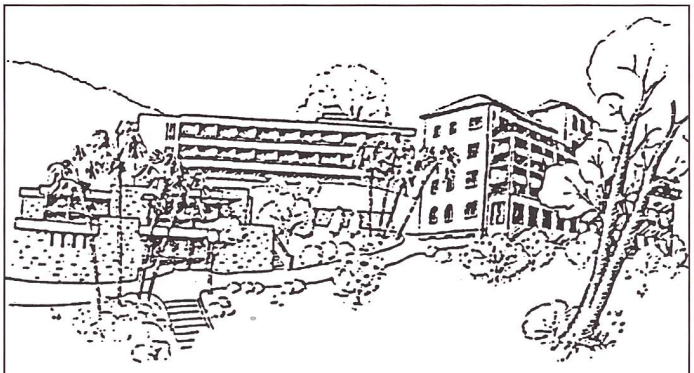
Offerte d'impiego / Vendesi – affittasi

Ultimo termine d'inserzione per la prossima edizione no 7/95 è il 10 giugno 1995.

Inserate/Annonces/Inserzioni

Agence WSM, «Physiotherapie», Postfach, 8052 Zürich
Tel. 01-302 84 30 • Fax 01-302 84 38

N-06/95



Für unsere Rehabilitationsklinik in Novaggio im Malcantone TI suchen wir auf den 1. August 1995 oder nach Vereinbarung

eine Stellvertreterin oder einen Stellvertreter der Leiterin oder des Leiters der Physiotherapie

Das Spital der Militärversicherung in Novaggio ist eine Spezialklinik mit Schwergewicht auf der Therapie und Rehabilitation von Störungen des Bewegungsapparates. Der Bereich Physiotherapie wird nach einem modernen Therapiekonzept neu strukturiert und neu aufgebaut.

Wir erwarten:
- eine offene und engagierte Persönlichkeit mit guten Fachkenntnissen;
- Interesse an der Übernahme eines eigenen Aufgabenbereichs;
- Kenntnisse der deutschen und der italienischen Sprache.

Wir bieten:
- einen interessanten Arbeitsplatz;
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen;
- Weiterbildungsmöglichkeiten;
- Wohn- und Verpflegungsmöglichkeiten.

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bis am 10. Juni 1995 an folgende Adresse: **Bundesamt für Militärversicherung, Personaldienst, Postfach 8715, 3001 Bern.**

Der leitende Arzt des Militärspitals, Dr. Marti, erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte unter Telefon 091-710 211.

N-06/95

BEZIRKSSPITAL
HÔPITAL DE DISTRICT
MEYRIEZ-MURTEN

Physiotherapie am Murtensee...

Wir suchen

Physiotherapeutin/-en als Mitarbeiter/-in oder als Leiter/-in unseres kleinen, aufgestellten Teams

In unserem Akutspital (66 Betten) mit angrenzendem Pflegeheim betreuen wir stationäre Patienten im Bereich Chirurgie, Orthopädie, Innere Medizin, Gynäkologie und Neurologie sowie ambulante Patienten aus allen Fachbereichen.

Nebst regelmässiger interner Fortbildung ist auch eine externe Weiterbildung möglich.

Haben Sie Freude an einer selbständigen, abwechslungsreichen Tätigkeit, an der Sprachgrenze Deutsch-Französisch? Dann schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an.

Nähere Auskünfte gibt Ihnen gerne **Herr H. Schmid, Verwaltungsdirektor Bezirksspital Meyriez/Murten, Telefon 037-725 111.**

S-04/95

Ich biete auf 1. August oder nach Absprache einer aufgestellten, engagierten Kollegin eine 80- bis 100-%-Stelle als

dipl. Physiotherapeutin

in Biel-Benken BL an.

Interessiert?

M. Heyer
Kirchgasse 23, 4105 Biel-Benken
Telefon 061-721 93 85

N-06/95

PHYSIOTHERAPIE REICHENBURG
Gert Jan Bloem 8864 Reichenburg

zwischen Walensee und Zürichsee sucht:

Physiotherapeuten/-in

Ausländerbewilligung vorhanden.

Gert Jan Bloem
zur Käserei
8864 Reichenburg
Telefon 055-67 25 84

N-06/95

Der Patient im Mittelpunkt

Sie legen grossen Wert auf fachlich kompetente Behandlung der Patienten. Sie sind initiativ und tragen gerne Verantwortung. Wir suchen Sie, die innovative Persönlichkeit, als

Leiter/-in Physiotherapie

Sie verfügen über eine breite Berufspraxis und führen mit Freude und Engagement ein gut eingespieltes Team. Wenn Sie bereits eine Kaderausbildung absolviert haben, ist das ein weiterer Pluspunkt.

Unser Kunde, ein Privatspital im Raum Bern, bietet Ihnen eine offene und konstruktive Zusammenarbeit in einer angenehmen Umgebung. Wir freuen uns, Sie kennenzulernen. Senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an Frau Lilian Wittwer.

O-06/95

ADIA MEDICAL
031 311 80 44
Marktgasse 28, 3001 Bern

Bezirksspital Huttwil

Wir betreiben etwa 100 Betten in den Disziplinen Chirurgie, Gynäkologie/Geburtshilfe und Innere Medizin.

Huttwil liegt in einer noch weitgehend intakten Landschaft im Grenzgebiet Oberaargau–Emmental.

Für unsere lebhafte, vielseitige und gut ausgerüstete Physiotherapie suchen wir auf den 1. September 1995 oder nach Vereinbarung eine/-n

Physiotherapeuten/-in

in unser kleines und gut eingespieltes Team. Wir schätzen die gute Zusammenarbeit mit dem Spital und frei praktizierenden Ärzten sowie die Arbeitsplätze mit Tageslicht.

Auf Ihren Anruf freuen wir uns. Für unverbindliche Auskünfte oder eine Besichtigung stehen Ihnen Ineke Pluimers oder John Breed gerne zur Verfügung, Tel. 063-722 555, intern 262.

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an das **Bezirksspital Huttwil, E. Häusler, Direktor, Spitalstrasse 51, 4950 Huttwil.**

O-06/95

Bern-West

Gesucht auf 1. September 1995 in sonnige Privatpraxis

dipl. Physiotherapeut/-in

(100%)

für Praxis- und Domizilbehandlungen

Möblierte 1½-Zimmer-Wohnung vorhanden.

Telefonische oder schriftliche Bewerbungen an:

Physiotherapie Larsson
Mühledorfstr. 13
3018 Bern
Tel. G.: 031-991 41 76, P.: 031-991 56 76

O-06/95

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir **per sofort oder nach Vereinbarung** eine/-n selbständige/-n

dipl. Physiotherapeutin/-en

Ihre Aufgabe besteht in der Behandlung ambulanter und stationärer Patienten aus den Fachgebieten Orthopädie, Chirurgie, Rheumatologie, Gynäkologie und Medizin.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann freuen wir uns über Ihren Anruf und erteilen Ihnen gerne weitere Auskünfte. Wenden Sie sich bitte an unsere **Cheftherapeutin, Frau B. Wüthrich**, Telefon 01-716 66 60.

STIFTUNG KRANKENHAUS SANITAS KILCHBERG
Grütstrasse 60, 8802 Kilchberg ZH

O-06/95

Psychiatrie-Zentrum Hard

Das Psychiatrie-Zentrum Hard mit seinen stationären und ambulanten Einrichtungen ist zuständig für die psychiatrische Versorgung des Zürcher Unterlandes und der angrenzenden Kreise der Stadt Zürich.

Für unsere Physiotherapie suchen wir per 1. September 1995 oder nach Vereinbarung eine/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in

(Teilzeitpensum)

Die Physiotherapie befasst sich allgemein mit den somatischen Erkrankungen des Körpers. Bei uns ist zwar der Körper ebenfalls Ansatzpunkt der Behandlung, jedoch nicht das alleinige Ziel. Unsere Therapie richtet sich ganzheitlich auf den erkrankten Menschen aus. Wir behandeln sowohl stationäre als auch ambulante Patienten. Zum Aufgabenbereich gehört auch die Praktikantenbetreuung.

In einem kleinen, wohlgelaunten Team erwartet Sie eine weitgehend selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit.
Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten sind gegeben.
Herr A. Bemeimans, Leiter Physio- und Bewegungstherapie, freut sich auf Ihren Anruf unter Tel. 01-866 15 40 und gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie an:
Psychiatrie-Zentrum Hard, Personaldienst
8424 Embrach

P-06/95

Ich suche per sofort oder nach Vereinbarung für meine moderne und grosszügige Physiotherapie in **Kreuzlingen** (5 Gehminuten vom Hauptbahnhof)

dipl. Physiotherapeuten/-in für 50–80%

Wenn Sie flexible Arbeitszeit und Ferienregelung sowie selbständige Arbeit schätzen, rufen Sie mich bitte an!

Physiotherapie B. Guntlisbergen
Hauptstrasse 56
8280 Kreuzlingen
Tel. G.: 072-72 66 65, P.: 071-61 17 92

P-06/95

Institut für Physikalische Therapie Bahnhofstr. 18, 5600 Lenzburg

Wir suchen auf Herbst 1995 oder nach Vereinbarung eine/-n engagierte/-n, freundliche/-n

Physiotherapeuten/-in

mit anerkanntem Diplom.
60- bis 100-%-Pensum, interessante, selbständige Arbeit mit freier Zeiteinteilung.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bitte an:

Erika Billig-Hintermann, dipl. Physiotherapeutin
Physikalische Therapie, Bahnhofstr. 18, 5600 Lenzburg
oder Telefon 064-52 06 70

P-06/95

Physiotherapie Breitlen

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung eine dynamische, aufgeschlossene

dipl. Physiotherapeutin (100%)

Wir bieten nebst einem angenehmen Arbeitsklima und einem vielseitigen Patientengut modernst eingerichtete Physio und Fitnessräumlichkeiten. Interesse geweckt? INFO-Telefon 055-411 410.

Physiotherapie Breitlen
Im Zentrum 12, 8634 Hombrechtikon

P-06/95

Institut für Physiotherapie im Fitnesscenter Meiringen, Berner Oberland

In Privatpraxis gesucht nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeut/-in

mit eigener Konkordatsnummer (auch Teilzeit).
Praxisschwerpunkte sind Sporttherapie, Rehabilitation nach orthopädischer Chirurgie, Manuelle Therapie, medizinische Trainingstherapie, Rückenschule und Rückengymnastik.

Der Physiotherapie steht die gesamte moderne Infrastruktur des krankenkassenanerkannten Fitnesscenters mit allen Trainingseinrichtungen sowie Nasszonenbereich zur Verfügung.

Interessenten/-innen melden sich bitte bei:

Institut für Physiotherapie
im Fitnesscenter
Landhausgasse 4a, 3860 Meiringen
Tel. 036-71 51 05 oder 036-71 43 84
(Herrn Fischer verlangen)

P-06/95

Seuzach bei Winterthur

(S-Bahn-Anschluss)

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeut/-in

Teilzeit: 20–50%.

Praxis für Physiotherapie
Maarten Admiraal
Stationsstrasse 32
8472 Seuzach
Telefon 052-53 43 77

P-06/95

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams (drei Therapeutinnen) ab Oktober 1995

dipl. Physiotherapeutin

in rheumatologische Praxis.

Selbständiges Arbeiten.
Interne Fortbildung. Teilzeit möglich.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Dr. H. Emch, FMH Rheumatologie
Helenastrasse 3, 8008 Zürich-Seefeld
Telefon 01-422 51 10

P-06/95

Agglomeration Zürich-Nord

Soviel verdienen wie ein/-e Selbständige/-r mit dem Zeitaufwand eines Angestellten, ohne die finanziellen Risiken und ohne den Stress des Aufbaus einer Praxis.

Welche/-r zuverlässige

Physiotherapeut/-in

möchte die Chance auf eine gesicherte Zukunft nutzen und selbständig eine sehr moderne und grosszügige Physiotherapie-Praxis mit einem aufgestellten Team leiten?

Spätere Partnerschaft möglich.

Bedingung: zwei Jahre Berufserfahrung, wovon ein Jahr in Spital oder Klinik.

Sehr schöne, grosse und günstige 3½-Zimmer-Wohnung an exklusiver, ruhiger Lage könnte eventuell übernommen werden.

Fühlst Du Dich angesprochen, so wende Dich bitte an **Chiffre PH 0611, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich.**

Q-06/95

Welche/-r

Physiotherapeut/-in

interessiert sich für eine Abwechslung während etwa drei Monaten ab Mitte Mai in meiner modernen und hellen Praxis? Für Deine Tätigkeit mit hauptsächlich rheumatologischen und chirurgischen Patienten stehen Dir auch MTT und Orthotron zur Verfügung. Dann freue ich mich auf Deinen Anruf.

Daniel Mondgenast, Richterswil, Telefon 01-786 27 00

Q-06/95

TRIGGERPUNKT - KURSE

Postfach 220 CH-8603 Schwerzenbach

PHYSIOTHERAPIE SCHWERZENBACH

10 S-Bahn-Minuten von Zürich-HB, sucht per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeuten/-in

Unsere Haupttätigkeiten sind die aktive Physiotherapie, Manualtherapie, Trainingstherapie und Sportphysiotherapie.

Möglichkeit, die Triggerpunkt- und Bindegewebstechnik am Arbeitsort zu erlernen.

Helle Arbeitsräume und gute Arbeitsbedingungen (inkl. Fortbildung) sind bei uns selbstverständlich.

Ueli Koch-Kobler
Bahnstrasse 18
8603 Schwerzenbach
Telefon 01-825 29 00, Fax 01-825 61 74

G-03/94

Physiotherapie Dagmersellen (Luzern)

Gesucht per 1. September 1995 oder nach Vereinbarung in Dreierteam

dipl. Physiotherapeut/-in

80 bis 100 Prozent.

Wir bieten:
- gute Arbeitsbedingungen;
- moderne, gut ausgestattete Praxis mit grossem Gymnastikraum und MTT;
- freie Arbeitseinteilung;
- Weiterbildungsmöglichkeiten;
- 5 Wochen Ferien.

Physiotherapie Dagmersellen
Monique Welten/Martin Krüger
Baselstrasse 59, 6252 Dagmersellen
Telefon 062-86 17 73

P-05/95

Uster

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeut/-in

(80–100%)

Interesse an manueller Therapie, Bobath, eventuell FBL erwünscht. Selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit in angenehmem Arbeitsklima und geräumiger Therapie.

Schriftliche Bewerbungen bitte an:

Physiotherapie Uschter 77, Helena Sarbach
Zürichstrasse 1, 8610 Uster
Telefon G.: 01-940 57 91, P.: 01-940 44 76

G-02/95

Gesucht in Arztpraxis, **Stadt Zürich,** zu Kollegin

Teilzeit-Physiotherapeutin

Arbeitszeit variabel. Eintritt per sofort möglich. Gute öffentliche Verkehrslage.

Bewerbungen bitte an **Telefon 01-461 18 44.**

V-05/95

KREISSPITAL PFÄFFIKON ZH

In unser Physio-Team suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/-n aktive/-n und aufgestellte/-n

diplomierte/-n Physiotherapeutin/-en

als Stellvertreter/-in des Leiters.

In unserem Akutspital werden die Fachbereiche Chirurgie, Orthopädie (Unfallchirurgie, Sportverletzungen), Innere Medizin, Rheumatologie usw. behandelt.

Falls Sie Erfahrungen in Bobath, manueller Therapie oder in APM nach Penzel mitbringen, sind Sie bei uns richtig.

Herr Roger Maier, Leiter unseres Physio-Teams, gibt Ihnen unter **Tel. 01-950 43 33** gerne erste Auskünfte.

Kreisspital Pfäffikon ZH
Werner Kienberger, Personalwesen
8330 Pfäffikon ZH

Q-06/95

Zürich
Klinik Hirslanden

Eine Klinik
der Hirslanden-Gruppe

Die Hirslanden-Gruppe
Clinique Cecil Lausanne ☐
Klinik Beau-Site Bern ☐
Klinik Hirslanden Zürich ■
Klinik Im Park Zürich ☐
Klinik Im Schachen Aarau ☐

Wir sind eine modern geführte Privatklinik mit Belegarztsystem. Im Zusammenhang mit unserer Physiotherapie, die unter anderem auch Bad- und Trainingstherapie anbietet, sowie für den Aufbau des neuen ambulanten medizinischen Rekonditionierungszentrums, suchen wir Sie als

dipl. Physiotherapeut/-in (100%)

Ihr Aufgabengebiet umfasst sämtliche Behandlungsmethoden und Trainingstherapien für unsere ambulanten Patienten. Als verantwortungsbewusste und selbständige Persönlichkeit schätzen Sie Vorteile wie z.B. flexible Arbeitszeiten, Fortbildungsmöglichkeiten und die Zusammenarbeit in einem aktiven Team. Idealerweise verfügen Sie über einige Jahre Berufserfahrung oder Kenntnisse in der Trainingstherapie.

Ihre Unterlagen senden Sie bitte an Frau Cristina Micheletti, Klinik Hirslanden, Personalabteilung, Witellikerstr. 40, 8029 Zürich.

Gesucht **per 1. September 1995** oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeut/-in

in rheumatologische Praxis in Schaffhausen. Selbständiges Arbeiten in einem aufgestellten Team. Sechs Wochen Ferien plus zusätzlich eine Woche Fortbildungskurs, 40-Stunden-Woche ohne Notfalldienst.

Ich freue mich auf Ihre Bewerbung.

Dr. med. M. Lamoth
Spezialarzt FMH für Physikalische Medizin
spez. Rheumaerkrankungen
Frohbergstrasse 1, 8200 Schaffhausen
Telefon 053-25 58 58

U-05/95

Für meine neueröffnete Physiotherapie-Praxis in Spreitenbach AG suche ich ab sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeuten/-in

für ein Teilzeitpensum von 20 bis 50%.

Physiotherapie «Im Dorf», Herr Fopma, Kirchstr. 12
8957 Spreitenbach, Tel. 056-71 45 15

H-05/95

Gesucht

Physiotherapeut/-in (Teilzeit)

in vielseitige Privatpraxis bei Stein am Rhein.

Umsatz- und Mitbeteiligung möglich.

Tel. ab 19.00 Uhr: 054-41 34 17

T-05/95

Zürich-Dietikon

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

Physiotherapeutin/-en 40–100%

in unsere helle, moderne und grosszügig eingerichtete Physiotherapie-Praxis.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima in einem jungen und aufgestellten Team, überdurchschnittlichen Lohn, interne und externe Fortbildung und freie Arbeitszeiteinteilung.

Zusätzlich suchen wir eine **Ferienvertretung 40–100%** für die Sommermonate (plus evtl. Herbst).

Lage: zwei Gehminuten vom S-Bahnhof.

Physiotherapie im Zentrum
Kirchstrasse 5a, 8953 Dietikon
Telefon 01-741 30 31

F-04/95

Physiosport Andelfingen
Praxis für physikalische Therapie und Fitness

sucht per 1. Juli 1995 oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeutin/-en

in modern eingerichtete Praxis
(Cybex-Trainingsgeräte, MTT).

Ein Team von vier Kolleginnen freut sich auf Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung.

Physiosport Christine Kraft
Landstrasse 33, 8450 Andelfingen
Telefon G.: 052-41 14 22, P.: 052-41 20 56
Telefax 052-41 34 19

U-05/95

KANTONALES FRAUENSPITAL FONTANA, CHUR

Eine umfassende und kompetente Behandlung unserer Patientinnen und Wöchnerinnen ist uns ein grosses Anliegen.

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung eine

Physiotherapeutin

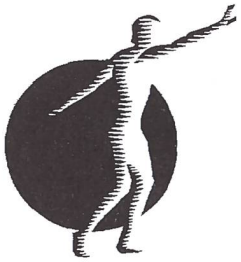
die ihre Aufgabe selbständig und mit viel persönlichem Engagement ausführen möchte.

Ihre Aufgaben bei uns umfassen:
- postoperative Behandlung von Patientinnen nach Brustoperationen;
- Inkontinenzbehandlung (Beckenbodentraining);
- Atemtherapie;
- Bewegungstherapie;
- Wochenbettgymnastik.

Unverbindliche Auskunft erteilt Ihnen gerne Frau Heidi Werner, Leiterin Pflegedienst. Telefon 081-21 81 82.

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an:
Spitalleitung Frauenspital Fontana
7000 Chur

T-05/95



PHYSIOTHERAPIE DÜBENDORF
Wilstrasse 64 8600 Dübendorf

Wir suchen noch eine/-n

Kollegen/-in

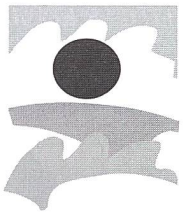
Anfang nach Vereinbarung.

Wir bieten:
- vielseitiges, interessantes Arbeitsgebiet;
- sehr angenehme, optimale Arbeitsbedingungen und Sozialleistungen;
- gute Verdienstmöglichkeiten;
- grosszügige Ferienregelung;
- freie Einteilung der Arbeitszeit;

Deine Wünsche, Ideen und Interessen möchten wir gerne mit Dir persönlich besprechen.

Für weitere Auskünfte steht Dir Rob Hell gerne zur Verfügung: Telefon 01-821 52 56.

S-06/95



Als Ergänzung zu unserer langjährigen klinischen Instruktorin suchen wir eine/-n

Bobath-Instruktorin/-en

oder

Physiotherapeutin/-en

mit hochqualifizierter Erfahrung in den Spezialbereichen der Neurorehabilitation.

Unser Team umfasst ca. 35 Mitarbeiter/-innen.

Wir fördern differenziertes Arbeiten und pflegen unsere praktische und theoretische Fort- und Weiterbildung.

Wir legen Wert auf intensive interdisziplinäre Zusammenarbeit und Kommunikation.

Wir sind Ausbildungsklinik für Schüler/-innen und Praktikanten/-innen von drei namhaften Physiotherapie-Schulen.

Wir wünschen uns eine engagierte Persönlichkeit mit Initiative und eigenen Ideen.

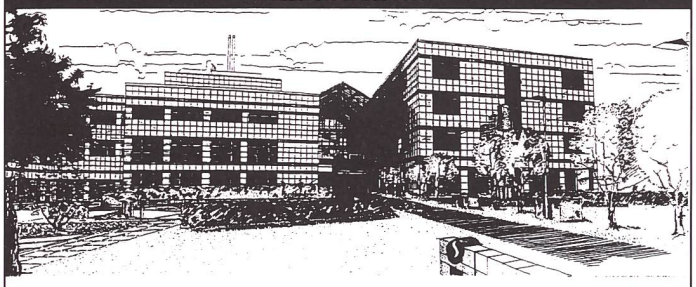
Richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung an die Leitung Personalwesen.

CH-4310 Rheinfelden
Salinenstrasse 98
Telefon 061-836 51 51
Fax 061-836 52 52

Rehaklinik
RHEINFELDEN
REHABILITATIONSZENTRUM
Neurologie Neurochirurgie
Rheumatologie Orthopädie

L-05/95

SCHULTHESS KLINIK
ORTHOPÄDIE, RHEUMATOLOGIE, NEUROLOGIE
WILHELM SCHULTHESS-STIFTUNG
NEUMÜNSTERALLEE 3, 8008 ZÜRICH
TELEFON 01 385 71 71



Mit dem Umzug in die neue Klinik wird unsere Physiotherapie erweitert. Wir suchen auf den 1. Juli oder nach Vereinbarung eine/-n

Physiotherapeuten/-in als Gruppenleiter/-in

für die neue Rumpfgruppe.

Wir erwarten:
- einige Jahre Erfahrung in Manueller Therapie (Maitland, SAMT, AMT-/OMT-Ausbildung);
- Initiative und Engagement beim Aufbau der neuen Gruppe (konservatives/postoperatives Patientengut);
- Interesse, Ihre fachlichen und persönlichen Kenntnisse sowie Ihre Erfahrungen einzusetzen und an die Mitarbeiter/-innen weiterzugeben;
- Freude an der Supervision in Ihrem Fachbereich.

Wir bieten:
- selbständige, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem Team von 30 Mitarbeitern/-innen;
- regelmässige interne Fortbildung und Möglichkeit zur Weiterbildung;
- sehr gute Zusammenarbeit mit Ärzten/-innen; Ergotherapeuten/-innen und Pflegepersonal;
- angenehmes Arbeitsklima in modernen, hellen Räumen;
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Fühlen Sie sich angesprochen und freuen Sie sich auf eine neue Herausforderung? Möchten Sie gerne weitere Auskünfte? Herr M. de St. Jon, Leiter Physiotherapie, freut sich auf Ihren Anruf unter der Telefonnummer 01-385 75 52.

T-06/95

KANTONSSPITAL KSW WINTERTHUR

Zur Ergänzung unseres Physiotherapieteams suchen wir eine/-n erfahrene/-n einsatzfreudige/-n, flexible/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in

Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

Wenn Sie
- Freude an der Arbeit mit orthopädischen, pädiatrischen und ambulanten Patienten haben;
- bereit sind, im Intensivpflegebereich tätig zu sein;
- interessiert sind an Fortbildungen und an der Betreuung von Praktikanten;
- die Arbeit in einem grösseren Team mögen,

dann freuen wir uns auf Ihre spontane Anfrage!

Bei Eignung kann Ihnen eine Gruppenleitung angeboten werden.

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne Herr B. Büsser, Chefphysiotherapeut, Tel. 052-266 28 65.

Ihre schriftliche Bewerbung wollen Sie bitte richten an: T-06/95

KANTONSSPITAL WINTERTHUR
Personaldienst, Brauerstr. 15, 8401 Winterthur

Bürgerspital Solothurn

Am **zentralen Physiotherapie-Institut** unseres Spitals ist auf 1. Juli 1995 oder nach Vereinbarung die Stelle einer/eines

Cheftherapeutin/-en

neu zu besetzen.

Das Bürgerspital ist eines der beiden zentralen Spitäler des Kantons Solothurn. Das Physiotherapie-Institut bedient auf ärztliche Zuweisung alle Kliniken unseres Spitals, schwergewichtig die medizinische Klinik mit Rehabilitationsabteilung und den chirurgischen Fachbereich, der auch eine grosse orthopädische Klinik einschliesst. Nahezu die Hälfte der Leistungen werden für ambulante Patienten erbracht, welche vorher im Spital behandelt worden sind oder von aussen zugewiesen wurden.

Wir suchen eine fachlich ausgewiesene, integere Persönlichkeit mit Teamgeist und Sinn für Kosteneffizienz.

Wir bieten eine selbständige Führungsaufgabe in einem grösseren, gut strukturierten Team (drei Gruppenleiterinnen) und loyale Zusammenarbeit mit dem langjährigen ärztlichen Leiter.

Ihre Bewerbung wollen Sie an den **Personaldienst des Bürgerspitals, 4500 Solothurn**, richten. Für weitere Auskünfte stehen Ihnen der Cheftherapeut, Herr René de Vries, und der ärztliche Leiter, Herr Dr. med. Beat Selz, gerne zur Verfügung, Tel. 065-21 31 21.

M-05/95

engeriied
Das Privatspital
modern und kompetent

Bern – Ihr neuer Arbeitsort?

Wir sind ein kleines Privatspital mit 112 Betten im Zentrum von Bern und doch im Grünen und suchen zur Ergänzung unseres Teams eine

dipl. Physiotherapeutin

Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

Sind Sie interessiert? Dann rufen Sie doch einfach unverbindlich während der normalen Bürozeiten die Nummer

031-309 96 04

an. Frau Knuchel erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen.

Engeriedspital
Personalwesen
Riedweg 15 3000 Bern 26
Tel. 031 309 91 11

T-06/95

Chance zur Selbständigkeit für dipl. Physiotherapeuten

Einstieg in gut etablierte, moderne

Physiotherapie-Praxis

in **Zürich 7** als Angestellter oder Teilmieter mit der Möglichkeit zur schrittweisen Übernahme des Instituts.

Interessiert?

Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme unter

Chiffre PH 0613 Agence WSM
Physiotherapie, Postfach, 8052 Zürich

U-06/95

Gesucht

Physiotherapeutin

in rheumatologische Praxis.

60–80%.

Praxis Dr. med. S. Weber
Bederstrasse 51
8002 Zürich
Telefon 01-202 77 22

U-06/95

War das Tessin schon immer Dein Ziel?

Ungewöhnliche Physiotherapie sucht ungewöhnliche/-n

Physiotherapeuten/-in

als festangestellte/-n Mitarbeiter/-in

sowie

Physiotheraepeuten/-in

als Ferienvertretung

Italienischkenntnisse von Vorteil.

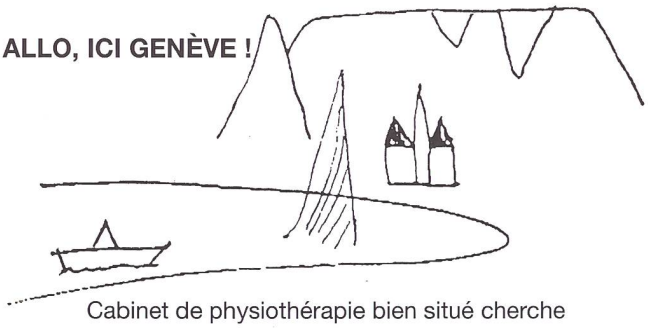
Interessiert?

Telefoniere oder sende uns Deine Unterlagen:

Fisioterapia Vezia, Via San Gotttardo 25
6943 Vezia, telefono 091-57 40 90

U-06/95

ALLO, ICI GENÈVE !



Cabinet de physiothérapie bien situé cherche

physiothérapeute

(mademoiselle, madame ou monsieur)

Distingué, amusant, habile et très psychologue pour travailler en harmonie avec d'autres physiothérapeutes ayant les mêmes compétences.
Diplôme suisse et permis de travail.
Entrée à convenir.
Langues: celles de l'amité.
Guérisseur: s'abstenir.

Faire offre avec Curriculum Vitae, sous

Chiffre 0605 à Agence WSM, «Physiothérapie»
Case postale, 8052 Zurich

U-06/95

Le cabinet de physiothérapie Jean Paul ABBET à Martigny engage un/-e

physiothérapeute

diplôme suisse ou diplôme étranger et reconnaissance Croix-Rouge.

Entrée en fonction: début juillet ou à convenir.

Envoyer offre manuscrite avec curriculum vitae et photo à:

Jean-Paul ABBET, Rue de la Poste 5
Case postale 36, 1920 Martigny
Téléphone 026-22 59 01

U-06/95

Concerne:

posto di lavoro per un fisioterapista

Studio medico di chirurgia ortopedica a Locarno cerca un fisioterapista con diploma svizzero o diploma estero riconosciuto dalla Croce Rossa Svizzera.

Telefono 093-32 16 55

U-06/95

Cabinet de groupe bilingue cherche à engager

physiothérapeute diplômé/-e à 100%

Nous offrons:

- Orthopédie
- Rheumatologie
- Médecine sportive
- Entraînement séquentiel
- Thérapie manuelle

Entrée en fonction: à convenir.

Offres écrites à:

Physiothérapie Alpha
Rte des Arsénaux 9
1700 Fribourg

U-06/95

HÔPITAL ORTHOPÉDIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Notre hôpital compte une centaine de lits et déploie son activité dans le cadre du service universitaire d'orthopédie et de traumatologie de l'appareil moteur

Nous souhaitons engager un/-e

physiothérapeute responsable de stage

Nous demandons:

- diplôme de physiothérapeute ou titre reconnu équivalent;
- pratique professionnelle hospitalière de 3 ans en règle générale;
- intérêt pour la formation et l'encadrement de stagiaires.

Entrée en service: 1er août 1995 ou à convenir
Renseignements: M. Augros, physiothérapeute-chef, tél. 021-310 35 23

Les offres manuscrites avec copies de certificats et diplômes sont à adresser au
Directeur administratif de l'Hôpital orthopédique
Av. Pierre Decker 4, 1005 Lausanne

U-06/95

Verkauf unserer gutgehenden Praxis

Zeitpunkt nach Vereinbarung.

Unser Institut befindet sich in einem attraktiven Einkaufszentrum mit entsprechend guter Infrastruktur. Wir arbeiten in hellen Räumlichkeiten (124 m²) mit zeitgemässer Einrichtung. Wir haben uns einen guten Ruf erarbeitet und freuen uns auf engagierte Nachfolger/-innen.

Seriöse Interessenten/-innen können bei uns die Verkaufsdokumentation anfordern oder für eine persönliche Besichtigung einen Termin vereinbaren.

Physiotherapie M. Nagel, R. Denzler
Pfadackerstrasse 6, Postfach, 8957 Spreitenbach

V-06/95

Auf Anfang 1996 zu übernehmen gesucht:

Praxisräumlichkeiten oder Physiotherapie-Praxis

für 2–3 Therapeuten
im Grossraum Zürich / Stadt Zürich.

Interessenten melden sich bitte unter **Chiffre PH 0601**
Agence WSM, Physiotherapie, Postfach, 8052 Zürich

V-06/95

Zu verkaufen

eine elektrisch verstellbare Massagebank

NP Fr. 3570.–, VP Fr. 1800.–

Telefon 065-22 23 10
(morgens bis 10.30 Uhr, abends bis 20.30 Uhr)

V-06/95

Zu verkaufen komplette moderne

Physiotherapie-Einrichtung

für 2-Zimmer-Praxis.

Interessenten melden sich unter **Chiffre PH 0604**
Agence WSM, Physiotherapie, Postfach, 8052 Zürich

V-06/95

Infolge Umzugs zu übernehmen in Bern

Physiotherapie-Praxis mit Wohnung

Interessenten melden sich bitte unter
Telefon 031-381 91 45

V-06/95

Zu vermieten Therapie-Center

an bester Lage für erfahrenen eidg. dipl.

Therapeuten/-in

Nutzen Sie diese einmalige Gelegenheit, selbständig und kreativ in einer internationalen Station tätig zu sein.

Anfragen mit Unterlagen:
Norbert Perren, Viktoria-Center
3920 Zermatt
Tel. 028-67 61 20 oder 028-67 30 17

V-06/95

Gelegenheitsverkauf
- Wanne für Unterwassermassage mit Zusatzteilen
- Professionelles Solarium, 18 Lampen

Als Gelegenheit gesucht
und in sehr gutem Zustand:
- Ausrüstung für Physiotherapie-Institut (elektrische Tische, Überschall, Wickel, aktives Turnen usw.)

Telefon 093-31 56 33

V-06/95

CITTÀ DI LOCARNO

Il Municipio di Locarno apre il concorso per l'assunzione, presso l'Istitutio comunale per anziani San Carlo, di

un/-a fisioterapista a metà tempo

È richiesta la presenza continua nell'istituto per mezza giornata e un rapporto di consulenza in favore del personale infermieristico.

Il/la candidato/-a dev'essere in possesso del diploma di fisioterapista, avere esperienza nella professione, conoscenza dei problemi degli anziani e disponibilità a lavorare con loro in un ambiente moderno e dinamico.

L'inizio del rapporto d'impiego è previsto il 1° luglio 1995.

Le offerte, con dicitura esterna «concorso fisioterapista», dovranno pervenire alla Cancelleria municipale entro il giorno di

venerdì 9 giugno 1995, alle ore 17.00

accompagnate dai seguenti documenti:
- curriculum vitae;
- certificati di lavoro;
- certificato di buona condotta;
- estratto casellario giudiziale;
- certificato medico;
- fotografie formato passaporto.

Ulteriori informazioni sono da richiedere alla direzione dell'istituto, tel. 093-31 02 72.

IL MUNICIPIO

V-06/95

Zu vermieten in Hinwil
im renommierten Einkaufsmarkt Hiwi-Märt

Physiotherapiepraxis im 1. Obergeschoss

Voll eingerichtete Praxis mit bereits vorhandenem Kundenstamm, zentral gelegen, mit 106 Kundenparkplätzen vor dem Zentrum.

Mietzins nach Absprache, weitere Infos unter:

Hofmann & Partner, Treuhand AG, Rütistr. 6
8636 Wald, Tel. 055-95 45 45

W-06/95

SEETALCENTER HOCHDORF

In Hochdorf LU, im Seetal-Center, vermieten wir helle, attraktive Räume, geeignet für

Arzt-/Zahnarzt-Praxis
1. OG, 230 m²

Frei unterteilbar, evtl. auch Teilflächen.

Weitere Auskünfte und Vermietung durch:
Genossenschaft Migros Luzern, Telefon 041-91 71 11

W-06/95

A vendre à bas prix:

- 1 appareil Ondes Courtes Utramed Bosch
- 1 appareil d'électrothérapie moyenne et basses fréquences Phyaction 370 très peu utilisé
- 1 espalier

Pour tout renseignement, veuillez me joindre au 022-321 10 69

W-06/95

A remettre

cabinet de physiothérapie

(175 m² et sous-sol 140 m²)

situé a Genève, Quartier Hôpital, place Augustins.
Loyer intéressant.
Pour tout renseignement: **téléphone 022-320 34 05**

W-06/95

A remettre à Genève, rive droite

locaux d'un cabinet médical

(dans immeuble ancien, 105 m²)

Conviendrait pour physiothérapeute.

Offres sous chiffre PH 0607, Agence WSM
case postale, 8052 Zurich

W-06/95

A louer ou à remettre pour le 1er janvier 1996

cabinet de physiothérapie

pour cause de départ à l'étranger. Situation idéale avec clientèle importante dans Canton du Jura. Conditions intéressantes de reprise.

Offres par écrit sous chiffre PH 0606
Agence WSM, case postale, 8052 Zurich

W-06/95

Vendesi

studio di fisioterapia (ca 60 m²)

nei dintorni di Lugano, buona clientela, per uno o event. due terapisti.

Offerta a chiffre PH 0612 Agence WSM
Fisioterapia, casella postale, 8052 Zurigo

W-06/95

A vendre ou à louer

magnifiques locaux

aménageables selon vos désirs dans un immeuble occupé par:

- un dermatologue
- un gastro-entérologue
- un psychiatre
- et un généraliste intéressé à la médecine du sport prêt à une collaboration.

Immeuble «Le Printemps»
av. de la Promenade 4, 1530 Payerne
Téléphone 037-612 859

Z-05/95

Für alle Inserate in der

PHYSIOTHERAPIE
FISIOTERAPIA

wenden Sie sich bitte an:

AGENCE WSM
«Physiotherapie»
Postfach
8052 Zürich
Tel. 01-302 84 30
Fax 01-302 84 38

W-06/95

A vendre pour raison de santé

cabinet de physiothérapie avec sauna Valais central

Ecrire sous chiffre PH 0610, Agence WSM Physiothérapie, case postale, 8052 Zurich

X-06/95

A remettre début août ou date à convenir: à Genève, quartier Jonction

petit cabinet de physiothérapie

(locaux partagés avec deux podologues); 2 piéces à disposition, clientèle. Prix à discuter.

Pour tous renseignements téléphoner au numéro suivant:
022-321 10 69 ou 022-345 73 43

X-06/95

A louer
au cœur de Prilly, dans le bâtiment du centre commercial

Prilly-Centre magnifiques bureaux idéalement situés

- Centre commercial en face de l'arrêt de bus, avec PTT, banque BCV, restaurants e de nombreux commerces
- 435 places de parking
- Conviendrait pour professions libérales, cabinets médicaux tels que **physiothérapeutes**, professions paramédicales
- Prix très modérés
- Divisibles au gré du preneur
- Disponibles de suite

Pour tous renseignements:
Retail & Development Services SA
Anne-Lise Fehlmann, téléphone 022-774 24 24

X-06/95

Centre de Lausanne VD
Devenez indépendant, sans frais d'installation, en partageant un grand

cabinet de physiothérapie

Renseignements: **Chiffre S 180-727389, Publicitas, case postale 36, 6210 Sursee**

X-06/95

A remettre pour raisons de santé

cabinet de physiothérapie – Genève ville

avec clientèle, conviendrait pour un ou plusieurs physiothérapeutes.

Ecrire sous **chiffre H 180-724710**
Publicitas, case postale 36, 6210 Sursee

W-03/95

PHYSIOplus

Immer etwas besser...!

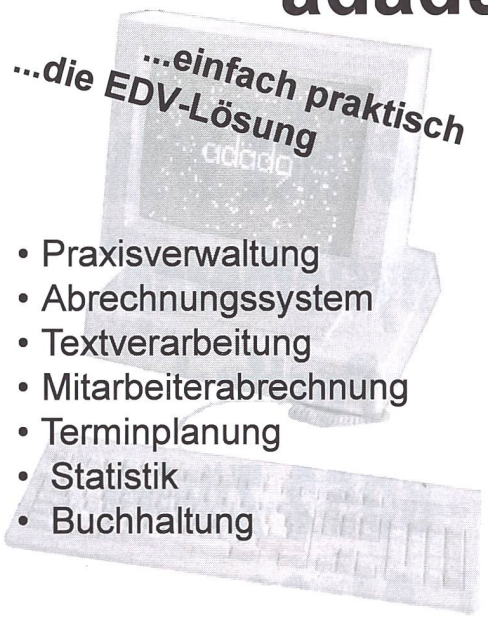
... bei Hard- und bei Software! Verlangen Sie doch unsere Dokumentation oder eine Demoversion! Postkarte genügt!
SOFTplus Entwicklungen GmbH: J. Müller, Weinbergstr. 2c, 6300 Zug, Tel. 042-21 98 12; Dr. W. Edelmann, arbi, 8933 Maschwanden, Tel. 01-767 18 19

ZA-05/95

RIDLER
DATENTECHNIK

adad9...

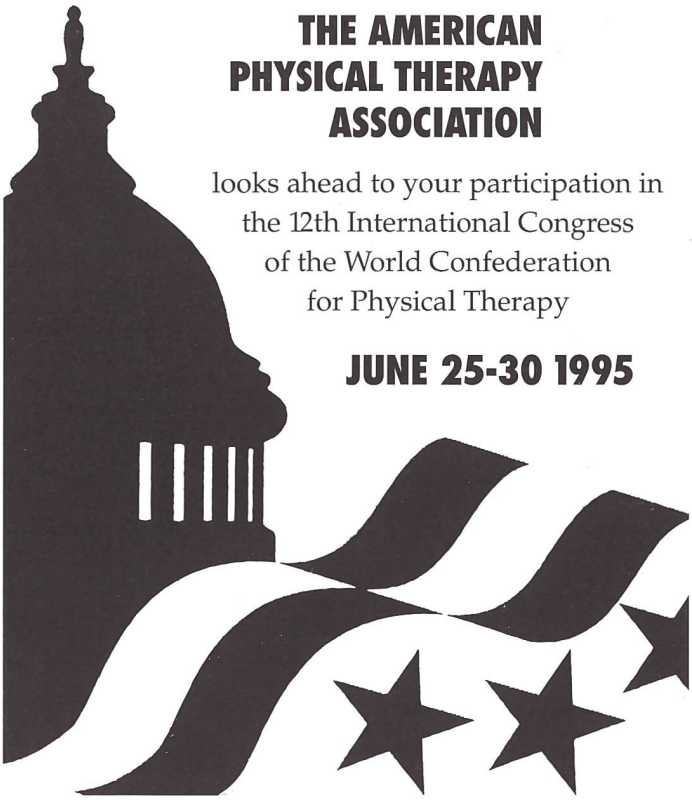
...einfach praktisch
...die EDV-Lösung



- Praxisverwaltung
- Abrechnungssystem
- Textverarbeitung
- Mitarbeiterabrechnung
- Terminplanung
- Statistik
- Buchhaltung

Ihr Ridler-Team erreichen Sie:
Tel.: 0049 8031/8 80 39• Fax.:0049 8031/8 55 53
Prinzregentenstr. 131 • D-83024 Rosenheim

WASHINGTON, D.C.
WCPT 1995



THE AMERICAN PHYSICAL THERAPY ASSOCIATION

looks ahead to your participation in the 12th International Congress of the World Confederation for Physical Therapy

JUNE 25-30 1995

Das Versicherungskonzept SPV – die Lösung für Physiotherapeuten

Mit dem Versicherungskonzept, das der SPV zusammen mit der Schweizerischen Mobiliar Versicherungsgesellschaft, der Rentenanstalt/Swiss Life und der Krankenkasse Sanitas realisiert hat, wird die Zielsetzung verfolgt, den Mitgliedern des SPV und ihrer Angehörigen eine umfassende Dienstleistung rund um das Thema "Versicherung" anzubieten. Von A bis Z.

Als Partner des SPV sind wir laufend bestrebt, das Konzept zu ergänzen und weiter auszubauen.

Die Partner des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes

Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft

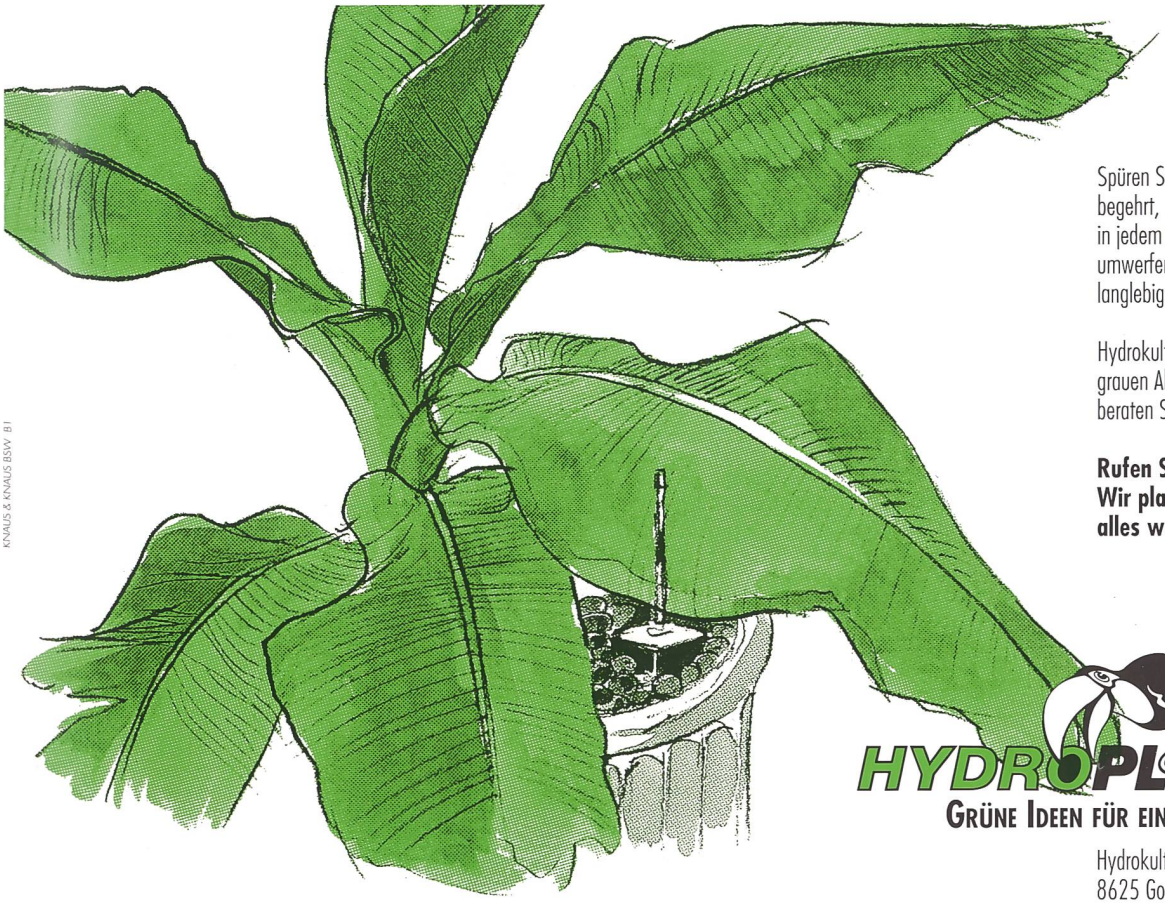
Rentenanstalt

Swiss Life

sanitas

Ihre Kontaktnummer: 042-65 80 50

KLIMAVERÄNDERUNG: BITTE TIEF DURCHATMEN.



Spüren Sie die grüne Frische? Sie ist begehrt, umschwärmt und der Mittelpunkt in jedem Büro. Ausserdem sieht sie umwerfend aus, ist pflegeleicht, natürlich, langlebig - und wächst!

Hydrokulturen begrünen und beleben den grauen Alltag. Wir sind für Sie da und beraten Sie gerne.

Rufen Sie uns an.
Wir planen, pflanzen und pflegen alles was grün ist und wächst.

KNAUS & KNAUS BSW B1

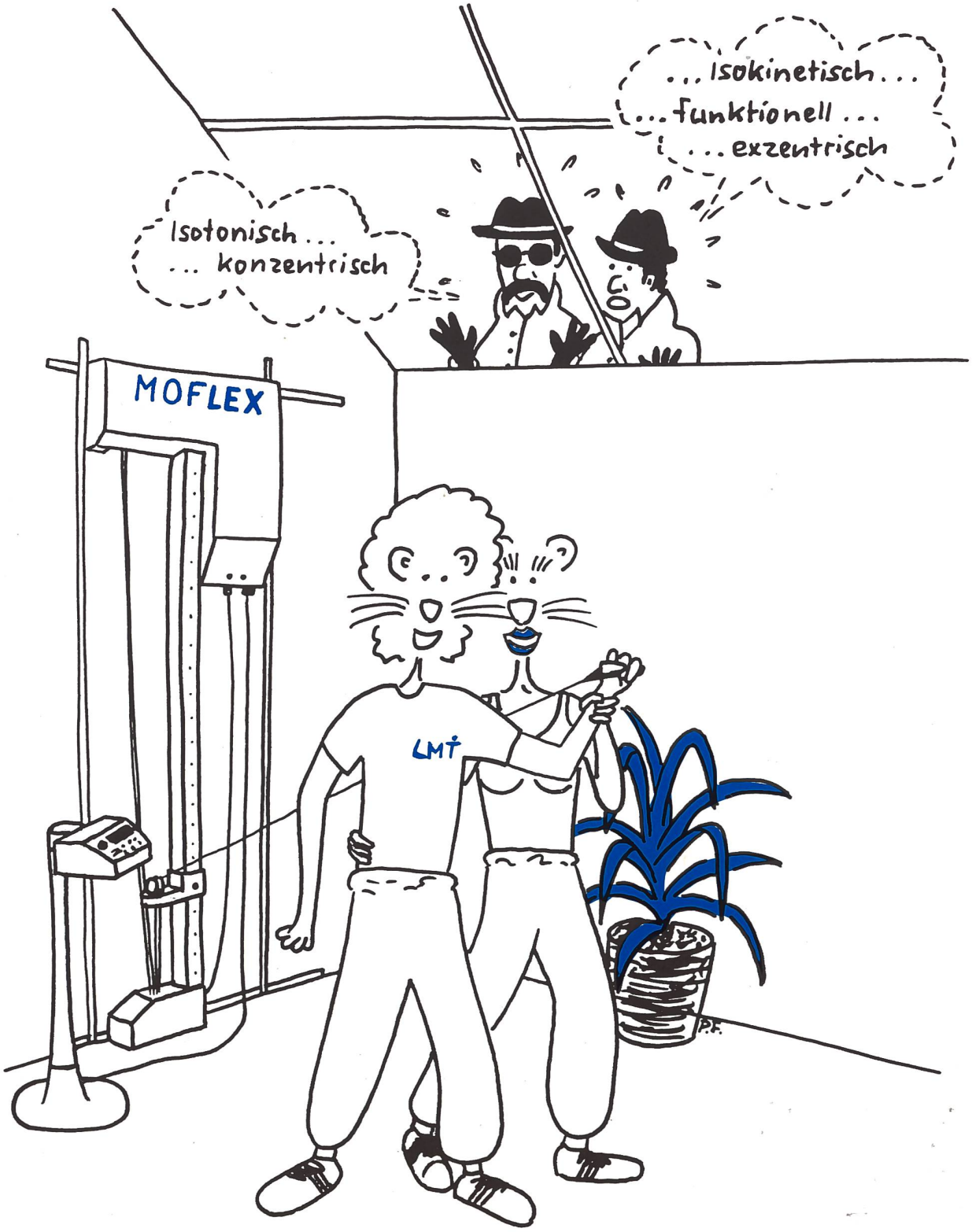
HYDROPLANT AG

GRÜNE IDEEN FÜR EIN BESSERES ARBEITSKLIMA.

Hydrokultur-Gärtnerei
8625 Gossau-Zürich, Austrasse
Telefon 01-935 22 66

MOFLEX - der intelligente Zugapparat

MOFLEX *- l'appareil de pouliethérapie intelligent*



Kanalstrasse 15
CH-8152 Glattbrugg
Telefon 01 874 84 00
Telefax 01 810 46 13

Rte André Piller 43
CH-1720 Corminboeuf
Téléphone 037 26 62 00
Téléfax 037 26 62 02

LEUENBERGER MEDIZIN TECHNIK AG

LMT